



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

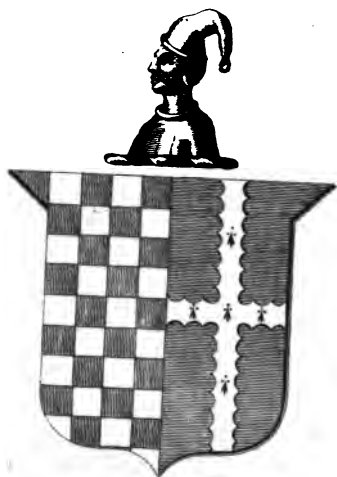
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>





*William Money.*





1<sup>st</sup> & unrecorded  
collected edition of  
Fontenelle.

Unknown to all bibliographers.

I 7ff. incl. frontis 354 pp. 2 ff table  
+ large folding engraving

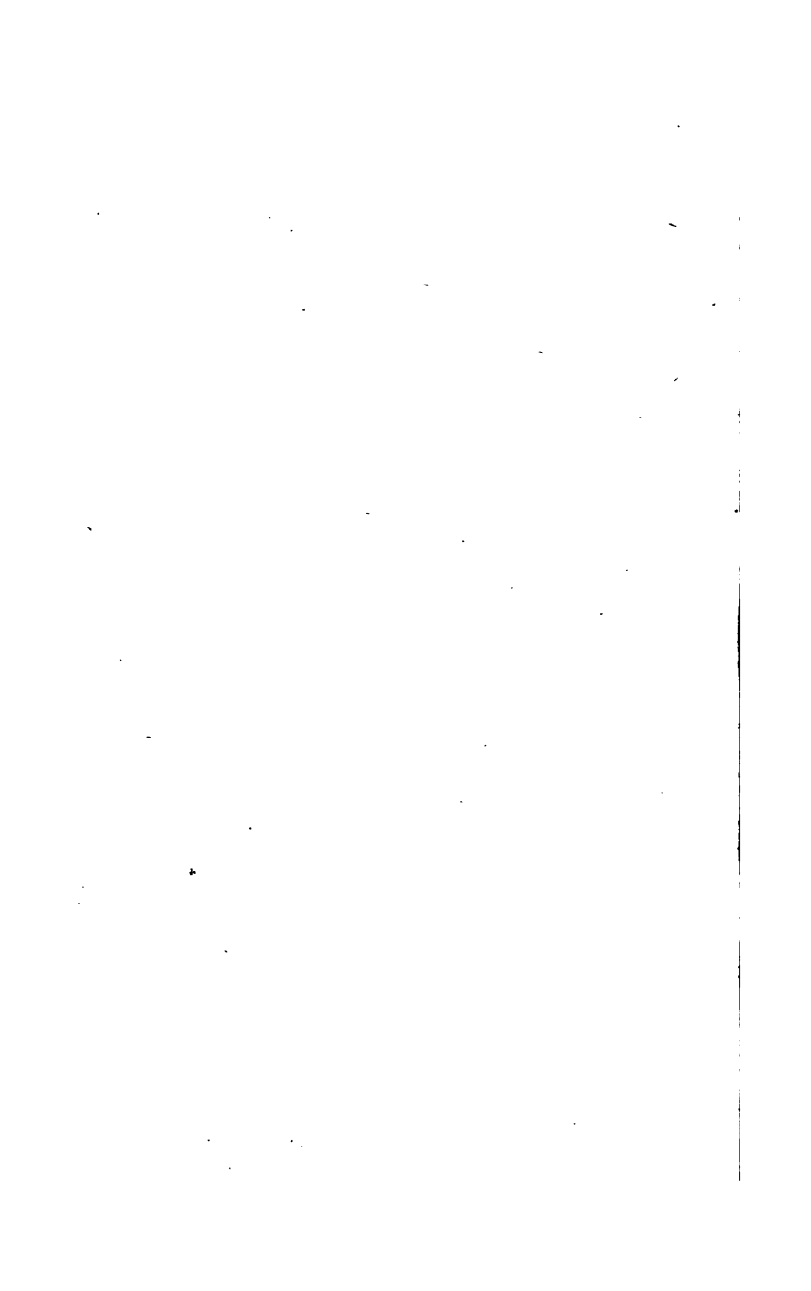
II 9ff incl. frontis 140 pp.  
8ff incl. frontis, 159 pp.

III 9ff. incl. frontis, 206 pp.  
6ff incl. frontis, 182 pp. 4ff table.



Arch. 8° F. 1701





OE U V R E S  
DIVERSES

De M. DE FONTENELLE

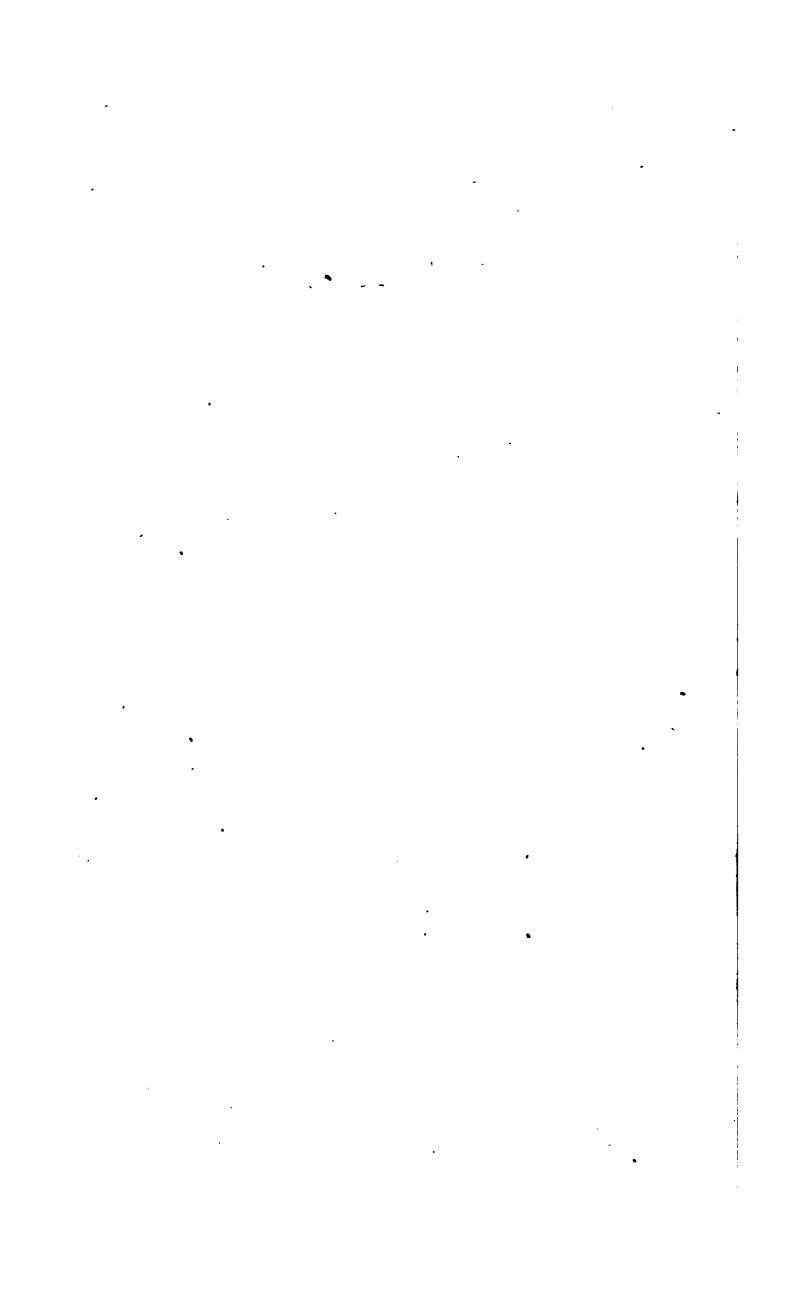
*De l'Academie Françoise.*

T O M E P R E M I E R.

*Qui contient*

LES NOUVEAUX DIALOGUES DES MORTS.

LE JUGEMENT DE PLUTON, SUR  
LES DEUX PARTIES DES DIALOGUES  
DES MORTS.







DIALOGUES DES MORTS .



NOUVEAUX  
DIALOGUES  
DES MORTS.

Par M. DE FONTENELLE

*de l'Académie Française,*

Nouvelle Edition augmentée.



A AMSTERDAM,

Chez PIERRE MORTIER, Libraire  
sur le Vygen-Dam.

---

M. D. CCI.



# A L U C I E N .

## A U X C H A M P S

### E L I S I E N S



### L U S T R E M O R T ,

*Il est bien jaste qu'après avoir pris une idée qui vous appartient, je vous en rende quelque sorte d'hommage. L'Auteur donc qui a tiré le plus de secours dans un Livre, est le vray Héros de l'Epistre Dédicatoire; c'est luy dont on peut publier les louanges avec sincérité; & qu'on doit choisir pour Protecteur. Peut-estre on trouvera que j'ay esté bien hardy d'avoir osé travailler sur vostre Plan; mais il me semble que je l'eusse esté encore davantage, si j'eusse travaillé sur un Plan de mon imagination. J'ay quelque lieu d'esperer que le dessein qui est de vous, fera passer les choses qui sont de moy. & j'ose vous dire que si par hazard mes Dialogues avoient un peu de succes, ils vous feroient plus d'honneur que les vostres mesme ne vous en ont fait, puis qu'on verroit que*

## EPISTRE,

cette idée est assez agréable, pour n'avoir pas besoin d'être bien exécutée. J'ay fait tant de fond sur elle, que j'ay cru qu'une partie n'en pourroit suffire. J'ay supprimé Pluton, Caron, Cerbere, & tout ce qui est usé dans les Enfers. Que je suis fâché que vous ayez épuisé toutes ces belles matières de l'égalité des Morts, du regret qu'ils ont à la vie, de la fausse fermeté que les Philosophes affectent de faire paroître en mourant, du ridicule malheur de ces jeunes Gens qui meurent avant les Vieillards dont ils croyoient hériter, & à qui ils faisoient la cour ! Mais après tout, puisque vous aviez inventé ce dessein, il estoit raisonnable que vous en prissiez ce qu'il y avoit de plus beau. Du moins, j'ay tâché de vous imiter dans la fin que vous vous estiez proposée. Tous vos Dialogues renferment leur Morale, & j'ay fait moraliser tous mes Morts; autrement ce n'eust pas esté la peine de les faire parler; des Vivans auroient suffi pour dire des choses inutiles. De plus, il y a cela de commode, qu'on peut supposer que les Morts sont Gens de grande réflexion, tant à cause de leur expérience, que de leur loisir; & on doit croire

re

## EPISTRE.

re pour leur honneur, qu'ils pensent un peu plus qu'on ne fait d'ordinaire pendant la vie. Ils raisonnent mieux que nous des choses d'icy bas, parce qu'ils les regardent avec plus d'indifference, & plus de tranquillité, & ils veulent bien en raisonner, parce qu'ils y prennent un reste d'intérêt. Vous avez fait la plupart de leurs Dialogues si courts, qu'il paroît que vous n'avez pas cru qu'ils fussent de grands Parleurs, & je suis entré aisément dans vostre pensée. Comme les Morts ont bien de l'esprit, ils doivent voir bien-tôt le bout de toutes les matieres. Je croirois mesme sans peine qu'ils devroient être assez éclairez, pour convenir de tout les uns avec les autres, & par conséquent pour ne se parler presque jamais ; car il me semble qu'il n'appartient de disputer qu'à nous autres ignorans, qui ne découvrons pas la verité ; de même qu'il n'appartient qu'à des Aveugles qui ne voyent pas le but où ils vont, de s'entreheurter dans un chemin. Mais on ne pourroit pas se persuader icy que les Morts eussent changé de caracteres, jusqu'au point de n'avoir plus de sentimens opposez. Quand on a une fois conçu dans le monde une

## EPISTRE.

opinion des Gens , on n'en ſçauroit revenir.  
 Ainſi je me ſuis attaché à rendre les *Morts*  
 reconnoiſſables, du moins ceux qui ſont fort  
 connus. Vous n'avez pas fait de difficulté  
 d'en ſuppoſer quelques-uns, & peut-eſtre auſſi  
 quelques-unes des *Avantures* que vous leur  
 attribuez; mais je n'ay pas eu beſoin de ce  
 privilege. L'*Histoire* me fournisſoit aſſez de  
 veritables *Morts*, & d'*Avantures* verita-  
 bles, pour me diſpenſer d'emprunter aucun  
 ſecours de la *Fiction*. Vous ne ſerez pas  
 ſurpris que des *Morts* parlent de ce qui s'eſt  
 paſſé long-temps après eux, vous qui les  
 voyez tous les jours ſ'entretenir des affaires  
 les uns des autres. Je ſuis ſûr qu'à l'heure  
 qu'il eſt, vous connoiſſez la France ſur une  
 infinité de rapports qu'on vous en a faits, & que  
 vous ſçavez qu'elle eſt aujourd'huy pour les  
 Lettres, ce que la Grece eſtoit autrefois. Sur  
 tout vôtre illuſtre Traducteur, qui vous a ſi  
 bien fait parler nôtre Langue, n'aura pas  
 manqué de vous dire que Paris a eu pour  
 vos Ouvrages le meſme goûſt que Rome &  
 Athenes avoient eu. Heureux qui pourroit  
 prendre vôtre ſtile comme ce grand Homme  
 le prit, & attraper dans ſes expreſſions cette  
 ſimplicité fine, & cet enjouement naiſ, qui  
 ſont

## EPISTRE.

*sont si propres pour le Dialogue! Pour moy, je n'ay garde de prétendre à la gloire de vous avoir bien imité; je ne veux que celle d'avoir bien sçu qu'on ne peut imiter un plus excellent Modèle que vous.*





*AVERTISSEMENT.*

**L**E succès de ce petit Ouvrage m'a déterminé à finir d'autres Dialogues des Morts de la même nature que ceux-cy , & dont j'avois déjà quelques ébauches. J'ay trouvé tout le monde persuadé que la matiere n'estoit pas épuisée, & qu'elle pouvoit encore me fournir sans peine , autant qu'elle m'a fourni. J'ai pris du temps pour la seconde Partie , afin de tâcher à la rendre plus correcte. L'indulgence du Public pour la premiere , m'a donné presque autant de crainte que de courage.

LES



LES OEUVRES  
DE  
Mr. de FONTENELLE,

*Contiennent*

TROIS VOLUMES.

Dont le

*Premier contient.*

Les Nouveaux Dialogues des Morts. Et  
le Jugement de Pluton, sur les deux  
Parties des Nouveaux Dialogues des  
Morts.

*Tome Second.*

Entretiens sur la Pluralité des Mondes.  
Histoire des Oracles.

*Tome Troisième.*

Lettres Galantes de Monsieur le Cheva-  
lier D'Her. \*\*\*  
Poësies Pastorales, Avec un Traité sur la  
Nature de l'Eclogue, & une Digression  
sur les Anciens & les Modernes.

\*

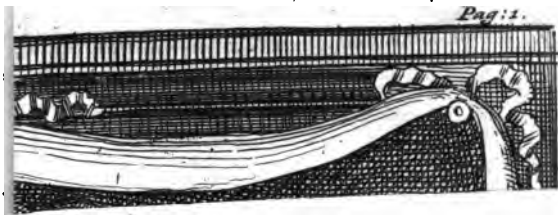
CATA-

# CATALOGUE des LIVRES

de bel Esprit, qui se vendent  
Chez PIERRE MORTIER.

- Oeuvres de Saint-Evremond 8. 8 voll.  
Saint-Evremoniana. 8.  
Oeuvres du Pere Rapin 12. 3 voll.  
Oeuvres de Scarron 12. 10 voll.  
Don Quichot de la Manche 12. 5 voll.  
Recueil de pieces de Prose & Poësie, de Mad.  
la Suse & Pellifon.  
Pensées Ingenieuses des Anciens 12.  
Oeuvres de Mr. Le Chevalier de Meré 12. 2 voll.  
Du grand & du sublime dans les moeurs, 12.  
Furetieriana 12.  
Serberiana 12.  
Menagiana 12.  
Perroniana & Thuana 12.  
Caractères de Théophraste par Mr. de la Bruicre  
12. 3 voll.  
Entretiens curieux de Tartuffe & de Rabelais, sur  
les femmes 12.  
Theatre Italien 12. 3 voll.  
Recueil de Chansons de l'Opera 12. 8 voll.  
Maniere de bien Penser dans les ouvrages d'Esprit  
12.  
Recueil des plus belles Pieces des Poëtes François  
12. 5 voll.  
Dialogues Satiriques 12.  
Les Memoires de M. de Saint-Evremond, conte-  
nant diverses aventures qui peuvent servir d'in-  
struction à ceux qui ont à vivre dans le grand  
monde, in 12. 2 voll.  
On trouve Chez Ledit Mortier un Catalogue de  
tous les Livres imprimez en Hollande & dans  
les Pays Estrangers.

DIALO-





**DIALOGUES**  
**DES**  
**MORTS ANCIENS.**

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1908

NOV 10 1908



# DIALOGUE I.

ALEXANDRE,

PHRINE.

---

PHRINE.

**V**ous pouvez le sçavoir de tous les Thébains qui ont vécu de mon temps. Ils vous diront que je leur offris de rebâtir à mes dépens les Murailles de Thebes, que vous aviez ruinées, pourveu que l'on y mît cette Inscription. *Alexandre le Grand avoit abatu ces Murailles, mais la Courtisane Phriné les a relevées.*

ALEXANDRE.

Vous aviez donc grand' peur que les

A 2

Sic-

Siecles à venir. n'ignorassent quel Métier vous aviez fait ?

PHRINE.

J'y avois excellé , & toutes les Personnes extraordinaires dans quelque Profession que ce puisse estre , ont la folie des Monumens & des inscriptions.

ALEXANDRE.

Il est vray que Rhodope l'avoit déjà eüe avant vous. L'usage qu'elle fit de sa beauté , la mit en état de bâtir une de ces fameuses Pyramides d'Egypte qui sont encore sur pied , & je me souviens que comme elle en parloit l'autre jour à de certaines Mores Françoises , qui prétendoient avoir esté fort aimables , ces Ombres se mirent à pleurer , en disant que dans le País , & dans le Siecle où elles venoient de vivre , les Belles ne faisoient plus d'assez grandes fortunes pour élever des Pyramides.

PHRINE.

Mais moy , j'avois cet avantage par dessus Rhodope , qu'en rétablissant les Murailles de Thèbes , je me mettois en parallele avec vous , qui aviez esté  
le



le plus grand Conquerant du monde , & que je faisois voir que ma beauté avoit pû réparer les ravages que vôtre valeur avoit faits.

ALEXANDRE.

Voilà deux choses qui assurément n'étoient jamais entrées en comparaison l'une avec l'autre. Vous vous sçavez donc bon gré d'avoir eu bien des galanteries ?

PHRINE.

Et vous, vous estes fort satisfait d'avoir désolé la meilleure partie de l'Univers ? Que ne s'est-il trouvé une Phriné dans chaque Ville que vous avez ruinée ! Il ne seroit resté aucune marque de vos fureurs.

ALEXANDRE.

Si j'avois à revivre, je voudrois estre encore un illustre Conquerant.

PHRINE.

Et moi, une aimable Conquerante. La Beauté a un droit naturel de commander aux Hommes , & la Valeur n'en a qu'un droit acquis par la force. Les Belles sont de tout Pais ; & les Roys même, ni les

Conquerans , n'en sont pas. Mais pour vous convaincre encore mieux , vostre Pere Philippe estoit bien vaillant, vous l'estiez beaucoup aussi ; cependant vous ne putes ny l'un ny l'autre inspirer aucune crainte à l'Orateur Démophile , qui ne fut pendant toute la vie que haranguer contre vous deux ; Et une autre Phriné que moy ( car le nom est heureux ) étant sur le point de perdre une Cause fort importante, son Avocat qui avoit épuisé vainement toute son éloquence pour elle , s'avisâ de luy arracher un grand Voile , qui la couvroit en partie , & aussi-tôt à la vue des beautez qui parurent , les Juges qui estoient prests à la condamner, changerent d'avis. C'est ainsi que le bruit de vos armes ne pût pendant un grand nombre d'années faire taire un Orateur , & que les attraits d'une belle Personne corrompirent en un moment tout le severe Aréopage.

A L E X A N D R E.

Quoy que vous ayez appelé encore une Phriné à votre secours, je ne croy pas que le party d'Alexandre en soit plus faible. Ce seroit grand pitié si....

P H R I -

PHRINE.

Je ſçay ce que vous m'allez dire. La Grece, l'Aſie, la Perſe, les Indes, tout cela eſt d'un bel étalage. Cependant, ſi je retranchois de votre gloire ce qui ne vous en appartient pas, ſi je donnois à vos Soldats, à vos Capitaines, au hazard même, la part qui leur en eſt due, croyez-vous que vous n'y perdiſſiez guere ? Mais une Belle ne partage avec perſonne l'honneur de ſes conquêtes, elle ne doit rien qu'à elle-même. Croyez-moi, c'eſt une jolie condition que celle d'une jolie Femme.

ALEXANDRE.

Il a paru que vous en avez eſté bien perſuadée. Mais penſez-vous que ce Perſonnage s'étende auſſi loin que vous l'avez pouſſé ?

PHRINE.

Non, non, car je ſuis de bonne foi. J'avoué que j'ai extrêmement outré le caractère de jolie Femme, mais vous avez auſſi outré celui de Grand Homme. Vous et moi nous avons fait trop de conquêtes. Si je n'avois eu que deux ou trois galantes

ries tout au plus, cela estoit dans l'ordre, & il n'yavoit rien à redire; mais d'en avoir assez pour rebâtir les Murailles de Thèbes, c'estoit aller beaucoup plus loin qu'il ne falloit. D'autre côté, si vous n'eussiez fait que conquérir la Grece, les Isles voisines, & peut-estre encore quelque petite partie de l'Asie Mineure, & vous en composer un Etat, il n'yavoit rien de mieux entendu, ni de plus raisonnable; mais de courir toujours, sans sçavoir où, & de prendre toujours des Villes, sans sçavoir pourquoi, & d'exécuter toujours, sans avoir aucun dessein, c'est ce qui n'a pas plu à beaucoup de personnes bien sentées.

ALEXANDRE.

Que ces Personnes bien sentées en disent tout ce qu'il leur plaira. Si j'avois usé si sagement de ma valeur & de ma fortune, on n'auroit presque point parlé de moy.

PHRINE.

Ni de moi non plus, si j'avois usé trop sagement de ma beauté. Quand on ne veut que faire du bruit, ce ne sont pas les caractères les plus raisonnables qui y sont les plus propres.

DIA-

## DIALOGUE II.

MILON,  
SMINDIRIDE.

SMINDIRIDE.

**T**U es donc bien glorieux, Milon, d'avoir porté un Bœuf sur tes épaules, aux Jeux Olympiques?

MILON.

Affurément l'action fut fort belle. Toute la Grece y applaudit, & l'honneur s'en répandit jusque sur la Ville de Crotona ma Patrie, d'où sont sortis une infinité de braves Athletes. Au contraire, ta Ville de Sibaris sera décriée à jamais par la mollesse de ses Habitans, qui avoient banni les Coqs, de peur d'en être éveillez, & qui prioient les Gens à manger un an avant le

jour du Repas , pour avoir le loisir de le faire aussi délicat qu'ils le vouloient.

SMINDIRIDE.

Tu te moques des Sibarites; mais toi, Crotoniate grossier , crois-tu que se vanter de porter un Bœuf , ce ne soit pas se vanter de lui ressembler beaucoup?

MILON.

Et toi , crois-tu avoir ressemblé à un Homme, quand tu t'es plaint d'avoir passé une nuit sans dormir , à cause que parmi les feuilles de Roses , dont ton Lit estoit semé , il y en avoit eu une sous toy qui s'estoit pliée en deux?

SMINDIRIDE.

Il est vrai que j'ai eu cette délicatesse ; mais pourquoy te paroist-elle si étrange?

MILON.

Et comment se pourroit-il qu'ellen'e me le parust pas?

SMINDIRIDE.

Quoy , n'as-tu jamais vû quelque Amant, qui étant comblé des faveurs d'une Maîtresse , à qui il a rendu des services fig-

**D E S M O N T S. 11**

signalez, soit troublé dans la possession de ce bonheur , par la crainte qu'il a que la reconnoissance n'agisse dans le cœur de la Belle, plus que l'inclination?

**MILON.**

Non, je n'en ai jamais vu. Mais quand cela feroit?

**SMINDIRIDE.**

Et n'as-tu jamais entendu parler de quelque Conquerant, qui au retour d'une Expedition glorieuse, se trouvant peu satisfait de ses triomphes, parce que la Fortune y auroit eu plus de part que sa valeur ni sa conduite, & que ses desseins auroient réussi sur des mesures fausses & mal prises?

**MILON.**

Non, je n'en ai point entendu parler. Mais encore une fois, qu'en veux-tu conclure?

**SMINDIRIDE.**

Que cet Amant, & ce Conquerant, &c  
généralement presque tous les Hommes,  
quoy qu'ils couchent sur des Fleurs ne sauraient  
dormir, s'il y a une seule feuille  
pliée

pliée en deux. Il ne faut rien pour gâter les plaisirs. Ce sont des Lits de Roses, où il est bien difficile que toutes les feuilles se tiennent étendues, & qu'aucune ne se plie; cependant le ply d'une seule suffit pour incommoder beaucoup.

M I L O N.

Je ne suis pas fort sçavant sur ces matieres-là; mais il me semble que toi, & l'Amant, & le Conquerant que tu supposes, & toutant que vous estes, vous avez extrêmement tort. Pourquoi vous rendez-vous si délicats?

S M I N D I R I D E.

Ah, Milon, les Gens d'esprit ne sont pas des Crotoniates comme toi, mais ce sont des Sibarites encore plus raffinez que je n'étois.

M I L O N.

Je voy bien ce que c'est. Les Gens d'esprit ont assurément plus de plaisirs qu'il ne leur en faut, & ils permettent à leur délicatesse d'en retrancher ce qu'ils ont de trop. Ils veulent bien estre sensibles aux plus petits délagréments, parce qu'il y a d'ailleurs assez



assez d'agrémens pour eux , & sur cepied-  
là je trouve qu'ils ont raison.

SMINDIRIDE.

Ce n'est point du tout cela. Les Gens  
d'esprit n'ont point plus de plaisirs qu'il ne  
leur en faut.

M I L O N.

Ils sont donc fous , de s'amuser à estre  
si délicats.

SMINDIRIDE.

Voilà le malheur. La délicatesse est tout-  
à-fait digne des Hommes ; elle n'est pro-  
duite que par les bonnes qualitez & de l'es-  
prit , & du cœur ; on se sçait bon gré d'en  
avoir ; on tâche à en acquérir quand on  
n'en a pas ; cependant la délicatesse dimi-  
nuë le nombre des plaisirs , & on n'en a  
point trop. Elle est cause qu'on les sent  
moins vivement , & d'eux-mêmes ils ne  
sont point trop vifs. Que les Hommes  
sont à plaindre ! Leur condition naturelle  
leur fournit peu de choses agreables , &  
leur raison leur apprend à en goûter enco-  
re moins.

DIA-

## DIALOGUE III.

DIDON,

STRATONICE.

DIDON.

**H**Elas! ma pauvre Stratonice, que je suis malheureuse! Vous savez comme j'ai vécu. Je gardai une fidélité si exacte à mon premier Mari, que je me brûlai toute vive, plutôt que d'en prendre un second. Cependant je n'ai pu être à couvert de la médifance. Il a plu à un Poète nommé Virgile, de changer une Prude aussi severe que moi, en une jeune Coquette qui se laisse charmer de la bonne mine d'un Etranger dès le premier jour qu'elle le voit. Toute mon Histoite est renversée. A la verité, le Bucher où je fus consumée, m'est demeuré. Mais devinez pourquoi je m'y jette? Ce n'est plus de peur d'être obligée à un second mariage,

## D E M O I S . 15

ge, c'est parce que je suis au désespoir de  
ce que cet Étranger m'abandonne.

### STRATONICE.

De bonne foi, cela peut avoir des con-  
séquences très-dangereuses. Il n'y aura  
plus guère de Femmes qui veussent se brû-  
ler par fidélité conjugale, si après leur mort  
un Poète est en liberté de dire d'elles tout  
ce qu'il voudra. Mais peut-être votre Vir-  
gile n'a-t-il pas eu si grand tort. Peut-  
être a-t-il démêlé dans votre vie quelque  
intrigue que vous esperiez qui ne seroit  
pas connue. Que sçait on ? Je ne vou-  
drois pas répondre de vous sur la foi de vô-  
tre Bucher.

### DIDON.

Si la galanterie que Virgile m'attribue ,  
avoir quelque vrai-semblance , je consen-  
tirois que l'on me soupçonnât ; mais il me  
donne pour Amant , Enée , un Homme  
qui étoit mort trois cens ans avant que je  
fusse au monde.

### STRATONICE.

Ce que vous dites là est quelque chose.  
Cependant, Enée & vous, vous paroissiez

extrêmement estre le fait l'un de l'autre. Vous aviez esté tous deux contraints d'abandonner vôtre Patrie ; vous cherchiez fortune tous deux dans des Païs étrangers ; il estoit Veuf, vous estiez Veuve ; voila bien des rapports. Il est vrai que vous estes née trois cens ans après lui ; mais Virgile a veu tant de raisons pour vous assortir ensemble, qu'il a crû que les trois cens années qui vous separoient, n'estoient pas une affaire.

## D I D O N.

Quel raisonnement est-ce-là ? Quoi, trois cens ans ne sont pas toujours trois cens ans, & malgré cet obstacle, deux Personnes peuvent se rencontrer, & s'aimer ?

## S T R A T O N I C E.

Oh ! c'est sur ce point que Virgile a entendu finesse. Assurément il estoit Homme du monde. Il a voulu faire voir qu'en matière de commerces amoureux, il ne faut pas juger sur l'apparence, & que ceux qui en ont le moins, sont bien souvent les plus vrais.

D I-

D I D O N.

J'avois bien affaire qu'il attaquaît ma réputation , pour mettre ce beau mystère dans ses Ouvrages.

STRATONICE.

Mais quoi ? vous a-t-il tournée en ridicule ? Vous a-t-il fait dire des choses impertinentes ?

D I D O N.

Rien moins. Il m'a recité icy son Poëme , & tout le morceau où il me fait paroître, est assurément divin, à la médifance près. J'y suis belle, j'y dis de tres-belles choses sur ma passion prétendue ; & si Virgile étoit obligé à me reconnoître dans l'Enéide pour Femme de bien, l'Enéide y perdrait beaucoup.

STRATONICE.

De quoi vous plaignez-vous donc ; On vous donne une galanterie que vous n'avez pas eue ; voilà un grand malheur ! Mais en récompense on vous donne de la beauté & de l'esprit, que vous n'aviez peut-être pas.

B

DI-

D I D O N.

Quelle consolation?

S T R A T O N I C E.

Je ne sçay comment vous estes faite; mais la plupart des Femmes aiment mieux, ce me semble, qu'on médise un peu de leur vertu, que de leur esprit, ou de leur beauté. Pour moi, j'estois de cette humeur-là. Un Peintre qui étoit à la Cour du Roy de Syrie mon Mary, fut malcontent de moy; & pour se vanger, il me peignit entre les bras d'un Soldat. Il exposa son Tableau, & prit aussitôt la fuite. Mes Sujets, zelez pour ma gloire, vouloient brûler ce Tableau publiquement; mais comme j'y étois peint admirablement bien, & avec beaucoup de beauté, quoi que les attitudes qu'on m'y donnoit, ne fussent pas avantageuses à ma vertu, je défendis qu'on le brûlast, & fis revenir le Peintre, à qui je pardonnai. Si vous m'en croyez, vous en userez de même à l'égard de Virgile.

D I D O N.

Cela seroit bon, si le premier mérite d'une Femme étoit d'estre belle, ou d'avoir de l'esprit.

S T R A -

STRATONICE.

Je ne décide point quel est ce premier mérite; mais dans l'usage ordinaire, la première question qu'on fait sur une Femme que l'on ne connoît point, c'est, *est-elle belle?* La seconde, *a-t-elle de l'esprit?* Il arrive rarement qu'on fasse une troisième question.

---

## DIALOGUE IV.

ANACREON,

ARISTOTE.

---

ARISTOTE.

**J**E n'eusse jamais crû qu'un Faiseur de Chançonnettes eust osé se comparer à un Philosophe d'une aussi grande réputation que moi.

ANACREON.

Vous faites sonner bien haut le nom de Philosophe, mais moy, avec mes Chançonnettes, je n'ai pas laissé d'être appelé le

sage Anacreon, & il me semble que le titre de Philosophe ne vaut pas celui de Sage.

ARISTOTE.

Ceux qui vous ont donné cette qualité-là, ne songeoient pas trop bien à ce qu'ils disoient. Qu'avez-vous jamais fait pour la meriter ?

ANACREON.

Je n'avois fait que boire, que chanter, qu'être amoureux ; & la merveille est, qu'on m'a donné le nom de Sage à ce prix, au lieu qu'on ne vous a donné que celui de Philosophe, qui vous a coûté des peines infinies. Car combien avez-vous passé de nuits à éplucher les Questions épineuses de la Dialectique ? Combien avez-vous composé de gros Volumes sur des matieres obscures, que vous n'entendiez peut-être pas bien vous-même ?

ARISTOTE.

J'avoue que vous avez pris un chemin plus commode pour parvenir à la sagesse, & qu'il falloit être bien habile pour trouver moyen d'acquiescer plus de gloire avec votre Lut & votre Bouteille, que les plus Grands Hommes n'en ont acquis par leurs veilles & par leurs travaux.

ANA-



## ANACREON.

Vous prétendez railler ; mais je vous soutiens qu'il est plus difficile de boire & de chanter , comme j'ay chanté , & comme j'ai bû , que de philosopher comme vous avez philosophé. Pour chanter & pour boire comme moi , il faudroit avoir dégagé son ame des passions violentes , n'aspirer plus à ce qui ne dépend pas de nous , s'être disposé à prendre toujours le temps comme il viendrait ; enfin il y auroit auparavant bien des petites choses à regler chez soy ; & quoy qu'il n'y ait pas grande Dialectique à tout cela , on a pourtant de la peine à en venir à bout. Mais on peut à moins de frais philosopher comme vous avez fait. On n'est point obligé à se guerir ny de l'ambition , ny de l'avarice ; on se fait une entrée agreable à la Cour du grand Alexandre ; on s'attire des Presens de cinq cens mille Ecus , que l'on n'employe pas entierement en experiences de Physique selon l'intention du Donateur ; & en un mot , cette sorte de Philosophie mene à des choses assez opposées à la Philosophie.

## ARISTOTE.

Il faut qu'on vous ait icy bas bien des

médifances de moy ; mais après tout , l'Homme n'est Homme que par la raison , & rien n'est plus beau que d'apprendre aux autres comment ils s'en doivent servir à étudier la Nature , & à développer toutes ces Enigmes qu'elle nous propose.

## ANACREON.

Voila comme les Hommes renversent l'usage de tout. La Philosophie est en elle-même une chose admirable , & qui leur peut être fort utile ; mais parce qu'elle les incommoderoit , si elle se mêloit de leurs affaires , & si elle demeuroid auprès d'eux à regler leurs passions , ils l'ont envoyée dans le Ciel arranger des Planetes , & en mesurer les mouvemens , ou bien ils la promenant sur la terre pour luy faire examiner tout ce qu'ils y voyent. Enfin ils l'occupent toujours le plus loin d'eux qu'il leur est possible. Cependant comme ils veulent être Philosophes à bon marché , ils ont l'adresse d'éteindre ce nom , & ils le donnent le plus souvent à ceux qui font la recherche des Causes naturelles.

## ARISTOTE.

Et quel nom plus convenable leur peut-on donner ?

ANA-

## ANACREON.

La Philosophie n'a affaire qu'aux Hommes, & nullement au reste de l'Univers. L'Astronome pense aux Astres, le Physicien pense à la Nature, & le Philosophe pense à soy. Mais qui eust voulu l'être à une condition si dure ? Helas ! presque personne. On a donc dispensé les Philosophes d'être Philosophes, & on s'est contenté qu'ils fussent Astronomes, ou Physiciens. Pour moy, je n'ai point esté d'humeur à m'engager dans les Speculations ; mais je suis sûr qu'il y à moins de Philosophie dans beaucoup de Livres, qui font profession d'en parler que dans quelques-unes de ces Chanfonnettes que vous méprisez tant ; dans celle-ci par exemple.

*Si l'or prolongeait la vie,  
Je n'aurois point d'autre envie  
Que d'amaſſer bien de l'or.  
La mort me rendant viſite,  
Je la renvoyerois bien vite,  
En luy donnant mon tréſor.  
Mais ſi la Parque ſevere  
Ne le permet pas ainſi,  
L'or ne m'eſt plus neceſſaire ;  
L'amour & la bonne chere  
Partageront mon ſoucy.*

ARISTOTE.

Si vous ne voulez appeller Philosophie que celle qui regarde les mœurs, il y a dans mes Ouvrages de morale des choses qui valent bien vôtre Chançon ; car enfin cette obscurité qu'on m'a reprochée, & qui se trouve peut-être dans quelques-uns de mes Livres, ne se trouve nullement dans ce que j'ay écrit sur cette matiere ; & tout le monde a avoué qu'il n'y avoit rien de plus beau ny de plus clair que ce que j'ay dit des passions.

ANACREON.

Quel abus ! Il n'est pas question de définir les passions avec méthode, comme on dit que vous avez fait, mais de les vaincre. Les Hommes donnent volontiers à la Philosophie leurs maux à considérer, mais non pas à guerir ; & ils ont trouvé le secret de faire une Morale qui ne les touche pas de plus près que l'Astronomie. Peut-on s'empêcher de rire, en voyant des Gens, qui pour de l'argent, prêchent le mépris des richesses, & des Poltrons qui se battent sur la définition du Magnanime ?

DIA.

## DIALOGUE V.

HOMERE,

ESOPE.



HOMERE.

EN vérité toutes les Fables que vous venez de me reciter, ne peuvent estre assez admirées. Il faut que vous ayez eu beaucoup d'art pour déguiser ainsi en petits Contes, les instructions les plus importantes que la Morale puisse donner, & pour couvrir vos pensées sous des images aussi justes & aussi familières que celles là.

ESOPE.

Il m'est bien doux d'être loué sur cet Art, par vous qui l'avez si bien entendu.

HOMERE,

Moy ? je n'en suis jamais piqué.

ESOPE.

Quoy, n'avez-vous pas prétendu cacher

26                    D I A L O G U E S  
de grands myſteres dans vos Ouvrages?

H O M E R E.

Helas! point du tout.

E S O P E.

Cependant tous les Sçavans de mon temps le diſoient; il n'y avoit rien dans l'Iliade, ny dans l'Odiſſée, à quoy ils ne donnaſſent des Allégories les plus belles du monde. Ils ſoutenoient que tous les ſecrets de la Theologie, de la Phyſique, de la Morale, & des Mathématiques meſme, eſtoient renfermez dans ce que vous aviez écrit. Veritablement il y avoit quelque difficulté à les développer; ou l'un trouvoit un ſens moral, l'autre en trouvoit un phyſique; mais à cela près, ils convenoient que vous aviez tout ſçu, & tout dit à qui le comprenoit bien.

H O M E R E.

Sans mentir, je m'eſtois bien douté que de certaines Gens ne manqueroient point d'entendre fineſſe, où je n'en avois point entendu. Comme il n'eſt rien tel que de prophetiſer des choſes éloignées en attendant l'événement; il n'eſt rien tel auſſi que de débiter des Fables, en attendant l'Allegorie.

Eso-

E S O P E.

Il falloit que vous fussiez bien hardy, pour vous reposer sur vos Lecteurs du soin de mettre des Allégories dans vos Poèmes. Où en eussiez-vous esté, si on les eust pris au pié de la Lettre?

H O M E R E.

Hé bien, ce n'eust pas esté un grand malheur.

E S O P E.

Quoy ? ces Dieux qui s'estropient les uns les autres; ce *Foudroyant* Jupiter, qui dans une Assemblée de Divinitez menace *l'Auguste* Junon de l'abattre; ce Mars, qui estant blessé par Diomedé, crie, dites-vous, comme neuf ou dix mille Hommes, & n'agit pas comme un seul, (car au lieu de mettre tous les Grecs en pieces, il s'amuse à s'aller plaindre de sa blessure à Jupiter) tout cela eust esté bon sans Allégorie?

H O M E R E.

Pourquoy non ? Vous vous imaginez que l'esprit humain ne cherche que le vray; détrompez-vous. L'esprit humain, & le faux s'impatissent extrêmement. Si vous  
avez

avez la vérité à dire, vous ferez fort bien de l'enveloper dans des Fables, elle en plaira beaucoup plus. Si vous voulez dire des Fables, elles pourront bien plaire sans contenir aucune vérité. Ainsi le vray a besoin d'emprunter la figure du faux pour estre agréablement reçu dans l'esprit humain; mais le faux y entre bien sous sa propre figure, car c'est le lieu de sa naissance & sa demeure ordinaire, & le vray y est étranger. Je vous diray bien plus. Quand je me suis étué à imaginer des Fables allégoriques, il eust bien pû arriver que la plûpart des Gens auroient pris la Fable, comme une chose qui n'eust point trop esté hors d'apparence, & auroient laissé-là l'Allégorie; & en effet, vous devez sçavoir que mes Dieux, tels qu'ils sont, & tous mysteres à part, n'ont point esté trouvez ridicules.

E S O P E.

. Cela me fait trembler. Je crains furieusement que l'on ne croyé que les Bêtes aient parlé comme elles font dans mes Apologues.

H O M E R E.

Voilà une plaisante peur.

Eso-



E S O P E.

Hé quoy, si l'on a bien crû que les Dieux ayent pû tenir les discours que vous leur avez fait tenir, pourquoi ne croira-t-on pas que les Bêtes ayent parlé de la maniere dont je lesay fait parler?

H O M E R E.

Ah! ce n'est pas la même chose. Les Hommes veulent bien que les Dieux soient aussi foux qu'eux; mais ils ne veulent pas que les Bêtes soient aussi sages.

## D I A L O G U E VI.

A T H E N A I S,

I C A S I E.

I C A S I E.

**P**Uisque vous voulez sçavoir mon aventure, la voicy. L'Empereur sous qui je vivois, voulut se marier; & pour mieux choisir une Impératrice, il fit publier que toutes celles qui se croyoient d'une beauté & d'un

d'un agrément à prétendre au Thrône, se trouvaient à Constantinople. Dieu sçait l'affluence qu'il y eut. J'y allay, & je ne doutay point qu'avec beaucoup de jeunesse, avec des yeux tres-vifs, & un air assez agréable & assez fin, je ne pusse disputer l'Empire. Le jour que se tint l'Assemblée de tant de jolies Prétendantes, nous parcourions toutes d'une maniere inquiète les visages les unes des autres; & je remarquay avec plaisir que mes Rivaless me regardoient d'assez mauvais œil. L'Empereur parut. Il passa d'abord plusieurs rangs de Belles sans rien dire; mais quand il vint à moy, mes yeux me servirent bien, & ils l'arrêtèrent. *En verité, me dit-il, en me regardant de l'air que je pouvois souhaiter, les Femmes sont bien dangereuses, elles peuvent faire beaucoup de mal.* Je crus qu'il n'estoit question que d'avoir un peu d'esprit, & que j'estois Imperatrice; & dans le trouble d'esperance & de joye où je me trouvois; je fis un effort pour répondre. *En récompense, Seigneur, les Femmes peuvent faire, & ont fait quelquefois beaucoup de bien.* Cette réponse gâta tout. L'Empereur la trouva si spirituelle, quil n'osa m'épouser.

## ATHENAIS.

Il falloit que cet Empereur-là fust d'un caractère bien étrange, pour craindre tant l'esprit, & qu'il ne s'y connust guère, pour croire que vostre réponse en marquast beaucoup; car franchement, elle n'est pas trop bonne, & vous n'avez pas grand' chose à vous reprocher.

## ICASIE.

Ainsi vont les fortunes. L'esprit seul vous a fait Imperatrice; & moy, la seule aparence de l'esprit m'a empêchée de l'estre. Vous sçaviez mesme encore la Philosophie, ce qui est bien pis que d'avoir de l'esprit; & avec tout cela vous ne laissâtes pas d'épouser Théodose le jeune.

## ATHENAIS.

Si j'eusse eu devant les yeux un exemple comme le vostre, j'eusse eu grand' peur. Mon Pere après avoir fait de moy une Fille fort sçavante & fort spirituelle, me desherita; tant il se tenoit sûr qu'avec ma science & mon bel esprit, je ne pouvois manquer de faire fortune, & à dire le vray, je le croyois comme luy. Mais je voy présentement que je courrois un grand ha-

hazard, & qu'il n'estoit pas impossible que je demeurasse sans aucun bien, & avec la seule Philosophie en partage.

## I C A S I E.

Non assurément ; mais par bonheur pour vous, mon aventure n'estoit pas encore arrivée. Il seroit assez plaisant que dans une occasion pareille à celle où je metrouvay, quelque autre qui sçauroit mon Histoire, & qui voudroit en profiter, eust la finesse de ne laisser point voir d'esprit, & qu'on se moquast d'elle.

## A T H E N A I S.

Je ne voudrois pas répondre que cela luy réussist, si elle avoit un dessein ; mais bien souvent on fait par hazard des plus heureuses sottises du monde. N'avez-vous pas ouïy parler d'un Peintre qui avoit si bien peint des Grapes de Raisin, que des oiseaux s'y tromperent, & les vinrent becqueter ? Jugez quelle reputation cela luy donna. Mais les Raisins estoient portez dans le Tableau par un petit Païsan ; & on disoit au Peintre, qu'à la vérité il falloit qu'ils fussent bien faits, puis qu'ils attiroient les oiseaux ; mais qu'il falloit aussi que le petit Païsan fust bien mal fait,

fait, puisque les Oiseaux n'en avoient point de peur. On avoit raison. Cependant si le Peintre ne se fust pas oublié dans le Petit Païsan, les Raïfins n'eussent pas eu ce succès prodigieux qu'ils eurent.

## I C A S I E.

En vérité ; quoy qu'on fasse dans le monde, on ne sçait ce que l'on fait ; & après l'aventure de ce Peintre, on doit trembler même dans les affaires où l'on se conduit bien, & craindre de n'avoir pas fait quelque faute qui eust esté nécessaire. Tout est incertain. Il semble que la Fortune ait soin de donner des succès differens aux mesmes choses , afin de se moquer toujours de la raison humaine, qui ne peut avoir de règle assurée.

Age Group	U.S. should take action (%)	U.S. should not take action (%)
18-29	85	15
30-49	82	18
50-69	88	12
70+	92	8

— *Journal of the American Medical Association*, 1967, 201: 1031-1032.

100

1. The first step is to identify the problem.

3. The *Journal of the American Medical Association* (JAMA) is a leading medical journal. It is published weekly and contains a wide range of medical research and clinical studies. It is one of the most influential medical journals in the world.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

---

**DIALOGUES**  
**DES**  
**MORTS ANCIENS,**  
**A V E C**  
**DES MODERNES.**

CHURCH

OF

MINISTERS

OF

THE



## DIALOGUE I.

AUGUSTE,

PIERRE ARETIN.

P. ARETIN.

Ouy, je fus bel esprit dans mon siecle, & je fis auprès des Princes une fortune assez considerable.

AUGUSTE.

Vous composastes donc bien des Ouvrages pour eux?

P. ARETIN.

Point-du-tout. J'avois pension de tous les Princes de l'Europe, & cela n'eust pas pû estre si je me fusse amusé à louer. Ils estoient en guerre les uns avec les autres; quand les uns batoient, les autres estoient batus; il n'y avoit pas moyen de leur chanter à tous leurs louanges.

AUGUSTE.

Que faidez-vous donc ?

P. ARETIN.

Je faisois des Vers contre eux. Ils ne pouvoient pas entrer tous dans un Panegyrique ; mais ils entroient bien tous dans une Satire. J'avois si bien répandu la terreur de mon nom ; qu'ils me payoient tribut pour pouvoir faire des sottises en sûreté. L'Empereur Charles V. dont assurément vous avez entendu parler icy-bas, s'estant allé faire battre fort mal-à-propos, vers les Côtes d'Afrique, m'envoya aussitôt une assez belle Chaîne d'or. Je la receus, & la regardant tristement ; *Ab c'est là bien peu de chose, m'écriay-je, pour une aussi grande folie que celle qu'il a faite.*

AUGUSTE.

Vous aviez trouvé une nouvelle manière de tirer de l'argent des Princes.

P. ARETIN.

N'avois-je pas sujet de concevoir l'espérance d'une merveilleuse fortune, en m'établissant un revenu sur les sottises d'autrui ?

D E S M O R T S. 39  
truy? C'est un bon fonds, & qui rapporte  
toujours bien.

AUGUSTE.

Quoy que vous en puissiez dire, le me-  
tier de louer est plus sûr, & par conséquent  
meilleur.

P. ARETIN.

Que voulez-vous? Je n'estois pas assez  
impudent pour louer.

AUGUSTE.

Et vous l'estiez bien assez pour faire des  
Satires sur les Testes couronnées?

P. ARETIN.

Ce n'est pas la même chose. Pour fai-  
re des Satires, il n'est pas toujours besoin  
de mépriser ceux contre qui on les fait ;  
mais pour donner de certaines louanges fa-  
des & outrées, il me semble qu'il faut en  
quelque sorte mépriser ceux-mêmes à qui  
on les donne , & les croire bien dupes.  
De quel front Virgile osoit-il vous dire,  
qu'on ignoroit quel party vous prendriez  
parmi les Dieux, & que c'estoit une cho-  
se incertaine, si vous vous chargeriez du  
soin des affaires de la Terre, ou si vous

vous feriez Dieu Marin, en épousant une Fille de Thétis, qui auroit volontiers acheté de toutes ses eaux, l'honneur de vostre alliance, ou enfin si vous voudriez vous loger dans le Ciel, auprès du Scorpion qui tenoit la place de deux Signes, & qui en vostre considération se feroit mis plus à l'étroit ?

AUGUSTE.

Ne foyez pas étonné que Virgile eust ce front-là. Quand on est loué, on ne prend pas les louanges avec tant de rigueur ; on aide à la lettre ; & la pudeur de ceux qui les donnent, est bien soulagée par l'amour propre de ceux à qui elles s'adressent. Souvent on croit mériter des louanges qu'on ne reçoit pas ; & comment croiroit-on ne mériter pas celles qu'on reçoit.

P. A R E T I N.

Vous esperiez donc sur la parole de Virgile, que vous épouseriez une Nymphede la mer, ou que vous auriez un appartement dans le Zodiaque ?

AUGUSTE.

Non, non. De ces sortes de louanges-là, on en rabat quelque chose, pour les  
ré-

réduire à une mesure un peu plus raisonnable; mais à la vérité on n'en rabat guère, & on se fait à soy-même bonne composition. Enfin de quelque manière outrée qu'on soit loué, on en tirera toujours le profit de croire qu'on est au dessus de toutes les louanges ordinaires, & que par son mérite on a réduit ceux qui louoient, à passer toutes les bornes. La vanité a bien des ressources.

## P. ARETIN.

Je voy bien qu'il ne faut faire aucune difficulté de pousser les louanges dans tous les excès; mais du moins pour celles qui sont contraires les unes aux autres, comment a-t-on la hardiesse de les donner aux Princes? Je gage, par exemple, que quand vous vous vangiez impitoyablement de vos ennemis, il n'y avoit rien de plus glorieux selon toute vostre Cour, que de foudroyer tout ce qui avoit la témérité de s'opposer à vous, mais qu'aussi-tôt que vous aviez fait quelque action de douceur, les choses changeoient de face, & qu'on ne trouvoit plus dans la vengeance, qu'une gloire barbare & inhumaine. On louoit une partie de vostre vie aux dépens de l'autre. Pour moy, j'aurois craint que vous

ne vous fussiez donné le divertissement de me prendre par mes propres paroles , & que vous ne m'eussiez dit, *Choisissez de la sévérité, ou de la clémence, pour en faire le vray caractère d'un Héros, mais après cela, tenez-vous-en à vostre oboix.*

AUGUSTE.

Pourquoy voulez-vous qu'on y regarde de si près ? Il est avantageux aux Grands, que toutes les matieres soient problematiques pour la flaterie. Quoi qu'ils fassent, ils ne peuvent manquer d'estre louëz ; & s'ils le sont sur des choses oposées , c'est qu'ils ont plus d'une sorte de mérite.

P. A R E T I N.

Mais quoy ? Ne vous venoit-il jamais aucun scrupule sur tous les Eloges dont on vous accabloit ? Estoit-il besoin de raffiner beaucoup , pour s'apercevoir qu'ils estoient attachez à vostre rang ? Les loüanges ne distinguent point les Princes ; on n'en donne pas plus aux Héros qu'aux autres ; mais la Posterité distingue les loüanges qu'on a données à différens Princes. Elle en confirme les unes, & déclare les autres de viles flateries.

Au-

AUGUSTE.

Vous conviendrez donc du moins que je meritois les loüanges que j'ay reçues , puis qu'il est sûr que la posterité les a ratifiées par son Jugement. J'ay même en cela quelque sujet de me plaindre d'elle ; car elle s'est tellement accoutumée à me regarder comme le modèle des Princes , qu'on les louë d'ordinaire en me les comparant , & souvent la comparaison me fait tort.

P. ARETIN.

Consolez-vous ; on ne vous donnera plus ce sujet de plainte. De la maniere dont tous les Morts qui viennent icy , parlent de Louïs XIV. qui regne aujourd'huy en France , c'est luy qu'on regardera désormais comme le modèle des Princes , & je prévoiy qu'à l'avenir on croira ne les pouvoir louer davantage , qu'en leur attribuant quelque rapport avec ce grand Roy.

AUGUSTE.

Hé bien ? Ne croyez-vous pas que ceux à qui s'adressera une exagération si forte , l'écouteront avec plaisir.

P. ARETIN.

P. A R E T I N.

Cela pourra estre. On est si avide de loüanges, qu'on les a dispensées, & de la justesse, & de la verité, & de tous les assaisonnemens qu'elles devroient avoir.

A U G U S T E.

Il paroist bien que vous voudriez exterminer les loüanges. S'il falloit n'en donner que de bonnes, qui se mêleroit d'en donner?

P. A R E T I N.

Tous ceux qui en donneroient sans intérêt. Il n'appartient qu'à eux de louer. D'où vient que votre Virgile a si bien loué Caton, en disant qu'il preside à l'Assemblée des plus Gens de bien, qui dans les Champs Elisées sont séparés d'avec les autres? C'est que Caton estoit mort; & Virgile qui n'esperoit rien ny de luy, ny de sa famille, ne luy a donné qu'un seul Vers, & a borné son Eloge à une pensée raisonnable. D'où vient qu'il vous a si mal loué tant de paroles, au commencement de ses Georgiques? Il avoit pension de vous.

Au-



AUGUSTE.

J'ay donc perdu bien de l'argent en  
louanges?

P. A R E T I N.

J'en suis fâché. Que ne faifiez-vous ce  
qu'a fait un de vos Successeurs, qui aussi-  
tost qu'il fut parvenu à l'Empire, défendit  
par un Edit exprés, que l'on composast  
jamais de Vers pour luy?

AUGUSTE.

Hélas! Il avoit plus de raison que moy.  
Les vrayes louanges ne sont pas celles qui  
s'offrent à nous, mais celles que nous ar-  
rachons.

---

## DIALOGUE II.

SAPHO, LAURE.

---

 L A U R E.

**L**est vray que dans les passions que nous  
avons eues toutes deux, les Muses ont  
esté

esté de la partie & y ont mis beaucoup d'agrément; mais il y a cette différence, que c'étoit vous qui chantiez vos Amans, & moy, j'estois chantée par le mien.

S A P H O.

Hé bien? cela veut dire que j'aimois autant que vous estiez aimée.

L A U R E.

Je n'en suis pas surprise, car je sçay que les Femmes ont d'ordinaire plus de penchant à la tendresse que les Hommes. Ce qui me surprend, c'est que vous ayez marqué à ceux que vous aimiez, tout ce que vous sentiez pour eux, & que vous ayez en quelque maniere attaqué leur cœur par vos Poësies. Le Personnage d'une Femme n'est que de se défendre.

S A P H O.

Entre-nous, j'en estois un peu fâchée; c'est une injustice que les Hommes nous ont faite. Ils ont pris le parti d'attaquer, qui est bien plus aisé que celui de se défendre.

L A U R E.

Ne nous plaignons point, nostre party  
a les

a les avantages. Nous qui nous défendons , nous nous rendons quand il nous plaît ; mais eux qui nous attaquent , ils ne sont pas toujours vainqueurs , quand ils le voudroient bien.

S A P H O .

Vous ne dites pas que si les Hommes nous attaquent , ils suivent le panchant qu'ils ont à nous attaquer ; mais quand nous nous défendons , nous n'avons pas trop de panchant à nous défendre.

L A U R E

Ne comptez-vous pour rien le plaisir de voir par tant de douces attaques si longtemps continuées , & redoublées si souvent , combien ils estiment la conquête de votre cœur ?

S A P H O .

Et ne comptez-vous pour rien le plaisir de résister à ces douces attaques ? Ils en voyent le succès avec plaisir dans tous les progrès qu'ils font auprès de vous ; & nous, nous serions bien fâchées que notre résistance eût trop de succès.

L A U R E

L A U R E.

Mais enfin , quoy qu'après tous leurs soins, ils soient victorieux à bon titre, vous leur faites grace en reconnoissant qu'ils le sont. Vous ne pouvez plus vous défendre, & ils ne laissent pas de vous tenir compte de ce que vous ne vous défendez plus.

S A P H O.

Ah ! cela n'empêche pas que ce qui est une victoire pour eux, ne soit toujours une espèce de défaite pour nous. Ils ne goûtent dans le plaisir d'être aimez que celui de triompher de la Personne qui les aime ; & les Amans heureux ne sont heureux , que parce qu'ils sont Conquérans.

L A U R E.

Quoy ? auriez-vous voulu qu'on eust établi que les femmes attaqueroient les Hommes ?

S A P H O.

Et quel besoin y a-t-il que les uns attaquent , & que les autres se défendent ? Qu'on s'aime de part & d'autre , autant que le cœur en dira.

L A U -

## LAURE.

Oh ! les choses iroient trop vite, & l'amour est un commerce si agréable, qu'on a bien fait de lui donner le plus de durée que l'on a pû. Que seroit-ce si l'on estoit reçu dès que l'on s'offriroit ? que deviendroient tous ces soins qu'on prend pour plaire ; toutes ces inquiétudes que l'on sent quand on se reproche de n'avoir pas assez plû ; tous ces empressements avec lesquels on cherche un moment heureux, enfin tout cet agréable mélange de plaisirs & de peines, qu'on appelle amour ? Rien ne seroit plus insipide, si l'on ne faisoit que s'entr'aimer.

## SAPHO.

Hé bien, s'il faut que l'amour soit une espece de combat, j'aimerois mieux qu'on eust obligé les Hommes à se tenir sur la défensive. Aussi bien ne m'avez-vous pas dit que les Femmes avoient plus de penchant qu'eux à la tendresse ? A ce compte elles les attaqueroient mieux.

## LAURE.

Oüy, mais ils se défendroient trop bien. Quand on veut qu'un sexe résiste, on veut qu'il résiste autant qu'il faut pour faire  
D mieux

mieux goûter la victoire à celui qui attaque, mais non pas assez pour la remporter. Il doit n'être ny si foible qu'il se rende d'abord, ny si fort qu'il ne se rende jamais. C'est-là nostre caractère, & ce ne seroit peut-être pas celui des Hommes. Croyez-moy, après qu'on a bien raisonné ou sur l'amour, ou sur telle autre matiere qu'on voudra, on trouve au bout du compte, que les choses sont bien comme elles sont; & que la réforme qu'on prétendrait y apporter, gasteroit tout.

## DIALOGUE III.

S O C R A T E,  
M O N T A I G N E.

MONTAIGNE.

**C'**Est donc vous, divin Socrate! Que j'ai de joye de vous voir! Je suis tout fraîchement venu en ce Pais-cy, & dès mon arrivée, je me suis mis à vous y chercher. Enfin après avoir rempli mon Li-  
vre

## DES MORTS. 51

vre de vostre nom, & de vos éloges, je puis m'entretenir avec vous, & apprendre comment vous possédiez cette vertu si *\* naïve*, dont les *allures* estoient si naturelles, & qui n'avoit point d'exemple, mesme dans les heureux siècles où vous viviez.

### SOCRATE.

Je suis bien aise de voir un Mort qui me paroist avoir esté Philosophe; mais comme vous estes nouvellement venu de là-haut, & qu'il y a long-temps que je n'ay vû icy personne, (car on me laisse assez seul, & il n'y a pas beaucoup de presse à rechercher ma conversation.) trouvez bon que je vous demande des nouvelles. Comment va le monde? N'est-il pas bien changé?

### MONTAIGNE.

Extrêmement. Vous ne le reconnoissez pas.

### SOCRATE.

J'en suis ravy. Je m'étois toujours bien douté qu'il falloit qu'il devinst meilleur & plus sage qu'il n'estoit de mon temps.

D 2

MON-

*\* Termes de Montaigne.*

MONTAIGNE.

Que voulez-vous dire? Il est plus fou, & plus corrompu qu'il n'a jamais esté. C'est le changement dont je voulois parler, & je m'attendois bien à sçavoir de vous l'Histoire du temps que vous avez vû, & où re-  
gnoit tant de probité, & de droiture.

SOCRATE.

Et moy, je m'attendois au contraire à apprendre des merveilles du siecle, où vous venez de vivre. Quoy? Les Hommes d'à-présent ne se sont point corrigez des sottises de l'antiquité?

MONTAIGNE.

Je croy que c'est parce que vous estes ancien, que vous parlez de l'antiquité si familièrement ; mais sçachez qu'on a grand sujet d'en regretter les mœurs, & que de jour en jour, tout empire.

SOCRATE.

Cela se peut-il ? Il me semble que de mon temps les choses alloient déjà bien de travers. Je croyois qu'à la fin elles prendroient un train plus raisonnable, & que les Hommes profiteroient de l'expérience de tant d'années.

MON-



## MONTAIGNE.

Et les Hommes font-ils des expériences? Ils sont faits comme les Oiseaux , qui se laissent toujours prendre dans les mêmes filets, où l'on a déjà pris cent mille Oiseaux de leur espece. Il n'y a personne qui n'entre tout neuf dans la vie, & les sottises des Peres sont perduës pour les Enfans.

## SOCRATE.

Mais pourquoi ne fait-on point d'expériences? Je croirois que le monde devrait avoir une vieilleſſe plus ſage, & plus réglée que n'a eſté ſa jeuneſſe.

## MONTAIGNE.

Les Hommes de tous les ſiecles ont les mêmes panchants , ſur leſquels la raiſon n'a aucun pouvoir. Ainſi par tout où il y a des Hommes, il y a des ſottises, & les mêmes ſottises.

## SOCRATE.

Et ſur ce pié-là , comment voudriez-vous que les ſiecles de l'antiquité euſſent mieux valu que le ſiecle d'aujourd'huy?

## MONTAIGNE.

Ah! Socrate. Je sçavois bien que vous aviez une maniere particuliere de raisonner, & d'envelopper si adroitement ceux à qui vous aviez affaire, dans des argumens dont ils ne prévoyoiént pas la conclusion, que vous les ameniez où il vous plaçoit, & c'est ce que vous appelliez estre la Sage-Femme de leurs pensées, & les faire accoucher. J'avouë que me voila accouché d'une proposition toute contraire à celle que j'avançois; cependant je ne sçaurois encore me rendre. Il est sûr qu'il ne se trouve plus de ces ames *vigoureuses & roides* del'antiquité, des Aristides, des Phocions, des Périclés, ny enfin des Socrates.

## SOCRATE.

A quoy tient-il? Est-ce que la Nature s'est épuisée, & qu'elle n'a plus la force de produire ces grandes Ames; & pourquoy ne se feroit-elle encore épuisée en rien, hormis en Hommes raisonnables? Aucun de ses Ouvrages n'a encore dégénéré; pourquoy n'y auroit-il que les Hommes qui dégénérassent?

MON-

## MONTAIGNE.

C'est un point de fait , ils dégènerent. Il semble que la Nature nous ait autrefois montré quelques échantillons de grands hommes , pour nous persuader qu'elle en auroit sçû faire si elle avoit voulu , & qu'ensuite elle ait fait tout le reste avec assez de négligence.

## SOCRATE.

Prenez-garde à une chose. L'antiquité est un objet d'une espece particuliere , l'éloignement le grossit. Si vous eussiez connu Aristide , Phocion , Périclés , & moy , puisque vous voulez me mettre de ce nombre, vous eussiez trouvé dans vostre siecle des Gens qui nous ressembloient. Ce qui fait d'ordinaire qu'on est si prévenu pour l'antiquité, c'est qu'on a du chagrin contre son siecle , & l'antiquité en profite. On met les Anciens bien haut , pour abaisser ses Contemporains. Quand nous vivions , nous estimions nos Ancêtres plus qu'ils ne méritoient ; & à présent , nostre Posterité nous estime plus que nous ne méritons , mais , & nos Ancestres , & nous , & nostre Postérité , tout cela est bien égal , & je croy que le Spectacle du

Monde seroit bien ennuyeux pour qui le regarderoit d'un certain œil ; car c'est toujours la mesme chose.

MONTAIGNE.

J'aurois crû que tout estoit en mouvement, que tout changeoit, & que les siècles diférens avoient leurs differens caracteres comme les Hommes. En effet, ne voit-on pas des siècles sçavans, & d'autres qui sont ignorans ? N'en voit-on pas de naïfs, & d'autres qui sont plus raffinez ? N'en voit-on pas de sérieux & de badins, de polis & de grossiers ?

SOCRATE.

Il est vrai.

MONTAIGNE.

Et pourquoy donc n'y aura-t-il pas pas des siècles plus vertueux, & d'autres plus méchans ?

SOCRATE.

Cen'est pas une conséquence. Les Habits changent ; mais ce n'est pas à dire que la figure des corps change aussi. La politesse, ou la grossiereté, la science, ou l'ignorance, le plus ou le moins d'une certaine

taine naïveté, le génie sérieux ou badin, ce ne sont là que les dehors de l'Homme, & tout cela change; mais le cœur ne change point, & tout l'Homme est dans le cœur. On est ignorant dans un siècle, mais la mode d'être sçavant peut venir; on est intéressé, mais la mode d'être désintéressé ne viendra point. Sur ce nombre prodigieux d'Hommes assez déraisonnables qui naissent en cent ans, la Nature en a peut-être deux ou trois douzaines de raisonnables, qu'il faut qu'elle répande par toute la terre, & vous jugez bien qu'ils ne se trouvent jamais nulle part en assez grande quantité, pour y faire une mode de vertu & de droiture.

## MONTAIGNE.

Cette distribution d'Hommes raisonnables se fait-elle également? Il pourroit bien y avoir des siècles mieux partagez les uns que les autres.

## SOCRATE.

La nature agit toujours avec beaucoup de règle, mais nous ne jugeons pas comme elle agit.

---

DIALOGUE IV.

L'EMPEREUR

ADRIEN,

MARGUERITE

D'AUTRICHE.

---

M. D'AUTRICHE.

Q U'avez-vous ? je vous vois tout échauffé.

ADRIEN.

Je viens d'avoir une grosse contestation avec Caton d'Utique, sur la maniere dont nous sommes morts l'un & l'autre. Je prétendois avoir paru dans cette dernière action plus Philosophe que luy.

M. D'AUTRICHE.

Je vous trouve bien hardy d'oser attaquer une mort aussi fameuse que la sienne.  
Ne

Ne fut-ce pas quelque chose de fort glorieux , que de pourvoir à tout dans Utique , de mettre tous ses amis en sûreté , & de se tuer luy-même pour expirer avec la liberté de sa Patrie , & pour ne pas tomber entre les mains d'un Vainqueur , qui cependant luy auroit infailliblement pardonné ?

## ADRIEN.

Oh ! si vous examiniez de près cette mort-là , vous y trouveriez bien des choses à redire. Premièrement , il y avoit si long-temps qu'il s'y préparoit , & il s'y étoit préparé avec des efforts si visibles , que personne dans Utique ne doutoit que Caton ne se dût tuer. Secondement , avant que de se donner le coup , il eut besoin de lire plusieurs fois le Dialogue , où Platon traite de l'Immortalité de l'Ame. Troisièmement , le dessein qu'il avoit pris le rendoit de si mauvaise humeur , que s'étant couché , & ne trouvant point son Epée sous le chevet de son Lit , ( car comme on devinoit bien ce qu'il avoit envie de faire , on l'avoit ôtée de là , ) il appella pour la demander un de ses Esclaves , & luy déchargea sur le visage un grand coup  
de

de poing , dont il luy cassa les dents ; ce qui est si vray , qu'il retira sa main toute ensanglantée.

M. D'AUTRICHE.

J'avouë que voilà un coup de poing , qui gâte bien cette mort philosophique.

ADRIEN.

Vous ne sçauriez croire quel bruit il fit sur cette Epee ôtée, & combien il reprocha à son Fils & à ses Domestiques, qu'ils le vouloient livrer à César, pieds & poings liez. Enfin il les gronda tous de telle sorte, qu'il falut qu'ils sortissent de sa Chambre & le laissassent se tuer.

M. D'AUTRICHE.

Veritablement les choses pouvoient se passer d'une maniere un peu plus tranquille. Il n'avoit qu'à attendre doucement le lendemain pour se donner la mort ; il n'y a rien de plus aisé que de mourir quand on le veut ; mais apparemment les mesures qu'il avoit prises en comptant sur sa fermeté, estoient prises si juste , qu'il ne pouvoit plus attendre , & il ne se fust peutestre pas tué, s'il eust diferé d'un jour.

ADRIEN.



ADRIEN.

Vous dites vrai, & je voi que vous vous connoissez en morts généreules.

M. D'AUTRICHE.

Cependant on dit qu'après qu'on eut apporté cette Epée à Caron, & quel'on se fut retiré, ils s'endormit, & ronfla. Cela seroit assez beau.

ADRIEN.

Et le croyez-vous ? Il venoit de querreller tout le monde, & de battre ses Valets; on ne dort pas si aisément après un tel exercice. De plus, la main dont il avoit frappé l'Esclave, lui faisoit trop de mal pour luy permettre de s'endormir, car il ne put supporter la douleur qu'il y sentoit, & il se la fit bander par un Medecin, quoy qu'il fust sur le point de se tuer. Enfin depuis qu'on luy eut apporté son Epée jusqu'à minuit, il lut deux fois le Dialogue de Platon. Or je prouverois bien par un grand soupé, qu'il donna le soir à tous ses Amis, par une Promenade qu'il fit ensuite, & par tout ce qui se passa jusqu'à ce qu'on l'eust laissé seul dans sa Chambre, que quand on luy ap-

apporta cette épée , il devoit estre fort tard ; d'ailleurs le Dialogue qu'il lut deux fois est tres-long ; & par conséquent s'il dormit, il ne dormit guère. En verité, je crains bien qu'il n'ait fait semblant de ronfler , pour en avoir l'honneur auprès de ceux qui écoutoient à la porte de sa Chambre.

M. D'AUTRICHE.

Vous ne faites pas mal la critique de sa mort, qui ne laisse pas d'avoir toujours dans le fond quelque chose de fort héroïque. Mais par où pouvez-vous prétendre que la vôtre l'emporte? Aurant qu'il m'en souvient, vous estes mort dans votre Lit, tout uniment, & d'une maniere qui n'a rien de remarquable.

A D R I E N.

Quoy ? n'est-ce rien de remarquable , que ces Vers que je fis presque en expirant ?

*Ma petite Ame , ma mignonne ,  
 Tut'en vas donc , ma fille , & Dieu sçache  
 où tu vas ;  
 Tu pars seulette , nue , & tremblotante.  
 Hélas!*

*Que*

*Que deviendra ton humeur folichonne ?  
Que deviendront tant de jolis ébats ?*

Caton traita la mort comme une affaire trop sérieuse ; mais pour moy , vous voyez que je badinay avec elle ; & c'est en quoy je pretens que ma philosophie alla bien plus loin que celle de Caton. Il n'est pas si difficile de braver fierement la mort , que d'en railler nonchalamment , ni de la bien recevoir quand on l'appelle à son secours , que quand elle vient sans qu'on ait besoin d'elle.

#### M. D'AUTRICHE.

Oüy , je conviens que la mort de Caton est moins belle que la vostre ; mais par malheur , je n'avois point remarqué que vous eussiez fait ces petits Vers , en quoy consiste toute sa beauté.

#### ADRIEN.

Voilà comme tout le monde est fait.  
Que Caton se déchire les entrailles , plutôt que de tomber entre les mains de son ennemy ; ce n'est peut-estre pas au fond si grand'chose , cependant un trait comme celui-là brille extrêmement dans l'Histoire,

re, & il n'y a personne qui n'en soit frappé. Qu'un autre meure tout doucement, & se trouve en état de faire des Vers badins sur la mort ; c'est plus que ce qu'a fait Caton ; mais cela n'a rien qui frappe, & l'Histoire n'en tient presque pas de compte.

M. D'AUTRICHE.

Hélas ! rien n'est plus vrai que ce que vous dites ; & moy, qui vous parle, j'ay une mort que je prétens plus belle que la vôtre, & qui a fait encore moins de bruit. Cen'est pourtant pas une mort toute entiere ; mais telle qu'elle est, elle est au dessus de la vostre, qui est dessus de celle de Caton.

ADRIEN.

Comment ? que voulez-vous dire ?

M. D'AUTRICHE.

J'estois Fille d'un Empereur. Je fus fiancée à un Fils de Roy, & ce Prince après la mort de son Pere, me renvoya chez le mien, malgré la promesse solemnelle qu'il avoit faite de m'épouser. Ensuite on me fiança encore au Fils d'un autre Roy ; & comme j'allois par mer trouver cet Epoux,

poux , mon Vaisseau fut batu d'une furieuse tempête, qui mit ma vie en un danger tres-évident. Ce fut alors que je me composay moy-mesme cette Epitaphe.

*Cygyst Margot, la gentil' Damoiselle,  
Qu'a deux Maris, & encore est pucelle.*

A la verité , je n'en mourus pas ; mais il ne tint pas à moy. . Concevez bien cette espece de mort-là , vous en serez satisfait. La fermeté de Caton est outrée dans un genre, la vostre dans un autre, la mienne est naturelle. Il est trop guindé, vous estes trop badin , je suis raisonnable.

ADRIEN.

Quoy ? vous me reprochez d'avoir trop peu craint la mort.

M. D'AUTRICHE.

Ouy, il n'y a pas d'apparence que l'on n'ait aucun chagrin en mourant ; & je suis sûre que vous vous fistes alors autant de violence pour badiner , que Caton pour se déchirer les entrailles. J'attens un naufrage à tous momens sans m'épouvanter , & je compose de sang froid mon Epitaphe ;

E

cela

cela est fort extraordinaire , & s'il n'y avoit rien qui adoucist cette Histoïre , on auroit raison de ne la croire pas , ou de croire que je n'eusse agy que par fanfaronnade. Mais en mesme-temps , je suis une pauvre Fille deux fois fiancée , & qui ay pourtant le malheur de mourir fille , je marque le regret que j'en ay , & cela met dans mon Histoïre toute la vray-semblance dont elle a besoin. Vos Vers, prenez-y garde , ne veulent rien dire ; ce n'est qu'un galimatias composé de petits termes folâtres ; mais les miens ont un sens fort clair, & dont on se contente d'abord , ce qui fait voir que la nature y parle bien plus que dans les vôtres.

A D R I E N.

En vérité , je n'eusse jamais crû que le chagrin de mourir avec vostre virginité , eût du vous estre si glorieux.

M. D'AUTRICHE.

Plaisantez-en tant que vous voudrez ; mais ma mort , si elle peut s'appeller ainsi , a encore un avantage essentiel sur celle de Caton , & sur la vostre. Vous aviez tant fait les Philosophes l'un & l'autre pendant

dant vostre vie, que vous vous estiez engagéz d'honneur à ne craindre point la mort ; & s'il vous eust esté permis de la craindre, je ne sçay ce qui en fust arrivé. Mais moy , tant que la tempeste dura , j'estois en droit de trembler , & de pousser des cris jusqu'au Ciel, sans que personne y trouvast à redire , ni m'en estimast moins ; cependant je demeuray assez tranquille pour faire mon Epitaphe.

ADRIEN.

Entre nous, l'Epitaphe ne fut-elle point faite sur la terre ?

M. D'AUTRICHE.

Ah ! cette chicane-là est de mauvaise grace ; je ne vous en ay pas fait de pareille sur vos Vers.

ADRIEN.

Je me rends donc de bonne foy, & j'avoue que la vertu est bien grande, quand elle ne passe point les bornes de la nature.

## DIALOGUE V.

ERASISTRATE,

HERVE.

ERASISTRATE.

**V**ous m'apprenez des choses merveilleuses. Quoy ? le sang circule dans le corps ? Les veines le portent des extrémités au cœur, & il sort du cœur pour entrer dans les artères, qui le reportent vers les extrémités ?

HERVE.

J'en ay fait voir tant d'expériences, que personne n'en doute plus.

ERASISTRATE.

Nous nous trompions donc bien nous autres Medecins de l'antiquité, qui croyions que le sang n'avoit qu'un mouvement tres-lent du cœur vers les extrémités du corps ; & on vous est bien obligé d'avoir aboly cette vieille erreur.

HER-



## H E R V E.

Je le prétens ainsi , & même on doit m'avoir d'autant plus d'obligation , que c'est moy qui ay mis les Gens en train de faire toutes ces belles découvertes qu'on fait aujourd'huy dans l'Anatomie. Depuis que j'ay une fois eu trouvé la circulation du sang, c'est à qui trouvera un nouveau conduit, un nouveau canal, un nouveau réservoir. Il semble qu'on ait refondu tout l'Homme. Voyez combien nostre Medecine moderne doit avoir d'avantages sur la vostre. Vous vous mêliez de guérir le corps humain, & le corps humain ne vous estoit seulement pas connu.

## E R A S I S T R A T E.

J'avouë que les Modernes sont meilleurs Philiciens que nous, ils connoissent mieux la Nature ; mais ils ne sont pas meilleurs Medecins , nous guérissions les malades aussi bien qu'ils les guérissent. J'aurois bien voulu donner à tous ces modernes , & à vous tout le premier , le Prince Antiochus à guérir de sa fièvre quarte. Vous sçavez comme je m'y pris, & comme je découvris par son pous qui s'émut plus qu'à l'ordinaire en la présence de Stratonice,

qu'il estoit amoureux de cette belle Reyne, & que tout son mal venoit de la violence qu'il se faisoit pour cacher sa passion. Cependant je fis une Cure aussi difficile & aussi considerable que celle-là, sans sçavoir que le sang circulast, & je croy qu'avec tout le secours que cette connoissance eust pû vous donner, vous eussiez esté fort embarrassé en ma place. Il ne s'agissoit point de nouveaux conduits, ni de nouveaux reservoirs, ce qu'il y avoit de plus important à connoître dans le malade, c'estoit le cœur.

H E R V E.

Il n'est pas toujours question du cœur, & tous les Malades ne sont pas amoureux de leur belle-Mere, comme Antiochus. Je ne doute point que faute de sçavoir que le sang circule, vous n'ayez laissé mourir bien des Gens entre vos mains.

E R A S I S T R A T E.

Quoy? vous croyez vos nouvelles découvertes fort utiles?

H E R V E.

Affurément.

E R A

ERASISTRATE.

Répondez donc, s'il vous plaît, à une petite question que je vais vous faire. Pourquoi voyons nous venir icy tous les jours autant de Morts qu'il y en soit jamais venu?

HERVE.

Oh! s'ils meurent, c'est leur faute; ce n'est plus celle des Medecins.

ERASISTRATE.

Mais cette circulation du sang, ces conduits, ces canaux, ces réservoirs, tout cela ne guérit donc de rien?

HERVE.

On n'a peut-être pas encore eu le loisir de tirer quelque usage de tout ce qu'on a appris depuis peu, mais il est impossible qu'avec le temps, on n'en voye de grands effets.

ERASISTRATE.

Sur ma parole, rien ne changera. Voyez-vous? Il y a une certaine mesure de connoissances utiles, que les Hommes ont eue de bonne heure, à laquelle ils n'ont guère

ajouté, & qu'ils ne passeront guère, s'ils la passent. Ils ont cette obligation à la Nature, qu'elle leur a inspiré fort promptement ce qu'ils avoient besoin de sçavoir ; car ils estoient perdus, si elle eust laissé à la lenteur de leur raison à le chercher. Pour les autres choses qui ne sont pas si nécessaires, elles se découvrent peu à peu, & dans de longues suites d'années.

H E R V É.

Il seroit étrange qu'en connoissant mieux l'Homme, on ne le guérît pas mieux. A ce compte, pourquoy s'amuseroit-on à perfectionner la science du corps humain ? Il vaudroit mieux laisser là tout.

E R A S I S T R A T E.

On y perdrait des connoissances fort agreables ; mais pour ce qui est de l'utilité, je croy que découvrir un nouveau conduit dans le corps de l'Homme, ou une nouvelle étoile dans le Ciel, c'est bien la mesme chose. La Nature veut que dans de certains temps les Hommes se succèdent les uns aux autres par le moyen de la mort ; il leur est permis de se défendre contre elle jusqu'à un certain point ; mais passé cela, on aura beau faire de nouvelles découvertes  
dans

dans l'Anatomie, on aura beau pénétrer de plus en plus dans les secrets de la structure du corps humain, on ne prendra point la Nature pour dupe, on mourra comme à l'ordinaire.

---

## DIALOGUE VI.

BERENICE, COSME II.

DE MEDICIS.

---

C. DE MEDICIS.

**J**E viens d'apprendre de quelques Sçavans qui sont morts depuis peu, une nouvelle qui m'afflige beaucoup. Vous sçavez que Galilée, qui étoit mon Mathématicien, avoit découvert de certaines Planetes, qui tournent autour de Jupiter, auxquelles il donna en mon honneur, le nom d'Astres de Medicis. Mais on m'a dit qu'on ne les connoist presque plus sous ce nom-là, & qu'on les appelle simplement Satellites de Jupiter. Il faut que le monde soit presentement bien méchant, & bien envieux de la gloire d'autrui.

E 5

BE-

BERENICE.

Sans doute ; je n'ay guère veu d'effets plus remarquables de sa malignité.

C. DE MEDICIS.

Vous en parlez bien à vostre aise, après le bonheur que vous avez eu. Vous aviez fait vœu de couper vos cheveux, si vostre mary Ptolomée revenoit vainqueur de je ne sçay quelle guerre. Il revint ayant défait les ennemis ; vous consacråtes vos cheveux dans un Temple de Vénus, & le lendemain un Mathématicien les fit disparaître, & publia qu'ils avoient esté changez en une Constellation, qu'il appella *la Chevelure de Berénice*. Faire passer des étoiles pour les cheveux d'une Femme, c'estoit bien pis que de donner le nom d'un Prince à de nouvelles Planetes ; cependant vostre chevelure à réüffy, & ces pauvres Astres de Medicis n'ont pû avoir la mesme fortune.

BERENICE.

Si je pouvois vous donner ma chevelure celeste, je vous la donnerois pour vous consoler, & mesme je serois assez genereuse pour

pour ne prétendre pas que vous me fussiez fort obligé de ce présent-là.

## C. DE MEDICIS.

Il seroit pourtant considerable ; & je voudrois que mon nom fust aussi assuré de vivre que le vostre.

## BERENICE.

Hélas ! quand toutes les Constellations porteroient mon nom , en serois-je mieux ? Il seroit là-haut dans le Ciel , & moy , je n'en serois pas moins icy-bas. Les Hommes sont plaisans ; ils ne peuvent se dérober à la mort , & ils achent à luy dérober deux ou trois syllabes qui leur appartiennent. Voila une belle chicane qu'ils s'avisent de fuy faire. Ne vaudroit-il pas mieux qu'ils consentissent de bonne grace à mourir , eux & leurs noms ?

## C. DE MEDICIS.

Je ne suis point de vostre avis ; on ne meurt que le moins qu'il est possible , & tout mort qu'on est , on tâche à tenir encore à la vie , par un Marbre où l'on est représenté , par des pierres qu'on a élevées les unes sur les autres , par son Tombeau même.

me. On se noye, & on s'accroche à tout cela.

BERENICE.

Ouy, mais les choses qui devroient garantir nos noms de la mort, meurent elles mêmes à leur maniere. A quoy attacherez-vous vostre immortalité? Une Ville, un Empire mesme, ne vous en peut pas bien répondre.

C. DE MEDICIS.

Ce n'est pas une mauvaise intention que de donner son nom à des Astres; ils demeurent toujours.

BERENICE.

Encore de la maniere dont j'en entens parler, les Astres eux-mêmes font-ils sujets à caution. On dit qu'il y en a de nouveaux qui viennent, & d'anciens qui s'en vont; & vous verrez qu'à la longue il ne me restera peut-estre pas un cheveu dans le Ciel. Du moins ce qui ne peut manquer à nos noms, c'est une mort, pour ainsi dire, Grammaticale; quelques changemens de Lettres les mettent en état de ne pouvoir plus servir qu'à donner de l'embarras aux Sçavans. Il y a quelque temps que je vis  
icy-



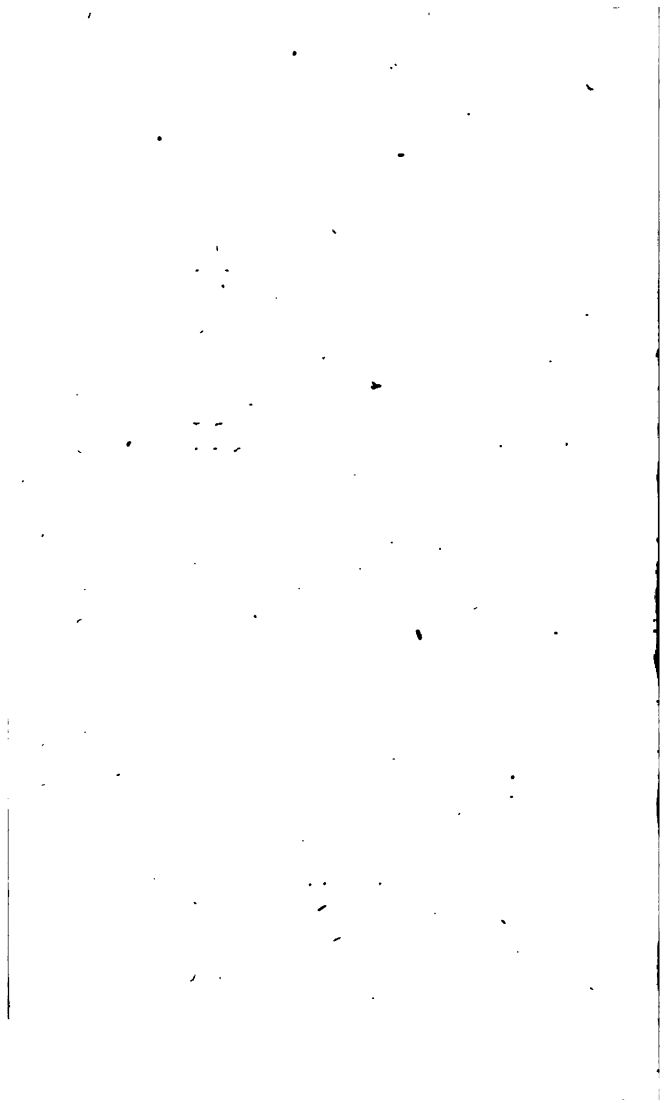
icy-bas deux Morts, qui contes-toient avec beaucoup de cha'eur l'un contre l'autre. Je m'approchay ; je demanday qu'ils estoient ; & on me répondit que l'un estoit le Grand Constantin, & l'autre un Empereur Barbare. Ils dispu-toient sur la préférence de leurs grandeurs passées. Constantin disoit qu'il avoit esté Empereur de Constantinople ; & le Barbare, qu'il l'avoit esté de Stamboul. Le Premier pour faire valoir sa Constantinople, disoit qu'elle estoit située sur troismers, sur le Pont-Euxin, sur le Bosphore de Thrace, & sur la Propontide. L'autre repliquoit que Stamboul commandoit aussi à trois Mers, à la Mer Noire, au Détroit, & à la Mer de Marmara. Ce rapport de Constantinople & de Stamboul étonna Constantin, mais après qu'il se fut informé exactement de la situation de Stamboul, il fut encore bien plus surpris de trouver que c'estoit Constantinople, qu'il n'avoit pû reconnoître à cause du changement des noms. *Hélas ! s'écria-t-il, j'eusse aussi bien fait de laisser à Constantinople son premier nom de Bisance. Qui démêlera le nom de Constantin dans Stamboul ? il y tire bien à sa fin.*

## C. DE MEDICIS.

De bonne foy, vous me consolez un peu,  
& je me résous à prendre patience. Après  
tout, puis que nous n'avons pû nous dis-  
penser de mourir, il est assez raisonnable  
que nos noms meurent aussi; ils ne sont pas  
de meilleure condition que nous.



**DIALOGUES**  
**DES**  
**MORTS MODERNES.**



## DIALOGUE I.

ANNE DE BRETAGNE ;

MARIE D'ANGLETERRE.

A. D E B R E T A G N E.

**A**SSUREMENT ma mort vous fit grand plaisir. Vous passastes aussi-tost la Mer pour aller épouser Louïs XII. & vous saisir du Trône que je laissois vuide. Mais vous n'en jouâtes guère, & je fus vangée de vous par votre jeunesse mesme, & par votre beauté, qui vous rendoient trop aimable aux yeux du Roy, & le consoloient trop aisément de ma perte ; car elles hâterent sa mort, & vous empêcherent d'estre long-temps Reyne.

M. D'ANGLETERRE.

Il est vray que la Royauté ne fit que se montrer à moy, & disparut en moins de rien.

F

A. D E

A. DE BRETAGNE.

Et après cela, vous devintes Duchesse de Suffolc? C'estoit une belle chûte. Pour moy grace au Ciel, j'ay eu une autre destinée. Quand Charles VIII. mourut, je ne perdis point mon rang par sa mort, & j'épousay son Successeur, ce qui est un exemple d'un bonheur fort singulier.

M. D'ANGLETERRE.

M'en croiriez-vous, si je vous disois que je ne vous ay jamais eue ce bonheur-là?

A. DE BRETAGNE.

Non. Je conçois trop bien ce que c'est que d'être Duchesse de Suffolc, après qu'on a esté Reine de France.

M. D'ANGLETERRE.

Mais j'ai moi-même été Duc de Suffolc.

A. DE BRETAGNE.

Il n'importe. Quand on a goûté les douceurs de la Royauté, en peut-on goûter d'autres?

M. D'AN-

M. D'ANGLETERRE.

Ouy, pourveu que ce soient celles de l'amour. Je vous assure que vous ne devez point me vouloir de mal de ce que je vous ay succédé; si j'eusse toujours pu disposer de moy, je n'eusse esté que Duchesse, & j'eurois bien vist en Angleterre pour y prendre ce titre, dès que je fus déchargée de celui de Reine.

A. DE BRETAGNE.

Aviez-vous les sentimens si peu élevez ?

M. D'ANGLETERRE.

J'avouë que l'ambition ne me touchoit point. La Nature a fait aux Hommes des plaisirs simples, aisez, tranquilles, & leur imagination leur en fait qui sont embarrassés, incertains, difficiles à acquiescer; mais la Nature est bien plus habile à leur faire des plaisirs, qu'ils ne le sont eux-mêmes. Que ne se reposent-ils sur elle de ce soin-là? Elle a inventé l'amour, qui est fort agréable; ils ont inventé l'ambition, il leur n'étoit point besoin.

A. DE BRETAGNE.

Qui vous dit que les Hommes ayent inventé l'ambition? La Nature n'inspire pas moins les desirs de l'élevation & du commandement, que le panchant de l'amour.

M. D'ANGLETERRE.

L'ambition est aisée à reconnoître pour un ouvrage de l'imagination ; elle en a le caractère. Elle est inquiète, pleine de projets chimériques ; elle va au delà de ses souhaits, dès qu'ils sont accomplis ; elle a un terme qu'elle n'attrape jamais.

A. D'E BRETAGNE.

Et malheureusement l'amour en a un qu'il attrape trop tost.

M. D'ANGLETERRE.

Ce qui en arrive, c'est qu'on peut estre plusieurs fois heureux par l'amour, & qu'on ne le peut estre une seule fois par l'ambition ; ou s'il est possible qu'on le soit du moins ces plaisirs-là sont faits pour trop peu de Gens ; & par conséquent ce n'est point la Nature qui les propose aux Hommes, car ses faveurs sont toujours tres-generales. Voyez l'amour ; il est fait pour



pour tout le monde. Il n'y a que ceux qui cherchent leur bonheur dans une trop grande élévation , à qui il semble que la Nature ait envié les douceurs de l'amour. Un Roy qui peut s'affurer de cent mille bras , ne peut guère s'affurer d'un cœur. Il ne sçait si on ne fait pas pour son rang , tout ce qu'on auroit fait pour la personne d'un autre. Sa Royauté luy coûte tous les plaisirs les plus simples , & les plus doux.

## A. DE BRETAGNE.

Vous ne rendez pas les Roys beaucoup plus malheureux par cette incommodité que vous trouvez à leur condition. Quand on voit ses volontez non seulement suivies , mais prévenues , une infinité de fortunes qui dépendent d'un mot , qu'on peut prononcer quand on veut , tant de soins , tant de desseins , tant d'empressements , tant d'application à plaire , dont on est le seul objet ; en verité on se console de ne pas sçavoir tout-à-fait au juste , si on est aimé pour son rang , ou pour sa personne. Les plaisirs de l'ambition sont faits , dites-vous , pour trop peu de Gens ; ce que vous leur reprochez , est leur plus grand charme. En

fait de bonheur, c'est l'exception qui flate, & ceux qui regnent sont exceptez si avantageusement de la condition des autres Hommes, que quand ils perdroient quelque chose des plaisirs qui sont communs à tout le monde, ils seroient récompensez de reste.

M. D'ANGLETERRE.

Ah! jugez de la perte qu'ils font, par la sensibilité avec laquelle ils reçoivent ces plaisirs simples & communs, lors qu'ils en présente quelqu'un à eux. Apprenez ce que me conta icy l'autre jour une Princesse de mon sang, qui a régné en Angleterre & fort long-temps, & fort heureusement, & sans Mary. Elle donnoit une premiere Audience à des Ambassadeurs Hollandois, qui avoient à leur suite un jeune Homme bien fait. Dès qu'il vit la Reine, il se tourna vers ceux qui estoient auprès de luy, & leur dit quelque chose assez bas, mais d'un certain air qui fit qu'elle devina à peu près ce qu'il disoit, car les Femmes ont un instinct admirable. Les trois ou quatre mots que dit ce jeune Hollandois, qu'elle n'avoit pas entendus, luy tinrent plus à l'esprit que toute la Harangue

gue

gue des Ambassadeurs, & aussi-tôt qu'ils furent sortis, elle voulut s'assurer de ce qu'elle avoit pensé. Elle demanda à ceux à qui avoit parlé ce jeune Homme, ce qu'il leur avoit dit. Ils lui répondirent avec beaucoup de respect, que c'estoit une chose qu'on n'osoit redire à une grande Reyne, & se défendirent long-temps de la répéter. Enfin quand elle se servit de son autorité absolue, elle apprit que le Hollandois s'estoit écrié tout bas. *Ha! voilà une Femme bien faite*, & avoit ajoûté quelque expression assez grossière, mais vive, pour marquer qu'il la trouvoit à son gré. On ne fit ce recit à la Reyne qu'en tremblant; cependant il n'en arriva rien autre chose, sinon que quand elle congédia les Ambassadeurs, elle fit au jeune Hollandois un présent considérable. Voyez comme au travers de tous les plaisirs de grandeur & de Royauté dont elle estoit environnée, ce plaisir d'être trouvée belle, alla la frapper vivement.

## A. DE BRETAGNE.

Mais enfin elle n'eust pas voulu l'acheter par la perte des autres. Tout ce qui est trop simple n'accommode point les Hommes.



mes. Il ne suffit pas que les plaisirs touchent avec douceur ; on veut qu'ils agitent , & qu'ils transportent. D'où vient que la vie pastorale , telle que les Poètes la dépeignent , n'a jamais été que dans leurs Ouvrages , & ne réussiroit pas dans la pratique ? Elle est trop douce , & trop unie.

M. D'ANGLETERRE.

J'avoue que les Hommes ont tout gâté. Mais d'où vient que la vue d'une Cour la plus superbe & la plus pompeuse du monde , les flatte moins que les idées qu'ils se proposent quelquefois de cette vie pastorale ? C'est qu'ils estoient faits pour elle.

A. DE BRETAGNE.

Ainsi le partage de vos plaisirs simples & tranquilles , n'est plus que d'entrer dans les chimères que les Hommes se forment.

M. D'ANGLETERRE.

Non, non. S'il est vrai que peu de gens aient le goût assez bon pour commencer par ces plaisirs-là , du moins on finit volontiers par eux quand on le peut. L'imagination a fait sa course sur les faux objets , & elle revient aux vrais.

DIA-

## DIALOGUE II.

CHARLES V.

ERASME.

ERASME.

N'En doutez point; s'il y avoit des rangs chez les Morts, je ne vous cederois pas la préférence.

CHARLES V.

Quoi ? un Grammairien, un Scavant; & pour dire encore plus, & pousser votre mérite jusqu'où il peut aller, un homme d'esprit, prétendrait l'emporter sur un Prince qui s'est veu maître de la meilleure partie de l'Europe?

ERASME.

Joignez-y encore l'Amérique, & je ne vous en craindray pas davantage. Toute cette grandeur n'estoit, pour ainsi dire, qu'un composé de plusieurs hazards; & qui

desassembleroit toutes les parties dont elle estoit formée, vous le feroit voir bien clairement. Si Ferdinand vôtre Grand-Pere eust esté Homme de parole, vous n'aviez presque rien en Italie; si d'autres Princes que luy eussent eu l'esprit de croire qu'il y avoit des Antipodes, Christophle Colomb ne se fust point adressé à luy, & l'Amérique n'étoit point au nombre de vos Etats; si après la mort du dernier Duc de Bourgogne, Loüis XI. eust bien songé à ce qu'il faisoit, l'Heritiere de Bourgogne n'estoit point pour Maximilien, ny les Pais-Bas pour vous; si Henry de Castille, Frere de vôtre Grand'Mere Isabelle, n'eust point esté en mauvaise réputation auprès des Femmes, ou si sa Femme n'eust point esté d'une vertu assez douteuse, la Fille de Henry eust passé pour estre sa Fille, & le Royaume de Castille vous échapoit,

C H A R L E S V.

Vous me faites trembler. Il me semble qu'à l'heure qu'il est, je perds, qu la Castille, ou les Pais-bas, ou l'Amérique, ou l'Italie.

E R A S M E.

N'en rallez point. Vous ne scauriez  
don-

donner un peu plus de bon sens à l'un, ou de bonne foy à l'autre, qu'il ne vous en coûte beaucoup. Il n'y a pas jusqu'à l'impuissance de vôtre Grand-Oncle, ou jusqu'à la coquetterie de vôtre Grand'Tante, qui ne vous soient nécessaires. Voyez combien c'est un édifice délicat, que celui qui est fondé sur tant de choses qui dépendent du hazard.

## CHARLES V.

En vérité, il n'y a pas moyen de soutenir un examen aussi severe que le vôtre. J'avouë que toute ma grandeur, & tous mes titres, disparoissent devant vous.

## ERASME.

Ce sont là pourtant ces qualitez dont vous prétendiez vous parer; je vous en ay dépouillé sans peine. Vous souvient-il d'avoir ouï dire que l'Athénien Cimon, ayant fait beaucoup de Perses prisonniers, exposa en vente d'un costé leurs habits, & de l'autre leurs corps tout nuds; & que comme les habits estoient d'une grande magnificence, il y eut presse à les acheter; mais que pour les Hommes, personne n'en voulut? De bonne foy, je croy que ce qui arriva à ces Perses-là, arriveroit à bien d'a-

d'autres, si l'on séparoit leur mérite personnel d'avec celui que la Fortune leur a donné.

CHARLES V.

Mais quel est ce mérite personnel ?

ERASME.

Faut-il le demander ? tout ce qui est en nous. L'esprit, par exemple, les Sciences.

CHARLES V.

Et l'on peut avec raison en tirer de la gloire ?

ERASME.

Sans doute. Ce ne sont pas des biens de fortune, comme la noblesse, ou les richesses.

CHARLES V.

Je suis surpris de ce que vous dites. Les sciences ne viennent-elles pas aux Sçavans, comme les richesses viennent à la plupart des Gens riches ? N'est-ce pas par voye de succession ? Vous heritez des Anciens, vous autres Hommes doctes, ainsi que nous de nos Peres. Si on nous a laissé tout ce



ce que nous possédons, on vous a laissé aussi tout ce que vous sçavez; & de là vient que beaucoup de Sçavans regardent ce qu'ils ont reçu des Anciens avec le mesme respect, que quelques gens regardent les Terres & les Maisons de leurs Ayeux, où ils seroient bien fâchez de rien changer.

ERASME.

Maïs les Grands naissent heritiers de la grandeur de leurs Peres, & les Sçavans n'estoient pas nez heritiers des connoissances des Anciens. La science n'est point une succession qu'on reçoit, c'est une acquisition toute nouvelle que l'on entreprend de faire; ou si c'est une succession, elle est assez difficile à recueillir, pour estre fort honorable.

CHARLES V.

Hé bien, mettez la peine qui se trouve à acquérir les biens de l'esprit, contre celle qui se trouve à conserver les biens de fortune, voila les choses égales; car enfin, si vous ne regardez que la difficulté, il est sûr que les affaires du monde en ont plus, que les spéculations du Cabinet.

## DIALOGUE III.

ELISABETH

D'ANGLETERRE,

LE DUC D'ALENCON.

LE DUC.

**M**Ais, pourquoy m'avez-vous si long-temps flaté de l'espérance de vous épouser, puisque vous estiez résoluë dans l'ame à ne rien conclure?

ELISABETH.

J'en ay bien trompé d'autres, qui ne valloient pas moins que vous. J'ay esté la Pénélope de mon siecle. Vous, le Duc d'Anjou vôtre Frere, l'Archiduc, le Roy de Suède, vous estiez tous des poursuivans, qui en vouliez à une Isle bien plus considérable que celle d'Ithaque; je vous ay tenus en balaine pendant une longue suite d'années,

nées, & à la fin je me suis moquée de vous.

LE DUC.

Il y a icy de certains Morts, qui ne tomberoient pas d'accord que vous ressemblassiez tout-à-fait à *Penélope* ; mais on ne trouve point de comparaisons qui ne soient défectueuses en quelque point.

ELISABETH.

Si vous n'estiez pas encore aussi étourdy que vous l'estiez, & que vous pussiez songer à ce que vous dites....

LE DUC.

Bon, je vous conseille de prendre votre sérieux. Voila comme vous avez toujours fait des fanfaronnades de virginité ; témoin cette grande Contrée d'*Amérique* , à laquelle vous fistes donner le nom de *Virginie*, en mémoire de la plus douteuse de toutes vos qualitez. Ce Pais-là seroit assez mal nommé, si ce n'estoit que par bonheur il est dans un autre monde ; mais il n'importe, ce n'est pas là de qu'il s'agit. Rendez-moy un peu raison de cette conduite mystérieuse que vous avez tenue, & de tous ces projets de mariage qui n'ont abouty

ry à rien. Est-ce que les six Mariages de Henry VIII. vostre Pere, vous apprirent à ne vous point marier, comme les courtes perpetuelles de Charles V. apprirent à Philippe II. à ne point sortir de Madrid ?

ELISABETH.

Je pourrois m'en tenir à la raison que vous me fournissez ; en effet mon Pere passa toute sa vie à se marier, & à se démarier, à répudier les unes de ses femmes, & à faire couper la tête aux autres. Mais le vray secret de ma conduite, c'est que je trouve qu'il n'y avoit rien de plus joly, que de former des desseins, de faire des préparatifs, & de n'exécuter point. Ce qu'on a le plus ardemment desiré, diminue de prix dès qu'on l'obtient, & les choses ne passent point de nostre imagination à la réalité, qu'il n'y ait de la perte. Vous venez en Angleterre pour m'épouser ; s'en font que Bal, que Balles, que Réjouissances, je vais même jusqu'à vous donner un Anneau. Jusques-là tout est le plus risant du monde ; tout ne consiste qu'en apprests & en idées ; aussi ce qu'il y a d'agréable dans le Mariage est déjà épuisé. Je m'en tiens-là, & vous ren-

LE DUC.

Franchement, vos maximes ne m'eussent point accommodé; j'eusse voulu quelque chose de plus que des chimères.

ELISABETH.

Ah! si l'on offroit les chimères aux Hommes, quel plaisir leur resteroit-il? Je voy bien que vous n'aurez pas senty tous les agrémens qui estoient dans vostre vie; mais en vérité vous êtes bien malheureux qu'ils aient esté perdus pour vous.

LE DUC.

Quoy? quels agrémens y avoit-il dans ma vie? Rien ne m'a jamais réussi. J'ay pensé quatre fois estre Roy; d'abord il s'agissoit de la Pologne, ensuite de l'Angleterre, & des Pais-Bas; enfin la France devoit apparemment m'appartenir; cependant je suis arrivé icy sans avoir regné.

ELISABETH.

Et voila ce bonheur dont vous ne vous estes pas aperçu. Toujours des imaginations, des espérances, & jamais de réalité. Vous n'avez fait que vous préparer à la Royauté pendant toute vostre vie, com-

me je n'ay fait pendant toute la mienne ,  
que me préparer au mariage.

LE DUC.

Mais comme je croi qu'un mariage  
effectif pouvoit vous convenir , je vous  
avouë qu'une veritable Royauté eust esté  
assez de mon goust.

ELIZABETH.

Les plaisirs ne sont point assez solides  
pour souffrir qu'on les approfondisse ; il  
ne faut que les éfleurer. Ils ressemblent à  
ces terres marécageuses sur lesquelles on  
est obligé de courir légèrement, sans y ar-  
rester jamais le pied.

DIA-

## DIALOGUE IV.

GUILLAUME DE  
CABESTAN,  
ALBERT FRIDERIC  
DE BRANDENBOURG.

A. F. DE BRANDEB.

**J**E vous en aime mieux, d'avoir esté fou  
aussi bien que moy. Apprenez-moy un  
peu l'Histoire de votre folie ; comment  
vint-elle ?

G. DE CABESTAN.

J'estois un Poëte Provençal , fort esti-  
mé dans mon siècle , ce qui ne fit que me  
porter malheur. Je devins amoureux d'u-  
ne Dame, que mes ouvrages rendirent illus-  
tre. Mais elle prit tant de goust à mes  
Vers, qu'elle craignit que je n'en fisse un  
jour pour quelque autre ; & afin de s'assu-

rer de la fidélité de ma Muse, elle me donna un maudit breuvage qui me fit tourner l'esprit & me mit hors d'état de composer.

A. R. DE BRANDER.

Combien y a-t-il que vous estes mort ?

G. DE CABESTAN.

Il y a peut-être quatre cens ans.

A. F. DE BRANDER.

Il falloit que les Poëtes fussent bien rares dans vôtre siècle, puis qu'on les estimoit assez pour les empoisonner de cette manière-là. Je suis fâché que vous ne soyez pas né dans le siècle où j'ay vécu; vous eussiez pu faire des Vers pour toutes sortes de Belles, sans aucune crainte de poison.

G. DE CABESTAN.

Je le sçai. Je ne voy aucun de tous ces beaux Esprits qui viennent icy se plaindre d'avoir eu ma destinée. Mais vous, de quelle manière devîtes-vous fou ?

A. F. DE BRANDER.

D'une manière fort raisonnable. Un Roy l'est devenu pour avoir vu un Spectre dans



dans une Forest, ce n'estoit pas grand' chose. Mais ce que je vis estoit beaucoup plus terrible.

**G. DE CABESTAN.**

Et que vistés-vous ?

**A. F. DE BRANDER.**

L'appareil de mes nocés. J'épousois Marie Eleonor de Cleves ; & je fis pendant cette grande feste des reflexions sur le Mariage si judicieuses , que j'en perdis le jugement.

**G. DE CABESTAN.**

Aviez-vous dans vostre maladie quelques bons intervalles ?

**A. F. DE BRANDER.**

Ouy.

**G. DE CABESTAN.**

Tant pis ; & moy je fus encore plus malheureux ; l'esprit me revint tout-à-fait.

**A. F. DE BRANDER.**

Je n'eusse jamais crû que ce fust-là un malheur.

G. DE CABESTAN.

Quand on est fou , il faut l'estre entièrement , & ne cesser jamais de l'estre. Ces alternatives de raison & de folie , & ces retours entiers de la raison , n'appartiennent qu'à ces petits fous qui ne le sont que par accident , & dont le nombre n'est nullement considérable. Mais voyez ceux que la Nature produit tous les jours dans son cours ordinaire , & dont le monde est peuplé ; ils sont toujours également fous , & ils ne se guérissent jamais.

A. F. DE BRANDEB.

Pour moy , je me serois figuré que le moins qu'on pouvoit estre fou , c'estoit tousjours le mieux.

G. DE CABESTAN.

Ah ! vous ne sçavez donc pas à quoi sert la folie ? Elle sert à empêcher que l'on ne se connoisse , car la vue de soy-mesme est bien triste ; & comme il n'est jamais temps de connoistre , il ne faut pas que la folie abandonne les Hommes un seul moment.

A.

A. F. DE BRANDEB.

Vous avez beau dire, vous ne me persuaderez point qu'il y ait d'autres fous, que ceux qui le sont, comme nous l'avons esté tous deux. Tout le reste des Hommes a de la raison ; autrement ce ne seroit rien perdre, que de perdre l'esprit ; & on ne distingueroit point les Frénétiques d'avec les Gens de bon sens.

G. DE CABESTAN.

Les Frénétiques sont seulement des fous d'un autre genre. Les folies de tous les Hommes étant de même nature, elles se sont si aisément ajustées ensemble, qu'elles ont servy à faire les plus forts liens de la société humaine, témoin ce desir d'immortalité, cette fausse gloire, & beaucoup d'autres principes, sur quoi roule tout ce qui se fait dans le monde ; & l'on n'appelle le plus fous, que de certains Fous, qui sont, pour ainsi dire, hors d'œuvre, & dont la folie n'a pû s'accorder avec celles de tous les autres, ni entrer dans le commerce ordinaire de la vie.

A. F. DE BRANDE.

Les Frénétiques sont si fous, que le plus souvent ils se traitent de fous les uns les autres; mais les autres Hommes se traitent de personnages sages.

G. DE CABBESTAN.

Ah! que dites-vous? Tous les Hommes s'entremontrent au doigt, & cet ordre est fort judicieusement établi par la Nature. Le Solitaire se moque du Courtisan; mais en récompense il ne le va point troubler à la Cour; le Courtisan se moque du Solitaire, mais il le laisse en repos dans sa retraite. S'il y avoit quelque parti qui fût reconnu pour le seul parti raisonnable, tout le monde voudroit l'embrasser, & il y auroit trop de presse; il vaut mieux qu'on se divise en plusieurs petites troupes, qui nes'entr'embarrassent point, parce que les unes rient de ce que les autres font.

A. F. DE BRANDE.

Tout mort que vous êtes je vous trouve bien fou avec vos raisonnemens; vous n'êtes pas encore bien guéry du breuvage qu'on vous donna.

G. DE

G. DE CABBESTAN.

Et voilà l'idée qu'il faut qu'un Fou conçoive toujours d'un autre. La vraie sagesse distingueroit trop ceux qui la posséderoient ; mais l'opinion de sagesse égale tous les Hommes , & ne les satisfait pas moins.

---

## DIALOGUE V.

### AGNÈS SOREL, ROXELANE.

---

A. SOREL.

**A** Vouloir le vrai , je ne comprends point votre galanterie Turque. Les Belles du Serrail ont un Amant qui n'a qu'à dire, *je le veux*, elles ne goûtent jamais le plaisir de la résistance, & elles ne nous fournissent jamais le plaisir de la victoire ; c'est-à-dire, que tous les agrémens de l'amour sont perdus pour les Sultans, & pour leurs Sultanes.

ROXE-

ROXELANE.

Que voulez-vous ? Les Empereurs Turcs , qui sont extrêmement jaloux de leur autorité , ont négligé par des raisons de politique , ces douceurs de l'amour si raffinées. Ils ont craint que des Belles qui ne dépendroient pas absolument d'eux , n'usurpassent trop de pouvoir sur leur esprit , & ne se mêlassent trop des affaires.

A. SOREL.

Hé bien , que sçavent-ils si ce seroit un malheur ? L'amour est quelquefois bon à bien des choses ; & moy qui vous parle , si je n'avois esté maistresse d'un Roy de France , & si je n'avoiseu beaucoup d'empire sur luy , je ne sçay où en seroit la France à l'heure qu'il est. Avez-vous ouï dire combien nos affaires estoient desesperées sous Charles VII. & en quel état se trouvoit réduit tout le Royaume , dont les Anglois estoient presque entierement les Maistres ?

ROXELANE.

Ouy , comme cette histoire a fait grand bruit , je sçai qu'une certaine Pucelle sauva  
la

la France. C'est donc vous qui estiez cette Pucelle-là ? & comment estiez-vous en mesme-temps maîtresse du Roy ?

A. SOREL.

Vous vous trompez ; je n'ay rien de commun avec la Pucelle dont on vous a parlé. Le Roi dont j'estois aimée , vouloit abandonner son Royaume aux Usurpateurs Etrangers, & s'aller cacher dans un Pays de Montagnes, où je n'eusse pas esté trop aise de le suivre. Je m'avisay d'un stratagème pour le détourner de ce dessein. Je fis venir un Astrologue avec qui je m'entendois secrettement ; & après qu'il eut fait semblant de bien étudier ma nativité, il me dit un jour en présence de Charles VII. que tous les Astres estoient trompeurs, ou que j'inspirerois une longue passion à un grand Roy. Aussi-tost je dis à Charles : *Vous ne trouverez donc pas mauvais, Sire, que je passe à la Cour d'Angleterre ; car vous ne voulez plus estre Roy, & il n'y a pas assez de temps que vous m'aimiez pour avoir rempli ma destinée.* La crainte qu'il eut de me perdre , luy fit prendre la resolution d'estre Roy de France ; & il commença dés lors à se rétablir. Voyez combien la  
France

France est obligée à l'amour, & combien ce Royaume doit estre galant, quand ce ne seroit que par reconnoissance.

ROXELANE.

Il est vray, mais j'en reviens à ma Pucelle; qu'a-t-elle donc fait? L'Histoire se seroit-elle assez trompée pour attribuer à une jeune Païsanne pucelle, ce qui appartenoit à une Dame de la Cour, Maistresse du Roy?

A. SORREL.

Quand l'Histoire se seroit trompée jusqu'à ce point, ce ne seroit pas une si grande merveille. Cependant il est sûr que la Pucelle anima beaucoup les Soldats; mais moy, j'avois auparavant animé le Roy. Elle fut d'un grand secours à ce Prince, qu'elle trouva ayant les armes à la main contre les Anglois; mais sans moy elle ne l'eust pas trouvé en cet estat. Enfin vous ne douterez plus de la part que j'ay dans cette grande affaire; quand vous saurez le témoignage qu'un des Successeurs de Charles VII. a rendu en ma faveur dans ce Quatrain.

Gen-



*Gentille Agnès plus d'honneur tu mé-  
rite,*

*La cause effaut de France recouvrer,  
Que ce que peut dedans un Cloître curer  
Claise Nonnain, ou bien de vot Hermitte.*

Qu'en dites-vous, Roxelane ? Vous m'avouerez que si j'eusse esté une Sul-  
tane comme vous, & que je n'eusse pas eu  
le droit de faire Charles VII. la menace que  
je luy fis, il étoit per du.

ROXELANE.

J'admire la vanité que vous tirez de cet-  
te petite action. Vous n'aviez nulle pai-  
ne à acquérir beaucoup de pouvoir sur  
l'esprit d'un Amant, vous qui étiez libre  
& maîtresse de vous-même ; mais moy,  
toute Esclave que j'étois, je ne laissay pas  
de m'affervir le Sultan. Vous avez fait  
Charles VII. Roy presque malgré luy ;  
& moy, de Soliman, j'en fis mon époux  
malgré qu'il en eust.

A. SÔREL.

Hé quoy ? on dit que les Sultans n'épou-  
sent jamais.

Ro-

## ROXELANE.

J'en conviens; cependant je me mis en tête d'épouser Soliman, quoy que je ne pusse l'amener au mariage par l'espérance d'un bonheur, qu'il n'eust pas encore obtenu. Vous allez entendre un stratagème plus fin que le vostre. Je commençay à bâtir des Temples, & à faire beaucoup d'autres actions pieuses; aprèsquoy je fis paroître une mélancolie profonde. Le Sultan m'en demanda la cause mille & mille fois; & quand j'eus fait toutes les façons nécessaires, je luy dis que le sujet de mon chagrin étoit, que toutes mes bonnes actions, à ce que m'avoient dit nos Docteurs, ne me servoient de rien; & que comme j'estois Esclave, je ne travaillois que pour Soliman mon Seigneur. Aussi-toit Soliman m'affranchir, afin que le mérite de mes bonnes actions tombast sur moy-même. Mais quand il voulut vivre avec moy comme à l'ordinaire, & me traiter en Belle du Serrail, je luy marquay beaucoup de surprise, & luy représentay avec un grand sérieux, qu'il n'avoit nul droit sur la personne d'une femme libre. Soliman avoit la conscience délicate, il alla consulter ce cas à un Docteur de la  
Loy,

Loy, avec qui j'avois intelligence. Sa réponse fut, que le Sultan se gardât bien de prétendre rien sur moy qui n'estois plus son Esclave; & que s'il ne m'épousoit, je ne pouvois estre à luy. Alors le voila plus amoureux que jamais. Il n'avoit qu'un seul party à prendre, mais un party fort extraordinaire & même dangereux à cause de la nouveauté; cependant il le prit, & m'épousa.

A. SOREL.

J'avoue qu'il est beau d'affujettir ceux qui se précautionnent tant contre notre pouvoir.

ROXELANE.

Les hommes ont beau faire, quand on les prend par les passions, on les mene où l'on veut. Qu'on me fasse revivre, & qu'on me donne l'Homme du monde le plus impérieux; je feray de luy tout ce qu'il me plaira, pourveu que j'aye beaucoup d'esprit, assez de beauté, & peu d'amour.

H

DIA

---

DIALOGUE IV.

JEANNE  
DE NAPLES,  
ANSELME.

---

J. DE NAPLES.

**Q**Uoy ? ne pouvez-vous pas me faire quelque prédiction ? Vous n'avez pas oublié toute l'Astrologie que vous sçaviez autrefois ?

ANSELME.

Et comment la mettre en pratique ? Nous n'avons point icy de Ciel ni d'Etoiles.

J. DE NAPLES.

Il n'importe. Je vous dispense d'observer les regles si exactement.

ANSELME.

Il seroit plaissant qu'un Mort fist des pré-  
di-

D E S M O R T S. 125  
dictions. Mais encore sur quoy voudriez-  
vous que j'en fisse ?

J. DE NAPLES.

Sur moy ; sur ce qui me regarde :

ANSELME.

Bon. Vous estes morte, & vous le ferez  
toujours, voila tout ce que j'ai à vous pré-  
dire. Est-ce que nostre condition, ou nos  
affaires peuvent changer ?

J. DE NAPLES.

Non ; mais aussi c'est ce qui m'ennuie  
cruellement ; & quoy que je sçache qu'il  
ne m'arrivera rien , si vous vouliez pour-  
tant me prédire quelque chose , cela ne lais-  
seroit pas de m'occuper. Vous ne sçauriez  
croire combien il est triste de n'envisager au-  
cun avenir. Une petite prédiction , je  
vous en prie, telle qu'il vous plaira.

ANSELME.

On croiroit , à voir votre inquiétude ,  
que vous seriez encore vivante. C'est ainsi  
qu'on est fait là haut. On n'y sçauroit être  
en patience ce qu'on est ; on anticipe tou-  
jours sur ce qu'on sera ; mais icy il faut que  
l'on soit plus sage.

H 2

J. DE

## J. DE NAPLES.

Ah ! les Hommes n'ont-ils pas raison d'en user comme ils font ? Le présent n'est qu'un instant, & ce seroit grand' pitié qu'ils fussent réduits à borner là toutes leurs veuës. Ne vaut-il pas mieux qu'ils les étendent le plus qu'il leur est possible, & qu'ils gagnent quelque chose sur l'avenir ? C'est toujours autant, dont ils se mettent en possession par avance.

## - ANSELME.

Mais aussi ils empruntent tellement sur l'avenir par leurs imaginations, & par leurs espérances, que quand il est enfin présent, ils trouvent qu'il est tout épuisé, & ils ne s'en accommodent plus. Cependant ils ne se défont point de leur impatience, ni de leur inquiétude ; le grand leurre des Hommes, c'est toujours l'avenir, & nous autres Astrologues nous le sçavons mieux que personne. Nous leur disons hardiment qu'il y a des signes froids & des signes chauds, qu'il y en a de mâles & de femelles, qu'il y a des Planetes bonnes & mauvaises, & d'autres qui ne sont ny bonnes ny mauvaises d'elles-mêmes, mais qui prennent l'un ou l'autre caractère, selon la com-

compagnie où elles se trouvent ; & toutes ces fadaïses sont fort bien reçues , parce qu'on croit qu'elles mènent à la connoissance de l'avenir.

J. DE NAPLES.

Quoy , n'y mènent-elles pas en effet ? Je trouve bon que vous qui avez esté mon Astrologue , vous me disiez du mal de l'Astrologie.

ANSELME.

Ecoutez ; un Mort ne voudroit pas mentir. Franchement , je vous trompois avec cette Astrologie que vous estimiez tant.

J. DE NAPLES.

Oh ! je ne vous en croy pas vous-même. Comment m'eussiez-vous prédit que je devois me marier quatre fois ? Y avoit-il la moindre apparence qu'une Personne un peu raisonnable s'engageast quatre fois de suite dans le Mariage ? Il falloit bien que vous eussiez lû cela dans les Cieux.

ANSELME.

Je les consultay beaucoup moins que vos inclinations ; mais après tout quelques Prophéties qui réussissent ne prouvent rien.

Voulez-vous que je vous mène à un Mort qui vous conterà une Histoire assez plaisante ? Il estoit Astrologue , & ne croyoit non plus que moy à l'Astrologie. Cependant pour essayer s'il y avoit quelque chose de sûr dans son art, il mit un jour tous ses soins à bien observer les regles, & prédit à quelqu'un des événemens particuliers, plus difficiles à deviner que vos quatre Mariages. Tout ce qu'il avoit prédit arriva. Il ne fut jamais plus étonné. Il alla revoir aussitôt tous ses calculs Astronomiques, qui avoient esté le fondement de ses prédictions. Sçavez-vous ce qu'il trouva ? Il s'estoit trompé ; & si ses supputations eussent esté bien faites, il auroit prédit tout le contraire de ce qu'il avoit prédit.

## J. DE N A P L E S.

Si je croyois que cette Histoire fust vraie, je serois bien fâchée qu'on ne la sçeut pas dans le monde , pour se détromper des Astrologues.

## A N S E L M E.

On sçait bien d'autres Histoires à leur disadvantage, & leur métier ne laisse pas d'estre toujours bon. On ne se desabusera jamais de tout ce qui regarde l'avenir ; il a un charme



me trop puissant. Les Hommes, par exemple, sacrifient tout ce qu'ils ont à une espérance; & tout ce qu'ils avoient, & ce qu'ils viennent d'acquérir, ils le sacrifient encore à une autre espérance; & il semble que ce soit là un ordre malicieux établi dans la Nature, pour leur ôster toujours d'entre les mains ce qu'ils tiennent. On ne se soucie guère d'estre heureux dans le moment où l'on est, on remet à l'estre dans un temps qui viendra, comme si ce temps qui viendra, devoit estre autrement fait que celui qui est déjà venu.

J. DE NAPLES.

Non, il n'est pas fait autrement, mais il est bon qu'on se l'imagine.

ANSELME.

Et que produit cette belle opinion? Je sçai une petite Fable qui vous le dira bien. Je l'ay apprise autrefois à la \* Cour d'Amour qui se tenoit dans vostre Comté de Provence. Un Homme avoit soif, & estoit assis sur le bord d'une fontaine. Il ne vouloit point boire de l'eau qui couloit devant lui, paroe qu'il espiroit qu'au bout de

H 4

quel.

\* C'estoit une espee & Academie.

quelque temps il en alloit venir une meilleure. Ce temps estant passé ; *Voicy encore la mesme eau*, disoit-il, *ce n'est point celle-là dont je veux boire, j'aime mieux attendre encore un peu*. Enfin, comme l'eau estoit toujours la mesme, il attendit si bien que la source vint à tarir, & il ne but point.

### J. DE NAPLES.

Il m'en est arrivé autant, & je croy que de tous les Morts qui sont icy, il n'y en a pas un à qui la vie n'ait manqué, avant qu'il en eust fait l'usage qu'il en vouloit faire. Mais qu'importe ? Je compte pour beaucoup le plaisir de prévoir, d'esperer, de craindre même, & d'avoir un avenir devant soy. Un Sage, selon vous, seroit comme nous autres Morts, pour qui le présent & l'avenir sont parfaitement semblables ; & ce Sage par conséquent s'ennuyeroit autant que je fais.

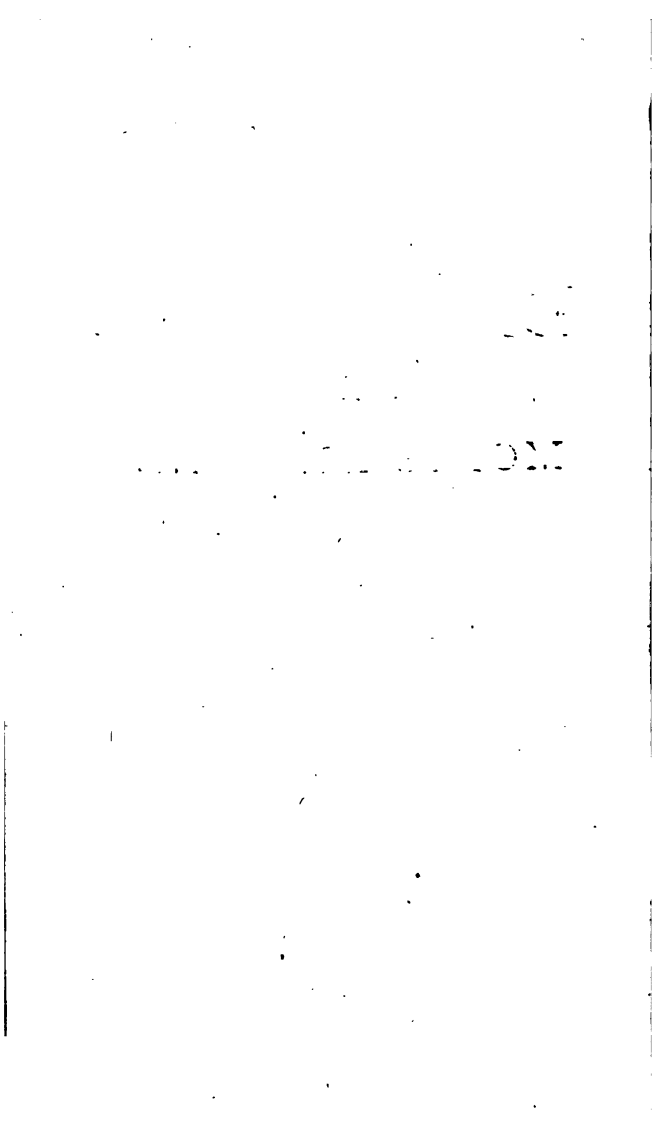
### ANSELMÉ,

Hélas ! C'est une plaisante condition que celle de l'Homme, si elle est telle que vous le croyez. Il est né pour aspirer à tout, & pour ne jouir de rien ; pour marcher toujours, & pour n'arriver nulle part.

DIA-

---

**DIALOGUES**  
**DES**  
**MORTS ANCIENS.**



---

DIALOGUE I.

HEROstrate,  
DEMETRIUS DE  
PHALERE.

---

HEROSTRATE.

**T**ROIS cens soixante Statuës élevées  
dans Athènes à vostre honneur ! C'est  
beaucoup.

DEMETRIUS.

Je m'estois saisy du Gouvernement ; &  
après cela, il estoit assez aisé d'obtenir du  
Peuple des Statuës.

HEROSTRATE.

Vous estiez bien content de vous estre  
ainsi multiplié vous-mesme trois cens soi-  
xante fois, & de ne rencontrer que vous dans  
toute une Ville ?

DE-

DEMETRIUS.

Jel'avouë; mais hélas! cette joye ne fut pas d'assez longue durée. La face des affaires changea. Du jour au lendemain, il ne resta pas une seule de toutes mes Statuës. On les abatit, on les brisa.

HEROSTRATE.

Voilà un terrible revers; Et qui fut ce-  
luy qui fit cette belle Expédition?

DEMETRIUS.

Ce fut Démétrius-Poliorcete, Fils d'An-  
tigonus.

HEROSTRATE.

Démétrius-Poliorcete ! J'aurois bien voulu estre en sa place. Il y avoit beaucoup de plaisir à abatre un si grand nombre de Statuës faites pour un meisme Homme.

DEMETRIUS.

Un pareil souhait n'est digne que de celuy qui a brûlé le Temple d'Ephese. Vous conservez encore vostre ancien caractère.

HEROSTRATE.

On m'a bien reproché cet embrasement  
du

du Temple d'Ephèse; toute la Grèce en a fait beaucoup de bruit; mais en verité, cela est pitoyable, on ne juge guère sainement des choses.

## DEMETRIUS.

Je suis d'avis que vous vous plaigniez de l'injustice qu'on vous a faite de détester une si belle action, & de la Loy par laquelle les Ephésiens défendirent quel'on prononçast jamais le nom d'Herostate.

## HEROSTRATE.

Je n'ay pas du moins sujet de me plaindre de l'effet de cette Loy; car les Ephésiens furent de bonnes Gens, qui ne s'appercurent pas que défendre de prononcer un Nom, c'estoit l'immortaliser. Mais leur Loy mesme, sur quoy estoit-elle fondée? J'avois une envie démesurée de faire parler de moy, & je brûlay leur Temple. Ne devoient-ils pas se tenir bien heureux, que mon ambition ne leur coûtast pas davantage? On ne les en pouvoit quitter à meilleur marché. Un autre auroit peut-estre ruiné toute leur Ville, & tout leur Etat.

## DEMETRIUS.

On diroit, à vous entendre, que vous estiez

estiez en droit de ne rien épargner, pour faire parler de vous, & quel'on doit compter pour des graces, tous les maux que vous n'avez pas faits.

HEROSTRATE.

Il est facile de vous prouver le droit que j'avois de brûler le Temple d'Ephese. Pourquoi l'avoit-on bâti avec tant d'art & tant de magnificence ? Le dessein de l'Architecte n'estoit-il pas de faire vivre son nom ?

DEMETRIUS.

Apparemment.

HEROSTRATE.

Hé-bien, ce fut pour faire vivre aussi mon nom que je brûlay ce Temple.

DEMETRIUS.

Le beau raisonnement ! Vous est-il permis de ruiner pour vostre gloire les Ouvrages d'un autre ?

HEROSTRATE.

Ouy. La vanité qui avoit élevé ce Temple par les mains d'un autre, l'a pu ruiner  
par



par les miennes. Elle a un droit légitime sur tous les Ouvrages des Hommes ; elle les a faits , & elle les peut détruire. Les plus grands États même n'ont pas sujet de se plaindre qu'elle les renverse, quand elle y trouve son compte ; ils ne pourroient pas prouver une origine independante de la vanité. Un Roy, qui pour honorer les Funérailles d'un Cheval, feroit raser la Ville de Bucéphalie, luy feroit-il une injustice ? Je ne le croy pas, car on ne songea à bâtir cette Ville, que pour assurer la mémoire de Bucéphale ; & par conséquent elle est affectée à l'honneur des Chevaux.

## DEMETRIUS.

Selon vous, rien ne seroit en sûreté. Je ne sçay si les Hommes même y seroient.

## HEROSTRATE.

La vanité se joue de leurs vies ainsi que de tout le reste. Un Pere laisse le plus d'Enfans qu'il peut, afin de perpétuer son nom. Un Conquérant, afin de perpétuer le sien, extermine le plus d'Hommes qu'il luy est possible.

## DEMETRIUS.

Je ne m'étonne pas que vous employiez toutes sortes de raisons pour soutenir le party des Destructeurs ; mais enfin si c'est un moyen d'établir la gloire, que d'abatre les Monumens de la gloire d'autrui , du moins il n'y a pas de moyen moins noble que celui-là.

## HEROSTRATE.

Je ne sçay s'il est moins noble que les autres ; mais je sçay qu'il est nécessaire qu'il se trouve des Gens qui le prennent.

## DEMETRIUS.

Nécessaire !

## HEROSTRATE.

Assurément. La Terre ressemble à de grandes Tablettes, où chacun veut écrire son nom. Quand ces Tablettes sont pleines , il faut bien effacer les noms qui y sont déjà écrits, pour y en mettre de nouveaux. Que seroit-ce, si tous les Monumens des Anciens subsistoient ? Les Modernes n'auroient pas où placer les leurs. Pouviez-vous espérer que vos trois cens  
soixante

soixante Statuës fussent longtemps sur pied ? Ne voyiez-vous pas bien que vostre gloire tenoit trop de place ?

DEMETRIUS.

Ce fut une plaïsante vangeance que celle que Demétrius-Poliorcete exerça sur mes Statuës: Puis qu'elles estoient une fois élevées dans toute la Ville d'Athènes , ne valoit-il pas autant les y laisser ?

HEROSTRATE.

Ouy; mais avant qu'elles fussent élevées, ne valoit-il pas autant ne les point élever ? Ce sont les Passions qui font, & qui défont tout. Si la raison dominoit sur la Terre, il ne s'y passeroit rien. On dit que les Pilotes craignent au dernier point ces Mers pacifiques où l'on ne peut naviger, & qu'ils veulent du vent, au hazard d'avoir des tempestes. Les Passions sont chez les Hommes des vents qui sont nécessaires, pour mettre tout en mouvement, quoy qu'ils causent souvent des orages.

## DIALOGUE II.

CALLIRHÉE,

PAULINE.

P A U L I N E.

P Our moy, je tiens qu'une Femme est en péril dès qu'elle est aimée avec ardeur. Dequoy un Amant passionné nes'avise-t-il pas pour arriver à ses fins ? J'avois longtemps résisté à Mundus, qui estoit un jeune Romain fort bien fait ; mais enfin il remporta la victoire par un stratagème. J'estois fort devote au Dieu Anubis. Un jour une Prêtresse de ce Dieu me vint dire de sa part qu'il estoit amoureux de moy, & qu'il me demandoit un rendez-vous dans son Temple. Maîtresse d'Anubis ! Figurez-vous quel honneur. Je ne manquay pas au rendez-vous, j'y fus reçue avec beaucoup de marques de tendresse ; mais à vous dire la verité, cet Anubis, c'estoit Mundus. Voyez si je pouvois.

vois m'en défendre. On dit bien que des Femmes se sont renduës à des Dieux déguisez en Hommes , & quelquefois en Bêtes ; à plus forte raison devra-t-on se rendre à des Hommes déguisez en Dieux.

## CALLIRHÉE.

Enverité, les Hommes sont bien remplis d'artifice. J'en parle par expérience, & il m'est arrivé presque la mesme aventure qu'à vous. J'estois une jeune Fille de la Troade ; & sur le point de me marier , j'allay , selon la coûtume du Pais , accompagnée d'un grand nombre de Personnes, & fort parée, offrir ma virginité au Fleuve Scamandre. Apres que je luy eus fait mon compliment, voyez Scamandre qui sort d'entre les roseaux, & qui me prend au mot. Je me crûs fort honorée, & peut-estre n'y eut-il pas jusqu'à mon Fiancé qui ne le crust aussi. Tout le monde se tint dans un silence respectueux ; mes Compagnes envioient secrettement ma felicité ; & Scamandre se retira dans ses roseaux quand il voulut. Mais combien fus-je étonnée un jour que je rencontray ce Scamandre qui se promenoit dans une petite Ville de la Troade, & que j'appris

que c'estoit un Capitaine Athénien , qui avoit sa Flote sur cette Coste-là !

PAULINE.

Quoy ? Vous l'aviez donc pris pour le vray Scamandre ?

CALLIRHÉE.

Sans doute.

PAULINE.

Et estoit-ce la mode en vostre País, que le Fleuve acceptast les offres que les Filles à marier luy venoient faire ?

CALLIRHÉE.

Non ; & peut-estre s'il eust eu coutume de les accepter , on ne les luy eust pas faites. Il se contentoit des honnêtetez qu'on avoit pour luy , & n'en abusoit pas.

PAULINE.

Vous deviez donc bien avoir le Scamandre pour suspect.

CALLIRHÉE.

Pourquoy ? Une jeune Fille ne pouvoit-elle pas croire que toutes les autres  
n'a-

n'avoient pas eu assez de beauté pour plaire au Dieu , ou qu'elles ne luy avoient fait que de fausses offres, auxquelles il n'avoit pas daigné répondre? Les Femmes se flattent si aisément. Mais vous, qui ne voulez pas que j'aye esté la Dupe du Scamandre, vous l'avez bien esté d'Anubis.

PAULINE.

Non pas tout-à-fait. Jè me doutois un peu qu'Anubis pouvoit estre un simple Mortel.

CALLIRHÉE.

Et vous l'allastes trouver? Cela n'est pas excusable.

PAULINE.

Que voulez-vous? J'entendois dire à tous les Sages, que si l'on n'aidoit soy-mesme à se tromper, on ne goûteroit gué-  
re de plaisirs.

CALLIRHÉE.

Bon; aider à se tromper! Ils ne l'entendoient pas apparemment dans ce sens là. Ils vouloient dire que les choses du monde les plus agréables, sont dans le fond si

minces, qu'elles ne toucheroient pas beaucoup, si l'on y faisoit une réflexion un peu sérieuse. Les plaisirs ne sont pas faits pour être examinés à la rigueur; & on est tous les jours réduit à leur passer bien des choses, sur lesquelles il ne seroit pas à propos de se rendre difficile. C'est là ce que vos Sages...

PAULINE.

C'est aussi ce que je veux dire. Si je me fusse rendue difficile avec Anubis, j'eusse bien trouvé que ça n'étoit pas un Dieu; mais je luy passay sa Divinité sans vouloir l'examiner trop curieusement. Et où est l'Amant dont on souffriroit la tendresse, s'il falloit qu'il essuyast un examen de notre raison?

CALLIRHÉE.

La mienne n'étoit pas si rigoureuse. Il se pouvoit trouver tel Amant, qu'elle eust consenty que j'aimasse; & enfin il est plus aisé de se croire aimée d'un Homme sincère & fidelle qu'un Dieu.

PAU-



PAULINE.

De bonne-foy, c'est presque la même chose. J'eusse esté aussi-tost persuadée de la fidélité & de la constance de Mundus, que de sa Divinité.

CALLIRHÉE.

Ah ! il n'y a rien de plus outré que ce que vous dites. Si l'on croit que des Dieux ayent aimé, du moins on ne peut pas croire que cela soit arrivé souvent ; mais on a vu souvent des Amans fidelles, qui n'ont point partagé le cœur, & qui ont sacrifié tout à leurs Maîtresses.

PAULINE.

Si vous prenez pour de vraies marques de fidélité ; les soins, les empressements, des sacrifices, une préférence entière, j'avoué qu'il se trouvera assez d'Amans fidelles ; mais ce n'est pas ainsi que je compte. J'ôte du nombre de ces Amans, tous ceux dont la passion n'a pû estre assez longue pour avoir le loisir de s'éteindre d'elle-même, ou assez heureuse pour en avoir sujet. Il ne me reste que ceux qui ont tenu bon contre le temps, & contre les fa-  
I 4 veurs,

veurs, & ils sont à-peu-près en mesme quantité que les Dieux qui ont aimé des Mortelles.

CALLIRHÉE.

Encore faut-il qu'il se trouve de la fidélité, mesme selon cette idée. Car qu'on aille dire à une Femme, qu'on est un Dieu, épris de son mérite, elle n'en croira rien; qu'on luy jure d'estre fidelle, elle le croira. Pourquoi cette différence? C'est qu'il y a des exemples de l'un, & qu'il n'y en a pas de l'autre.

PAULINE.

Pour les exemples, je tiens la chose égale; mais ce qui fait qu'on ne donne pas dans l'erreur de prendre un Homme pour un Dieu, c'est que cette erreur-là n'est pas soutenue par le cœur. On ne croit pas qu'un Amant soit une Divinité, parce qu'on ne le souhaite pas; mais on souhaite qu'il soit fidelle, & on croit qu'il l'est.

CALLIRHÉE.

Vous vous moquez. Quoy, toutes les Femmes prendroient leurs Amans pour des Dieux, si elles souhaitoient qu'ils le fussent?

PAU-

PAULINE.

J'en doute presque pas. Si cette erreur estoit nécessaire pour l'amour, la Nature auroit disposé nostre cœur à nous l'inspirer. Le cœur est la source de toutes les erreurs dont nous avons besoin; il ne nous refuse rien dans cette matiere-là.

---

DIALOGUE III.

CANDAULE,

GIGES.

---

CANDAULE.

**P**Lus j'y pense, & plus je trouve qu'il n'estoit point nécessaire que vous me fissiez mourir.

GIGES.

Que pouvois-je faire? Le lendemain que vous m'eûtes fait voir les beautez cachées de la Reyne, elle m'envoya querir, me dit qu'elle s'estoit appercûe que vous m'aviez

fait entrer le soir dans sa Chambre, & m'en fit, sur l'offense qu'avoit reçûe sa pudeur, un tres-beau discours, dont la conclusion estoit, qu'il falloit me résoudre à mourir, ou à vous tuer ; & à l'épouser en mesme temps ; car, à ce qu'elle prétendoit, il estoit de son honneur, ou que je possédasse ce que j'avois veu, ou que je ne pusse jamais me vanter de l'avoir veu. J'entendis bien ce que tout cela vouloit dire. L'outrage n'estoit pas si grand, que la Reyne n'eust bien pû le diffimuler, & son honneur pouvoit vous laisser vivre, si elle eust voulu ; mais franchement, elle estoit dégoûtée de vous, & elle fut ravie d'avoir un prétexte de gloire pour se défaire de son Mary. Vous jugez bien que dans l'alternative qu'elle me proposoit, je n'avois qu'un party à prendre.

## CANDAULE.

Je crains fort que vous n'eussiez pris plus de goust pour elle, qu'elle n'avoit de dégoût pour moy. Ah ! que j'eus tort de ne pas prévoir l'effet que sa beauté feroit sur vous, & de vous prendre pour un trop honneste Homme !

## GIGES.

Reprochez-vous plustost d'avoir esté si sensible au plaisir d'estre le Mary d'une Femme.

Femme bien faite, que vous ne pusses vous en taire.

CANDAULE.

Je me reprocherois la chose du monde la plus naturelle. On ne sçauroit cacher sa joye dans un extrême bonheur.

GIGES.

Cela seroit pardonnable, si c'estoit un bonheur d'Amant, mais le vostre estoit un bonheur de Mary. On peut estre indiscret pour une Maîtresse; mais pour une Femme! Et que croiroit-on du Mariage, si l'on en jugeoit parce que vous fistes? On s'imagineroit qu'il n'y auroit rien de plus délicieux.

CANDAULE.

Mais sérieusement, pensez-vous qu'on puisse estre content d'un bonheur, qu'on possède sans témoins? Les plus Braves veulent estre regardez pour estre braves; & les Gens heureux veulent estre aussi regardez pour estre parfaitement heureux. Que sçay-je mesme s'ils ne se résoudroient pas à l'estre moins, pour le paroistre davantage? Il est toujours sûr qu'on ne fait point de montre de sa félicité, sans faire aux autres une espece d'insulte, dont on se sent satisfait.

G I-

## GIGES

Il seroit fort aisé, selon vous, de se vanger de cette insulte. Il ne faudroit que fermer les yeux, & refuser aux Gens ces regards, ou si vous voulez, ces sentimens de jalousie qui font partie de leur bonheur.

## CANDAULE.

J'en conviens. J'entendois l'autre jour conter à un Mort qui avoit esté Roy de Perse, qu'on le menoit Captif, & chargé de chaînes, dans la Ville Capitale d'un grand Empire. L'Empereur victorieux, environné de toute la Cour, estoit assis sur un Trône magnifique, & fort élevé; tout le Peuple remplissoit une grande Place, qu'on avoit ornée avec beaucoup de soin. Jamais Spectacle ne fut plus pompeux. Quand ce Roy parut apres une longue marche de Prisonniers & de Dépotiilles, il s'arresta vis-à-vis de l'Empereur, & s'écria d'un air gay, *Sottise, sottise, & toutes choses, sottise.* Il disoit que ces seuls mots avoient gâté à l'Empereur tout son triomphe; & je le conçois si bien, que je croi que je n'eusse pas voulu triompher à ce prix-là du plus cruel, & du plus redoutable de mes Ennemis.

## GIGES.

Vous n'eussiez donc plus aimé la Reyne, si je ne l'eusse pas trouvée belle, & si en la voyant, je me fusse écrié, *Sottise, sottise.*

## CANDAULE

J'avouë que ma vanité de Mary en eust esté blessée. Jugez sur ce pied-là combien l'amour d'une Femme aimable doit flater sensiblement, & combien la discretion doit estre une vertu difficile.

## GIGES

Ecoutez, tout Mort que je suis, je ne veux dire cela à un autre Mort qu'à l'oreille; il n'y a pas tant de vanité à tirer del'amour d'une Maîtresse. La Nature a si bien érably le commerce del'amour, qu'elle n'a pas laissé beaucoup de choses à faire au mérite. Il n'y a point de cœur, à qui elle n'ait destiné quelqu'autre cœur; & elle n'a pas pris soin d'assortir toujours ensemble toutes les Personnes dignes d'estime; cela est fort mêlé, & l'expérience ne fait que trop voir que le choix d'une Femme aimable ne prouve rien, ou presque rien, en faveur de celui sur qui il tombe. Il me  
sem-

semble que ces raisons-là devroient faire des Amans discrets.

CANDAULE.

Je vous déclare que les Femmes ne voudroient point d'une discretion de cette espèce, qui ne seroit fondée que sur ce qu'on ne se feroit pas un grand honneur de leur amour.

GIGES,

Ne suffit-il pas des'en faire un plaisir extrême ? La tendresse profitera de ce que j'osteray à la vanité.

CANDAULE,

Non. Elles n'accepteroient pas ce party.

GIGES,

Mais songez que l'honneur gâte tout en amour, dès qu'il y entre. D'abord c'est l'honneur des Femmes, qui est contraire aux intérêts des Amans; & puis du débris de cet honneur-là, les Amans s'en composent un autre, qui est fort contraire aux intérêts des Femmes. Voila ce que c'est que d'avoir mis l'honneur d'une partie dont il ne devoit point estre.

DIA-



---

DIALOGUE IV.HELENE, FULVIE.

---

H E L E N E.

**I**L faut que je sçache de vous, Fulvie, une chose qu'Auguste m'a dite depuis peu. Est-il vray que vous conquistes pour luy quelque inclination, mais que comme il n'y répondit pas, vous excitastes vostre Mary Marc-Antoine à luy faire la guerre?

F U L V I E.

Rien n'est plus vray, ma chere Héléne; car parmy nous autres Mortes, cet aveu ne tire pas à conséquence. Marc-Antoine estoit fou de la Comédienne Cithéride, & j'eusse bien voulu me vanger de luy, en me faisant aimer d'Auguste; mais Auguste estoit difficile en Maîtresses. Il ne me trouva ny assez jeune, ny assez belle; & quoy que je luy fisse entendre qu'il s'embarquoit dans la guerre civile, faute d'avoir quelques soins pour moy, il me fut im-

impossible d'en tirer aucune complaisance. Je vous diray mesme, si vous voulez, des Vers qu'il fit sur ce sujet, & qui ne sont pas trop à mon honneur. Les voicy.

*Parce qu' Antoine est charmé de Glaphire,  
C'est ainli qu'il appelle Cithérïde,  
Fulvie à ses beaux yeux me veut assujettir.  
Antoine est infidelle. Hé bien donc? est-ce à  
dire*

*Que des fautes d' Antoine on me fera pâtir?*

*Qui? moy? que je serve Fulvie?*

*Suffit-il qu'elle en ait envie?*

*A ce compte on verroit se retirer vers moy*

*Mille Epouses mal satisfaites.*

*Aimez-moy, me dit-elle, ou combatons. Mais  
quoy?*

*Elle est bien laide! Allons, sonnez, Trom-  
petes.*

HELENE,

Nous avons donc causé, vous & moy, les deux plus grandes guerres qui aient peut-estre jamais esté; vous, celle d'Antoine & d'Auguste; & moy, celle de Troye.

FULVIE.

Mais il y a cette différence, que vous  
avez

avez causé la guerre de Troye par vostre beauté; & moy, celled'Auguste & d'Antoine, par ma laideur.

HELENE.

En récompense, vous avez un autre avantage sur moy; c'est que vostre guerre est beaucoup plus plaisante que la mienne. Mon Mary se vange de l'affront qu'on luy a fait en m'aimant, ce qui est assez naturel; & le vostre vous vange de l'affront qu'on vous a fait en ne vous aimant pas, ce qui n'est pas trop ordinaire aux Maris.

FULVIE.

Ouy; mais Antoine ne sçavoit pas qu'il faisoit la guerre pour moy, & Ménélas sçavoit bien que c'estoit pour vous qu'il la faisoit. C'est là un point qu'on ne luy sçauroit pardonner; car au lieu que Ménélas suivy de toute la Grèce, assiégea Troye pendant dix ans, pour vous retirer d'entre les bras de Pâris, n'est-il pas vray que si Pâris eust voulu absolument vous rendre, Ménélas eust dû soutenir dans Sparte un Siege de dix ans, pour ne vous pas recevoir? De bonne-foy, je trouve qu'ils avoient tous perdu l'esprit, tant Grecs que Troyens. Les uns estoient fous, de vous

K

rede-

redemander; & les autres l'estoient encore plus, de vous rendre. D'où vient que tant d'honnêtes Gens se sacrifient aux plaisirs d'un jeune Homme qui ne sçavoit ce qu'il faisoit? Je ne pouvois m'empescher de rire; en l'air on entendoit Homère, où après neuf ans de guerre, & un Combat dans lequel on vient tout fraîchement de perdre beaucoup de monde, il s'assemble un Conseil devant le Palais de Priam. Là, Antenor est d'avis que l'on vous rende, & il n'y avoit pas, ce me semble, à balancer; on devoit seulement se repentir de s'être avisé un peu tard de cet expédient. Cependant Pâris témôigne que la proposition luy déplaît; & Priam qui, à ce que dit Homère, est égal aux Dieux en sagesse, embarrassé de voir son Conseil qui se partage sur une affaire si difficile, & ne sçachant quel party prendre, ordonne que tout le monde aille souper.

#### HELEN B.

Du moins la guerre de Troye avoit con de bon, qu'on en déceuyroit aisément tout le ridicule; mais la guerre civile d'Auguste & d'Antoine, ne paroissoit pas ce qu'elle estoit. Lors qu'on voyoit tant d'Aigles Romai-

Romaines en campagne, on n'avoit garde de s'imaginer que ce qui les animoit si cruellement les uns contre les autres, c'étoit le refus qu'Auguste vous avoit fait de ses bonnes grâces.

FULVIE,

Ainsi vont les choses parmy les Hommes. On y voit de grands mouvemens, mais les ressorts en sont d'ordinaire assez ridicules. Il est important, pour l'honneur des événemens les plus considérables, que les causes en soient cachées.



---

DIALOGUE V.

PARMENISQUE,

THEOCRITE

DE CHIO.

---

THEOCRITE.

**T**Out-de-bon , ne pouviez-vous plus rire après que vous eustes descendu dans l'Antre de Trophonius ?

PARMENISQUE.

Non. J'estois d'un sérieux extraordinaire.

THEOCRITE.

Si j'eusse sçu que l'Antre de Trophonius avoit cette vertu , j'eusse bien dû y faire un petit voyage. Je n'ay que trop ry pendant ma vie , & mesme elle eust esté plus longue , si j'eusse moins ry. Une mau-

mauvaise raillerie m'a amené dans le Lieu où nous sommes. Le Roy Antigonus étoit borgne. Je l'avois cruellement offensé ; cependant il avoit promis de n'en avoir aucun ressentiment, pourveu que j'allasse me présenter devant luy. On m'y conduisoit presque par force , & mes Amis me disoient pour m'encourager ; *Allez , ne craignez rien , vostre vie est en sécurité , dès que vous aurez paru aux yeux du Roy.* Ah ! leur répondis-je , si je ne puis obtenir ma grace sans paroître à ses yeux , je suis perdu. Antigonus qui estoit disposé à me pardonner un crime , ne me pût pardonner cette plaisanterie , & il m'en coûta la reste pour avoir raillé hors de propos.

## P A R M E N I S Q U E .

Je ne sçay si je n'eusse point voulu avoir vostre talent de railler , mesme à ce prix-là.

## T H E O C R I T E .

Et moy , combien voudrois-je présentement avoir acheté vostre sérieux !

## P A R M E N I S Q U E .

Ah ! vous n'y songez pas. Je pensay  
K 3 mou-

mourir du sérieux que vous souhaitez si fort. Rien ne me divertissoit plus; je faisois des efforts pour rire; & je n'en pouvois venir à bout. Je ne jouissois plus de tout ce qu'il y a de ridicule dans le monde, ce ridicule étoit devenu triste pour moy. Enfin désespéré d'écouler si sage, j'allay à Delphes; & je priay instamment le Dieu de m'enseigner un moyen de rire. Il me renvoya en termes ambigus, au pouvoir Maternel. Je crus que par le pouvoir Maternel, il entendoit ma Patrie. J'y retournai; mais ma Patrie ne put vaincre mon sérieux. Je commençois à prendre mon party, comme dans une maladie incurable, lors que je fis par hazard un voyage à Délos. Là, je contemplay avec surprise la magnificence des Temples d'Apollon, & la beauté de ses Statuës. Il étoit par tout en marbre, ou en or; & de la main des meilleurs Ouvriers de la Grèce; mais quand je vins à une Latone de bois, qui étoit très-mal faite, & qui avoit tout l'air d'une Vieille, je m'éclatay de rire, par la comparaison des Statuës du Fils à celle de la Mère. Je ne puis vous exprimer assez combien je fus étonné, content, charmé d'avoir ry. J'entendis alors le vrai sens de l'Oracle. Je ne présentay point



point d'offrandes à tous ces Apollons d'or, ou de marbre. La Latone de bois eut tous mes dons, & tous mes vœux. Je luy fis je ne say combien de sacrifices : Je l'enfumay toute d'encens ; & j'eusse élevé un Temple *A Latone qui fait rire*, si j'eusse esté en état d'en faire la dépense.

## THEOCRITE.

Il me semble qu'Apollon pouvoit vous rendre la faculté de rire, sans que ce fust aux dépens de sa Mere. Vous n'auriez veu que trop d'objets qui estoient propres à faire le même effet que Latone.

## PARMENISQUE.

Quand on est de mauvaise humeur, on trouve que les Hommes ne valent pas la peine qu'on en fait : ils sont faits pour estre ridicules, & ils le sont. cela n'est pas étonnant ; mais une Déesse qui se moque de l'estre, l'est bien davantage. D'ailleurs, Apollon vouloit apparemment me faire voir que mon sérieux estoit un mal qui ne pouvoit estre guéry par tous les remèdes humains, & que j'estois resté dans un état où j'avois besoin du secours même des Dieux.

THEOCRITE.

Cette joye & cette gayeté que vous enviez , est encore un bien plus grand mal. Tout un Peuple en a autrefois esté atteint , & en a extrêmement souffert.

PARMENISQUE.

Quoy ? Il s'est trouvé tout un Peuple trop disposé à la gayeté , & à la joye ?

THEOCRITE.

Ouy ; c'estoient les Tirinthiens.

PARMENISQUE.

Les heureuses Gens !

THEOCRITE.

Point-du-tout. Comme ils ne pouvoient plus prendre leur sérieux sur rien, tout alloit en desordre par my eux. S'ils s'assembloient sur la Place, tous leurs entretiens rouloient sur des folies, au lieu de rouler sur les Affaires publiques ; s'ils recevoient des Ambassadeurs , ils les tournoient en ridicules ; s'ils tenoient le Conseil de Ville, les avis des plus graves Sénateurs n'estoient que des bouffonneries ;  
 & en

& en toute sorte d'occasions, une parole, ou une action raisonnable, eust esté un prodige chez les Tirinthiens. Ils se sentirent enfin incommodés de cet esprit de plaisanterie, du moins autant que vous l'aviez esté de vostre tristesse, & ils allèrent consulter l'Oracle de Delphes, aussi bien que vous, mais pour une fin bien différente, c'est à dire, pour luy demander les moyens de recouvrer un peu de sérieux. L'Oracle répondit, que s'ils pouvoient sacrifier un Taureau à Neptune sans rire, il seroit désormais en leur pouvoir d'estre plus sages. Un Sacrifice n'est pas une action si plaisante d'elle-même; cependant pour la faire sérieusement, ils y apportèrent bien des préparatifs. Ils résolurent de n'y recevoir point de jeunes Gens, mais seulement des Vieillards, & non pas encore toutes sortes de Vieillards, mais seulement ceux qui avoient ou des maladies, ou beaucoup de dettes, ou des Femmes bien incommodes. Quand toutes ces Personnes choisies furent sur le bord de la Mer, pour immoler la Victime, il fut besoin, malgré les Femmes, les dettes, les maladies, & l'âge, qu'ils composassent leur air, baissassent les yeux à terre, & se mordissent les lèvres, mais par

malheur il se trouva là un Enfant, qu'ils y estoient coulé. On voulut le chasser selon l'ordre, & il cria; *Quoy? avez-vous peur que j'avale vostre Taureau?* Cette sottise déconcerta toutes ces gravitez contrefaites. On éclata de rire, le Sacrifice fut troublé, & la saison ne revint point aux Tirinthiens. Ils eurent grand tort, après que le Taureau leur eut manqué, de ne pas songer à cet Autel de Trophonius, qui avoit la vertu de rendre les Gens si sâfieux, & qui fit un effet si remarquable sur vous.

## PARMENISQUE.

A la vérité, je descendis dans l'Autel de Trophonius; mais l'Autel de Trophonius, qui m'attrista si fort, n'est pas ce qu'on pense.

## THEOCRITE.

Et qu'est-ce donc?

## PARMENISQUE.

Ce sont les Reflexions. J'en avois fait, & je ne riois plus. Si l'Oracle eût ordonné aux Tirinthiens d'en faire, ils estoient guéris de leur enjouement.

## THEO-

## THEOCRITE.

Je sçay que je ne sçay pas trop ce que c'est que les Réflexions, mais je ne puis concevoir pourquoy elles seroient si cha-grinées. Ne sçait-on avoir des veuës saines, qui ne soient en mesme temps tristes ? N'y a-t-il que l'erreur qui soit gaye ; & la raison n'est-elle faite que pour nous nuire ?

## PARMENISQUE.

Apparemment l'intention de la Nature n'a pas esté qu'on pensast avec beaucoup de raffinement, car elle vend ces sortes de pensées le bien cher. Vous voulez faire des Réflexions, nous dit-elle ; prenez y garde. Je m'en vangeray par la tristesse qu'elles vous causeront.

## THEOCRITE.

Mais vous ne me dites point pourquoy la Nature ne veut pas qu'on pousse les Réflexions jusqu'où elles peuvent aller.

## PARMENISQUE.

Elle a mis les Hommes au monde pour y vivre ; & vivre, c'est ne sçavoir ce que l'on

P'on fait la plupart du temps. Quand nous découvrons le peu d'importance de ce qui nous occupe , & de ce qui nous touche , nous arrachons à la Nature son secret ; on devient trop sage , & on n'est pas assez Homme ; on pense , & on ne veut plus agir ; voila ce que la Nature ne trouve pas bon.

## T H E O C R I T E .

Mais la Raison qui vous fait penser mieux que les autres , ne laisse pas de vous condamner à agir comme eux.

## P A R M E N I S Q U E .

Vous dites vrai. Il y a une raison qui nous met au dessus de tout par les pensées ; il doit y en avoir en suite une autre qui nous ramene à tout par les actions ; mais à ce compte-là même , ne vaut-il pas presque autant n'avoir point pensé ?

## DIALOGUE VI.

BRUTUS, FAUSTINE.

BRUTUS.

**Q** Uoy ? Se peut-il que vous ayez pris plaisir à faire mille infidélitez à l'Empereur Marc-Aurele, à un Mari qui avoit toutes les complaisances imaginables pour vous, & qui estoit sans contredit le meilleur Homme de tout l'Empire Romain ?

FAUSTINE.

Et se peut-il que vous ayez assassiné Jules-César, qui estoit un Empereur si doux, & si modéré ?

BRUTUS.

Je voulois épouvanter tous les Usurpateurs, par l'exemple de César, que sa douceur & la modération n'avoient pu mettre en sûreté.



FAU-

FAUSTINE.

Et si je vous disois que je voulois effrayer tellement tous les Maris , que personne n'osât songer à l'être, après l'exemple de Marc-Aurèle , dont la bonté avoit été si mal payée ?

BRUTUS.

C'étoit là un beau dessein ! Il faut qu'il soit des Maris , car qui gouverneroit les Femmes ? Mais Rome n'avoit point besoin d'être gouvernée par César.

FAUSTINE.

Qui vous l'a dit ? Rome commençoit à avoir des fantaisies aussi déréglées, et des humeurs aussi étranges que celles qu'on attribue à la plupart des Femmes ; elle ne pouvoit plus se passer de Maître, mais elle ne se plaisoit pourtant pas à en avoir un. Les Femmes sont justement du même caractère. On doit convenir aussi que les Hommes sont trop jaloux de leur domination. Ils l'exercent dans le mariage, c'est déjà un grand article, mais ils voudroient l'exercer même en amour. Quand ils demandent qu'une Maîtresse leur soit fidelle ; fidelle, veut dire soumise. L'empire devroit être



estre également partagé entre l'Amant & la Maîtresse; cependant il passe toujours de l'un ou de l'autre costé, & presque toujours du costé de l'Amant.

BRUTUS.

Vous voilà étrangement revoltée contre tous les Hommes.

FAUSTINE.

Je suis Romaine, & j'ay des sentimens Romains sur la liberté.

BRUTUS.

Je vous assure qu'à ce compte-là tout l'Univers est plein de Romaines; mais avoués que les Romains tels que moy, sont un peu plus rares.

FAUSTINE.

Tant-mieux, qu'ils soient si rares. Je ne croy pas qu'un honneste Homme voulust faire ce que vous avez fait, & assassiner son Bienfaicteur.

BRUTUS.

Je ne croy pas non plus qu'il y eust d'honnestes Femmes qui voulussent imiter votre conduite. Pour la mienne, vous  
ne

ne sçauriez disconvenir qu'ellen'ait esté assez ferme. Il a falu bien du courage pour n'estre pas touché par l'amitié que César avoit pour moy.

## F A U S T I N E.

Croyez-vous qu'il ait falu moins de courage , pour tenir bon contre la douceur , & la patience de Marc-Aurele ? Il regardoit avec indifférence toutes les infidélitez que je lui faisois ; il ne me vouloit pas faire l'honneur d'estre jaloux ; il m'offroit le plaisir de le tromper. J'en estois en si grande colere, qu'il me prenoit quelquefois envie d'estre Femme de bien. Cependant je me sauvay toujours de cette foiblesse ; & après ma mort mesme , Marc-Aurele ne m'att-il pas fait le déplaisir de me bâtir des Temples, de me donner des Prêtres , d'instituer en mon honneur des Fêtes Faustiniennes ? Cela n'est-il pas capable de faire enrager ? M'avoir fait une Apothéose magnifique ! M'avoir érigée en Déesse !

## B R U T U S.

J'avouë que je ne connois plus les Femmes. Voila les plaintes du monde les plus bizarres.

Fau-

FAUSTINE.

N'eussiez-vous pas mieux aimé estre obligé de conjurer contre Silla que contre César? Silla eust excité vôtre indignation & vôtre haine par son extrême cruauté. J'eusse bien mieux aimé aussi avoir à tromper un Homme jaloux; ce même César, par exemple, de qui nous parlons. Il avoit une vanité insupportable, il vouloit avoir l'Empire de la Terre tout entier, & sa Femme toute entière; & parce qu'il vit que Clodius partageoit l'une avec luy, & Pompée l'autre, il ne pût souffrir ny Pompée, ny Clodius. Que j'eusse esté heureuse avec César.

BRUTUS.

Il n'y a qu'un moment que vous vouliez exterminer tous les Maris, & à cette heure vous aimez mieux les plus méchans.

FAUSTINE.

Je voudrois qu'il n'y en eust point, afin que les Femmes fussent toujours libres; mais s'il faut qu'il y en ait, les plus méchans sont ceux qui me plaisent davantage,

L

tage, par le plaisir que l'on a de reprendre sa liberté.

**BRUTUS.**

Je croy que pour les Femmes de vostre humeur, le meilleur est qu'il y ait des Maris. Le sentiment de la liberté est plus vif, plus il y entre de malignité.



# DIALOGUES

DES

MORTS ANCIENS.

AVEC

LES MODERNES.

L 2

1990

1. The first group of respondents (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently employed in a related field. The second group (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently employed in a non-related field. The third group (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently unemployed. The fourth group (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently employed in a related field. The fifth group (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently employed in a non-related field. The sixth group (n = 10) was composed of students who had completed the course and were currently unemployed.

*Journal of Management Education* 30(6)

## DIALOGUE I.

SENEQUE, MAROT.

SENEQUE.

**V**OUS me comblez de joye, en m'apprenant que les Stoïciens subsistent encore, & que dans ces derniers temps vous avez fait profession de cette Secte.

MAROT.

J'ay esté sans vanité plus Stoïcien que vous, plus que Chrisippe, & plus que Zénon vostre Fondateur. Vous estiez tous en état de philosopher à vostre aise ; vous, en vostre particulier, vous ne manquiez pas de bien. Pour les autres, ny on ne les envoyoit en exil, ny en prison ; mais moy, j'ay essuyé la pauvreté, l'exil, & la prison, & j'ay fait voir que tous ces maux s'arrestoient au corps, & ne pouvoient passer jusques à l'ame du Sage. Le chagrin a toujours eu la honte de ne pouvoir entrer

L 3

chez

chez moy par tous les chemins qu'il s'estoit  
faits.

SENEQUE.

Je suis ravy de vous entendre parler ain-  
sy. A vostre langage seul, je vous recon-  
noîtroy pour un grand Stoïcien. Et n'es-  
tiez-vous pas l'admiration de vostre Siècle ?

MAROT.

Ouy, je l'estois. Je ne me contentoys  
pas de souffrir mes maux avec patience, je  
leur insultois, s'il faut ainsi dire, par les  
railleries. La fermeté eust fait honneur à  
un autre, mais j'allois jusqu'à la gayeté.

SENEQUE.

O sagesse Stoïcienne, tu n'es donc pas  
une Chimere comme on se le persuade ! Tu  
te trouves parmi les Hommes, & voicy  
un Sage que tu n'avois pas rendu moins  
heureux que Jupiter mesme. Venez que  
je vous présente à Zénon, & à nos autres  
Stoïciens, je veux qu'ils voyent le fruit  
des admirables leçons qu'ils ont données  
au monde.

MA-



MAROT.

Vous m'obligerez beaucoup, de me faire connoître à des Morts si illustres,

SENEQUE,

Comment vous nommeray-je à eux?

MAROT,

Clément Marot.

SENEQUE,

Marot? Je connoys ce nom-là. N'ay-je point ouï parler de vous à plusieurs Princes modernes qui sont icy?

MAROT.

Cela se peut.

SENEQUE,

N'avez-vous pas fait, pour les réjouir, beaucoup de petits Poëmes qui ont esté trouvez agréables?

MAROT,

Ouy.

SENEQUE.

Mais vous n'êtes donc pas un Philosophe?

MAROT.

Pourquoy non ?

SENEQUE.

Cen'est pas l'occupation d'un Stoïcien, que de faire des Ouvrages de plaisanterie, & de songer à faire rire.

MAROT.

Oh ! je voy bien que vous n'avez pas compris les perfections de la plaisanterie. Toute la sagesse y est renfermée. On peut tirer du ridicule de tout ; j'en tirerois de vos Ouvrages mesme, si je voulois, & fort aisément ; mais tout ne produit pas du sérieux, & je vous défie de tourner jamais mes Ouvrages de maniere qu'ils en produisent. Cela ne veut-il pas dire, que le ridicule domine par tout, & que les choses du monde ne sont pas faites pour estre traitées sérieusement ? J'apprens ici qu'on a mis en Vers burlesques la divine Eneïde de vostre Virgile. J'en suis ravy, on ne sçauroit mieux faire voir que le magnifique & le ridicule

dicule sont si voisins qu'ils se touchent. Tout ressemble à ces Ouvrages de Perspective, où des Figures dispersées çà & là, vous forment, par exemple, un Empereur, si vous les regardez d'un certain point; changez ce point de veüe, ces mêmes Figures vous représentent un Gueux.

## SENEQUE.

Je vous plains de ce qu'on n'a pas compris que vos Vers badins fussent faits pour mener les Gens à des réflexions si profondes. On vous eust respecté plus qu'on n'a fait, si l'on eust sçû combien vous estiez grand Philosophe; mais il n'estoit pas facile de le deviner par les Pieces qu'on dit que vous avez données au Public.

## MAROT.

Si j'avois fait de gros Volumes pour prouver que la prison, le peu de fortune, l'exil, ne doivent donner aucune atteinte à la gayeté du Sage, n'eussent-ils pas esté dignes d'un Stoïcien?

## SENEQUE.

Cela est sans difficulté.

M A R O T.

Et j'ay fait je ne sçay combien d'Ouvrages qui prouvent que malgré l'exil, la prison, le peu de fortune, j'avois cette gayeté; cela ne vaut-il pas mieux? Vos Traitez de Morale ne sont que des spéculations sur la Sagesse; mais mes Vers en estoient une pratique continuelle dans les différens états où je me trouvois.

S E N E Q U E.

Je suis certain que vostre prétenduë sagesse n'estoit pas un effet de vostre raison, mais de vostre tempérament.

M A R O T.

Et c'est là la meilleure espece de sagesse qui soit au monde.

S E N E Q U E.

Bon. Ce sont de plaisans Sages que ceux qui le sont par tempérament. S'ils ne sont pas fous, doit-on leur en tenir compte? Le bonheur d'estre vertueux peut quelquefois venir de la Nature; mais le mérite de l'estre ne peut jamais venir que de la raison.

M A-

## MAROT.

On ne fait ordinairement guère de cas de ce que vous appelez un mérite ; car si un Homme a quelque vertu , & qu'on puisse démêler qu'elle ne luy soit pas naturelle , on ne la compte presque pour rien. Il sembleroit pourtant que parce qu'elle est acquise à force de soins , elle en devroit estre plus estimée ; il n'importe , c'est un pur effet de la raison , on ne s'y fie pas.

## SENEQUE.

On doit encore moins se fier à l'inégalité du tempérament de vos Sages. Ils ne sont Sages que selon qu'il plaist à leur sang. Il faudroit sçavoir comment les parties intérieures de leur corps sont disposées , pour sçavoir jusqu'où ira leur vertu. Ne vaut-il pas mieux incomparablement ne se laisser conduire qu'à la raison , & se rendre si indépendant de la Nature , qu'on soit en état de n'en craindre plus de surprises ?

## MAROT.

Ce seroit le meilleur , si cela estoit possible ; mais par malheur , la Nature garde toujours ses droits ; elle a ses premiers mouvemens qu'on ne luy peut jamais ôster ; ils  
ont

ont souvent bien fait du chemin avant que la raison en soit avertie; & quand elle s'est mise enfin en devoir d'agir, elle trouve déjà bien du desordre. Encore est-ce une grande question, que de sçavoir si elle pourra le reparer. En verité, je ne m'étonne pas si l'on voit tant de Gens qui ne se hient pas tout-à-fait à la raison.

## S E N E Q U E.

Il n'appartient pourtant qu'à elle de gouverner les Hommes, & de regler tout dans l'Univers.

## M A R O T.

Cependant elle n'est guere en état de faire valoir son autorité. J'ay ouï dire que quelques cent ans apres vostre mort, un Philosophe Platonicien demanda à l'Empereur qui régnoit alors, une petite Ville de Calabre toute ruinée, pour la rebâtir, la polir selon les Loix de la République de Platon, & l'appeller Platonopolis; mais l'Empereur la refusa au Philosophe, & ne se fia pas assez à la raison du divin Platon, pour luy donner le Gouvernement de cette petite Ville. Jugez par là combien la raison a perdu de son crédit. Si elle estoit estimable

nable le moins du monde , il n'y auroit  
que les Hommes qui la pûssent estimer , &  
les Hommes ne l'estiment pas.

## DIALOGUE II.

ARTEMISE,

RAIMOND LULLE.

ARTEMISE.

**C**ela m'est tout-à-fait nouveau. Vous  
dites qu'il y a un secret pour changer  
les Métaux en or , & que ce secret s'appelle  
la Pierre Philosophale , ou le Grand Oeu-  
vre ?

R. LULLE.

Ouy , & je l'ay cherché longtemps.

ARTEMISE.

L'avez-vous trouvé ?

R. LULLE.

Non ; mais tout le monde l'a crû , & on  
le

croit encore. La vérité est, que ce secret-là n'est qu'une Chimere.

ARTEMISE.

Pourquoy donc le cherchiez-vous ?

R. LULLE.

Je n'en ay esté desabusé qu'icy-bas.

ARTEMISE.

C'est, çeme semble, avoir attendu un peu tard.

R. LULLE.

Je voy bien que vous avez envie de me raillet. Nous nous ressemblons pourtant plus que vous ne croyez.

ARTEMISE.

Moy ? je vous ressemblerois ? Moy, qui fus un modèle de fidélité conjugale, qui bûs les cendres de mon Mari, qui luy élevay un superbe Monument, comment pourrois-je ressembler à un Homme qui a passé sa vie à chercher le secret de changer les Métaux en or ?

R.



R. LULLE.

Ouy, ouy. Je ſçay bien ce que jedis; apres toutes les belles chofes dont vous venez de vous vanter, vous devinſtes folle d'un jeune Homme qui ne vous aimoit pas. Vous luy ſacrifiâtes ce Bâtiment magnifique, dont vous euſſiez pû tirer tant de gloire; & les cendres de Mauſole que vous aviez avalées, ne furent pas un affez bon remède contre une nouvelle paſſion.

ARTEMISE.

Je ne vous croyois pas ſi bien inſtruit de mes affaires. Cet endroit de ma vie eſtoit affez inconnu, & je ne m'imaginois pas qu'il y euſt bien des Gens qui le ſçûſſent.

R. LULLE.

Vous avoûrez donc que nos deſtinées ont du raport; en ce qu'on nous fait à tous deux un honneur que nous ne méritons pas; à vous, de croire que vous avez eſté toujours fidelle aux Manes de voſtre Mari; & à moy, de croire que j'eſtois venu à bout du Grand Oeuvre.

AR-

ARTEMISE.

Je l'avouëray tres-volentiers. Le Public est fait pour estre la Dupe de beaucoup de choses ; il faut profiter des dispositions où il est.

R. LULLE.

Mais n'y auroit-il plus rien qui nous fust commun à tous deux ?

ARTEMISE.

Jusqu'à présent je me trouve fort bien de vous ressembler. Dites.

R. LULLE.

N'avons-nous point tous deux cherché une chose qui ne se peut trouver ; vous le secret d'estre fidelle à vostre Mari ; & moy, celuy de changer les Métaux en or ? Je croy qu'il en est de la fidelité conjugaler comme du Grand Oeuvre.

ARTEMISE.

Il y a des Gens qui ont si mauvaise opinion des Femmes, qu'ils diront peut être que le Grand Oeuvre n'est pas assez impossible, pour entrer dans cette comparaison.

R. LULLE.

R. LULLE.

Oh! je vous le garantis aussi impossible qu'il faut.

A R T E M I S E.

Mais d'où vient qu'on le cherche ; & que vous-même qui paroissez avoir été Homme de bon sens, vous avez donné dans cette réverie ?

R. LULLE.

Il est vray qu'on ne peut trouver la Pierre Philosophale , mais il est bon qu'on la cherche. En la cherchant on trouve de fort beaux secrets qu'on ne cherchoit pas.

A R T E M I S E.

Ne vaudroit-il pas mieux chercher ces secrets, qu'on peut trouver, que de songer à ceux qu'on ne trouvera jamais ?

R. LULLE.

Toutes les Sciences ont leur Chimere, après laquelle elles courent, sans la pouvoir attraper ; mais elles attrapent en chemin d'autres connoissances fort utiles. Si la Chimie a la Pierre Philosophale, la Geo-

M

mé

métrie a sa Quadrature du Cercle , l'Astronomie ses Longitudes, les Mécaniques leur Mouvement perpétuel ; il est impossible de trouver tout cela, mais fort utile de le chercher. Je vous parle une Langue que vous n'entendez peut-être pas bien , mais vous entendrez bien du moins , que la Morale a aussi sa Chimere ; c'est le desintéressement, la parfaite amitié. On n'y parviendra jamais , mais il est bon qu'on prétende y parvenir. Du moins en le prétendant, on parvient à beaucoup d'autres vertus.

#### A R T E M I S E.

Encore une fois , je serois d'avis qu'on laissât là toutes les Chimeres, & qu'on ne s'attachât qu'à la recherche de ce qui est réel.

#### R. L U L L E.

Pourrez-vous le croire ? Il faut qu'en toutes choses les Hommes se proposent un point de perfection au delà même de leur portée. Ils ne se mettroient jamais en chemin, s'ils croyoient n'arriver qu'où ils arriveront effectivement ; il faut qu'ils aient devant les yeux un terme imaginaire qui les anime. Qui m'eût dit que la Chimie  
n'eût

n'eust pas dû m'apprendre à faire de l'or ,  
je l'eusse négligée. Qui vous eust dit que  
l'extrême fidélité dont vous vous piquiez à  
l'égard de vostre Mari, n'estoit point na-  
turelle, vous n'eussiez pas pris la peine d'hon-  
orer la mémoire de Mausole, par un Tom-  
beau magnifique. On perdrait courage ,  
si on n'étoit pas soutenu par des idées  
fausses.

## ARTEMISE.

Il n'est donc pas inutile que les Hommes  
soient trompez ?

## R. LULLE.

Comment, inutile ? Si par malheur la  
vérité se montrait telle qu'elle est , tout  
seroit perdu ; mais il paroît bien qu'elle  
sait de quelle importance il est , qu'elle  
se tienne toujours en quelque façon ca-  
chée.

---

DIALOGUE III.APICIUS, GALILÉE.

---

APICIUS.

**A**H! que je suis fâché de n'estre pas né dans vostre Siecle!

GALILÉE.

Il me semble que de l'humeur dont vous estiez, vous deviez vous accommoder assez bien du Siecle où vous vécustes. Vous ne vouliez que manger délicieusement, & vous vous trouvaîtes au monde, & dans Rome, justement lors que Rome estoit maîtresse paisible de l'Univers, qu'on y voyoit arriver de tous costez les Oyseaux, & les Poissons les plus rares, & qu'enfin toute la Terre sembloit n'avoir esté subjuguée par les Romains, que pour contribuer à leur bonne chere.

API-

## APICIUS.

Mais mon Siecle estoit ignorant ; & s'il y eust eu un Homme comme vous, j'eusse esté le chercher au bout du monde. Les voyages ne me coûtoient rien, Scavez-vous celuy que je fis pour une certaine sorte de Poisson, dont je mangeois à Minturne dans la Campanie ? On me dit que ce Poisson-là estoit bien plus gros en Afrique ; aussi-tost j'équipe un Vaisseau, & fais voile en Afrique. La navigation fut difficile & dangereuse. Quand nous approchâmes des Costes d'Afrique, je ne scay combien de Barques de Pescheurs vinrent au devant de moy, car ils estoient déjà avertis de mon voyage, & m'apportèrent de ces Poissons qui en estoient le sujet. Je ne les trouvay pas plus gros que ceux de Minturne ; & dans le même moment, sans estre touché de la curiosité de voir un País que je n'avois jamais vû, sans avoir égard aux prieres de l'Equipage qui vouloit se rafraîchir à terre, j'ordonnay aux Pilotes quel'on retournaist en Italie. Vous pouvez croire que j'eusse essuyé bien plus volontiers cette fatigue-là pour vous.

GALILÉE.

Je ne puis deviner quel eust esté vostre dessein. J'estois un pauvre Sçavant , accoustumé à une vie frugale , toujours attaché aux Etoiles , & fort peu habile en Ragoufts.

APICIUS.

Mais vous avez inventé les Lunetes de longue veuë ; après vous , on a fait pour les oreilles , ce que vous aviez fait pour les yeux , & j'entens dire qu'on a inventé des Trompetes qui redoublent & grossissent la voix. Enfin vous avez perfectionné , & vous avez appris aux autres à perfectionner les sens. Je vous eusse prié de travailler pour le sens du gouft , & d'imaginer quelque Instrument qui augmentast le plaisir de manger.

GALILÉE.

Fort-bien ; comme si le gouft n'avoit pas naturellement toute sa perfection.

APICIUS.

Pourquoy l'a-t-il plustost que la veuë ?

GA.



GALILÉE.

La vueë est aussi tres-parfaite. Les Hommes ont de fort bons yeux.

APICIUS.

Et qui sont donc les mauvais yeux, auxquels vos Lunetes peuvent servir ?

GALILÉE.

Ce sont les yeux des Philosophes. Ces Gens-là, à qui il importe de sçavoir si le Soleil a des taches, si les Planetes tournent sur leur centre, si le chemin de lait est composé de petites Etoiles, n'ont pas les yeux assez bons pour découvrir ces objets aussi clairement, & aussi distinctement qu'il faudroit ; mais les autres Hommes, à qui tout cela est indifférent, ont la vueë admirable. Si vous ne voulez que jouir des choses, rien ne vous manque pour en jouir ; mais tout vous manque pour les connoître. Les Hommes n'ont besoin de rien, & les Philosophes ont besoin de tout. L'Art n'a point de nouveaux Instrumens à donner aux uns, & jamais il n'en donnera assez aux autres.

APICIUS.

Je consens que l'Art ne donne pas au

commun des Hommes de nouveaux Instrumens pour mieux manger ; mais je voudrois qu'il en donnast aux Philosophes , comme il leur donne des Lunetes pour mieux voir , & alors je les tiendrois bien payez des soins que la Philosophie leur coûte ; car enfin à quoy sert-elle , si elle ne fait des découvertes , & qu'a-t-on affaire de découvertes , si elles ne sont sur le chapitre des plaisirs ?

GALILEE.

Il y longtems que l'on a fait cette plainte.

APICIUS.

Mais puis que la raison fait quelquefois des acquisitions nouvelles , pourquoy les sens n'en feront-ils pas aussi ? Il seroit bien plus important qu'ils en fissent.

GALILEE.

Ils en vaudroient beaucoup moins. Ils sont si parfaits , qu'ils ont trouvé d'abord tous les plaisirs qui les pouvoient flater. Si la raison trouve de nouvelles connoissances , il faut l'en plaindre ; c'est qu'elle estoit naturellement très-imparfaite.

API-

APICIUS.

Et les Roys de Perse, qui propofoient de grandes récompenses à ceux qui inventeroient de nouveaux plaisirs, estoient-ils Fous ?

GALILÉE.

Oüy. Je suis assuré qu'ils ne se sont pas ruinez à ces sortes de récompenses. Inventer de nouveaux plaisirs ! Il eust falu auparavant faire naître dans les Hommes de nouveaux besoins.

APICIUS.

Quoy ? chaque plaisir seroit fondé sur un besoin ? J'aimerois autant abandonner l'un pour l'autre. La Nature ne nous auroit donc rien donné gratuitement ?

GALILÉE.

Cen'est pas ma faute. Mais vous, qui condamnez mon avis, vous avez plus d'intérêt qu'un autre, qu'il soit vray. S'il se trouvoit des plaisirs nouveaux, vous consoleriez-vous jamais de n'avoir pas esté réservé pour vivre dans les derniers temps, où vous eussiez profité des découvertes de tous les Siècles ? Pour les connoissances

nouvelles, je ſçay que vous ne les envierez pas à ceux qui les auront.

A P I C I U S.

J'entre dans voſtre ſentiment, il favorifemes inclinations plus que je ne croyois. Je voy que ce n'eſt pas un grand avantage que les connoiſſances, puis qu'elles ſont abandonnées à ceux qui veulent ſ'en ſaiſir, & que la Nature n'a pas pris la peine d'égalér ſur cela les Hommes de tous les Siècles; mais les plaiſirs ſont de plus grand prix. Il y auroit eu trop d'injuſtice à ſouffrir qu'un Siècle en puſt avoir plus qu'un autre, & le partage en a eſté égal par cette raiſon.

D I A.

---

DIALOGUE IV.

PLATON,  
MARGUERITE  
D'ECOSSE.

---

M. D'ECOSSE.

**V**enez à mon secours , divin Platon ,  
venez prendre mon party , je vous'en  
conjure.

PLATON.

Dequoy s'agit-il ?

M. D'ECOSSE.

Il s'agit d'un baïser que je donnay à un  
sçavant Homme \* fort laid , avec assez  
d'ardeur. J'ay beau dire encore à présent  
pour ma justification , ce que je dis alors ,  
que j'avois voulu baïser cette bouche d'où  
estoyent forties tant de belles paroles ; il y

a

\* *Alain Chartier.*

198. D I A L O G U E S

a là je ne ſçay combien d'Ombres qui ſe moquent de moy , & qui me ſouâtiennent que de telles faveurs ne ſont que pour les bouches qui ſont belles , & non pour celles qui parlent bien , & que la ſcience ne doit point eſtre payée en même monnoye que l'amour. Venez apprendre à ces Ombres , que ce qui eſt véritablement digne de cauſer des paſſions , échape à la veuë , & qu'on peut eſtre charmé du Beau , même au travers de l'envelope d'un Corps très-laid dont il ſera revêſtu.

P L A T O N .

Pourquoy voulez-vous que j'aïlle débiter ces choſes-là ? Elles ne ſont pas vrayes.

M. D'E C O S S E .

Vous les avez déjà débitées mille & mille fois.

P L A T O N .

Ouy , mais c'eſtoit pendant ma vie. J'étois Philoſophe , & je voulois parler d'amour ; il n'eût pas eſté de la bienſéance de mon caractère , que j'en euſſe parlé comme les Autheurs des Fables \* Miléſiennes ; je couvrois ces matieres-là d'un  
gali-

\* *Romans de ce temps-là.*

galimatias Philosophique, comme d'un nuage qui empeschoit que les yeux de tout le monde ne les reconnussent pour ce qu'elles estoient.

## M. D'ECOSSE.

Je ne croy pas que vous songiez à ce que vous me dites. Il faut bien que vous ayez parlé d'un autre amour que de l'amour ordinaire, quand vous avez décrit si pompeusement ces voyages que les Ames ailées font dans des Chariots sur la dernière voûte des Cieux, où elles contemplent le Beau dans son essence, leurs chutes malheureuses d'un lieu si élevé jusque sur la terre, par la faute d'un de leurs Chevaux qui est très-mal-aisé à mener, le froissement de leurs aîles, leur séjour dans les corps, ce qui leur arrive à la rencontre d'un beau vilage; qu'elles reconnoissent pour une copie de ce Beau qu'elles ont vû dans le Ciel, leurs aîles qui se réchauffent, qui recommencent à pousser, & dont elles tâchent de se servir pour s'envoler vers ce qu'elles aiment, enfin cette crainte, cette horreur, cette épouvante, dont elles sont frappées à la veüe de la Beauté qu'elles sçavent qui est divine; cette sainte fureur qui les transporte, & cette envie qu'el-

qu'elles sentent de faire des sacrifices à l'Objet de leur amour, comme on en fait aux Dieux.

PLATON.

Je vous assure que tout cela bien entendu, & fidèlement traduit, veut seulement dire que les belles Personnes sont propres à inspirer bien des transports.

M. D'ECOSSE.

Mais selon vous, on ne s'arreste point à la beauté corporelle, qui ne fait que rappeler le souvenir d'une beauté infiniment plus charmante. Seroit-il possible que tous ces mouvemens si vifs que vous avez dépeints, ne fussent causez que par de grands yeux, une petite bouche, & un teint frais? Ah! donnez-leur pour objet la beauté de l'Ame, si vous voulez les justifier, & vous justifier vous-mêmes de les avoir dépeints.

PLATON.

Voulez-vous que je vous dise la vérité? La beauté de l'Esprit donne de l'admiration; celle de l'Ame donne de l'estime, & celle du Corps, de l'amour. L'estime & l'ad-



l'admiration sont assez tranquilles, il n'y a que l'amour qui soit impétueux.

M. D'ECOSSE.

Vous êtes devenu libertin depuis votre mort ; car non seulement pendant votre vie, vous parliez un autre langage sur l'amour ; mais vous mettiez en pratique les idées sublimes que vous en aviez conçues. N'avez-vous pas été amoureux d'Arquéanasse de Colophon, lorsqu'elle étoit vieille ? Ne fîtes-vous pas ces Vers pour elle ?

*L'aimable Arquéanasse a mérité ma foy.*

*Elle a des rides, mais je voy  
Une Troupe d'Amours se jouer dans ses rides.*

*Vous qui pûtes la voir, avant que ses ap-  
pas*

*Eussent du cours des ans reçu ces petits vuides,*

*Ab ! que ne souffristes-vous pas ?*

Affurément cette Troupe d'Amours qui se jouïoient dans les rides d'Arquéanasse, c'étoient les agrémens de son esprit que l'âge avoit perfectionné. Vous plaigniez ceux qui l'avoient veuë jeune, parce que sa beauté avoit fait des impressions trop sen-

sensibles sur eux , & vous aimiez en elle le mérite qui ne pouvoit estre détruit par les années.

• P L A T O N .

Je vous suis trop obligé, de ce que vous voulez bien interpréter si favorablement une petite Satyre que je fis contre Arquéanasse, qui croyoit me donner de l'amour, à l'âge qu'elle avoit. Mes passions n'estoient point si métaphysiques que vous pensez, & je puis vous le prouver, par d'autres Vers que j'ay faits. Si j'estois encore vivant, je ferois la vaine cérémonie que je fais faire à mon Socrate lors qu'il va parler d'amour; je me couvrerois le visage, & vous ne m'entendriez qu'au travers d'un voile; mais icy, ces façons-là ne sont pas nécessaires. Voicy mes Vers:

*Lors qu'Agathis par un baiser de flâme  
Consent à me payer des maux que j'ay sentis,  
Sur mes lèvres soudain je sens venir mon  
ame,  
Qui veut passer sur celles d'Agathis.*

M:

M. D'ECOSSE.

Est-ce Platon que j'entens ?

P L A T O N.

Luy-même.

M. D'ECOSSE.

Quoy , Platon avec ses épaules quarrées , la figure sérieuse , & toute la Philosophie qu'il avoit dans la teste , Platon a connu cette espèce de baisers ?

P L A T O N.

Ouy.

M. D'ECOSSE.

Mais songez-vous bien que le baiser que je donnay à mon Scavant , fut tout-à-fait Philosophique , & que celuy que vous donnastes à vostre Maîtresse , ne le fut point du tout , que je fis vostre personnage , & que vous fistes le mien ?

P L A T O N.

J'en tombe d'accord ; les Philosophes sont galans , tandis que ceux qui seroient nez pour estre galans , s'amusent à estre Philosophes. Nous laissons courir après les chimeres de la Philosophie les Gens qui

N

ne

neles connoissent pas, & nous nous rabattons sur ce qu'il y a de réel.

M. D'ECOSSE.

Je voy que je m'estois tres-mal adressée à l'Amant d'Agathis, pour la défense de mon baiser. Si j'avois eu de l'amour pour ce Sçavant si laid, je trouverois encore bien moins mon compte avec vous. Cependant l'esprit peut causer des passions par luy-même, & bien en prend aux Femmes. Elles se sauvent de ce costé-là, si elles ne sont pas belles.

PLATON.

Je ne sçay si l'esprit cause des passions; mais je sçay bien qu'il met le corps en état d'en faire naistre sans le secours de la beauté, & luy donne l'agrément qui luy manquoit. Et ce qui en est une preuve, c'est qu'il faut que le corps soit de la partie, & fournisse toujours quelque chose du sien, c'est-à-dire, tout au moins de la jeunesse; car s'il ne s'aide point du tout, l'esprit luy est absolument inutile.

M. D'ECOSSE.

Toujours de la matiere dans l'amour!

PLA.

P L A T O N.

Telle est sa nature. Donnez luy, si vous voulez, l'esprit seul pour objet, vous n'y gagnerez rien ; vous serez étonnée qu'il rentrera aussi-tost dans la matiere. Si vous n'aimiez que l'esprit de vostre Sçavant, pourquoy le bailastes-vous ? C'est que le corps est destiné à recueillir le profit des passions, que l'esprit mesme auroit inspirées.

## DIALOGUE V.

S T R A T O N,

RAPHAEL D'URBIN.

S T R A T O N.

**J**E ne m'attendois pas que le conseil que je donnay à mon Esclave, düst produire des effets si heureux. Il me valut là-haut la vie, & la Royauté tout ensemble ; & icy il m'attire l'admiration de tous les Sages.

N 2

R.

R. D'URBIN.

Et quel est ce conseil?

S T R A T O N.

J'étois de Tyr. Tous les Esclaves de cette Ville se révolterent , & égorgerent leurs Maîtres ; mais un Esclave que j'avois , eut assez d'humanité pour épargner ma vie , & pour me dérober à la fureur de tous les autres. Ils convinrent de choisir pour Roy , celui d'entr'eux qui à un certain jour apercevrait le premier le lever du Soleil. Ils s'assemblerent dans une Campagne. Toute cette multitude avoit les yeux attachez sur la Partie Orientale du Ciel, d'où le Soleil devoit sortir ; mon Esclave seul , que j'avois instruit de ce qu'il avoit à faire , regardoit vers l'Occident. Vous ne doutez pas que les autres ne le traitassent de fou. Cependant en leur tournant le dos , il vit les premiers rayons du Soleil qui paroïssoient sur le haut d'une Tour fort élevée, & ses Compagnons en étoient encore à chercher vers l'Orient , le corps même du Soleil. On admira la subtilité d'esprit qu'il avoit eue ; mais il avoua qu'il me la devoit , & que je

Je vivois encore, & auffi-toft je fus élu Roy, comme un Homme divin.

R. D'U R B I N.

Je voy bien que le conseil que vous don-  
nâtes à voftre Efclave, vous fut fort uti-  
le, mais je ne voy pas ce qu'il avoit d'ad-  
mirable.

S T R A T O N.

Ah ! tous les Philosophes qui font icy,  
vous répondront pour moy, que j'appris  
à mon Efclave, ce que tous les Sages doi-  
vent pratiquer ; que pour trouver la ve-  
rité, il faut tourner le dos à la multitude,  
& que les opinions communes font tou-  
jours la règle des opinions saines, pour-  
veu qu'on les prenne à contre-fens.

R. D'U R B I N.

Ces Philosophes-là parlent bien en Phi-  
lofophes. C'est leur métier de médire des  
opinions communes, & des Préjugez ; ce-  
pendant il n'y a rien ny de plus commo-  
de, ny de plus utile.

S T R A T O N.

A la maniere dont vous en parlez, on

devine bien que vous ne vous estes pas mal trouvé de les suivre.

R. D'U R B I N.

Je vous assure que si je me déclare pour les Préjugez , c'est sans intérêt ; car au contraire, ils me donneront dans le monde un assez grand ridicule. On travailloit à Rome dans des Ruïnes, pour en retirer des Statuës , & comme j'étois bon Sculpteur , & bon Peintre , on m'avoit choisi pour juger si elles estoient antiques. Michel-Ange, qui étoit mon Concurrent, fit secrètement une Statuë de Bacchus parfaitement belle. Il luy rompit un doigt après l'avoir faite, & l'enfouït dans un lieu, où il scavoit qu'on devoit creuser. Dès qu'on l'eut trouvée, je déclaray qu'elle étoit antique. Michel-Ange soutint que c'étoit une Figure moderne. Je me fondeis principalement sur la beauté de la Statuë, qui dans les principes de l'Art, méritoit de venir d'une main Grecque; & à force d'estre contredit, je poussay le Bacchus jusqu'au temps de Policlete , ou de Phidias. A la fin Michel-Ange montra le doigt rompu, ce qui estoit un raisonnement sans réplique. On se moqua de ma préoccupation ; mais sans cette préoccupation



pation qu'eussay-je fait ? J'étois Juge, & cette qualité-là veut qu'on décide.

S T R A T O N.

Vous eussiez décidé selon la raison.

R. D'U R B I N.

Et la raison décide-t-elle ? Je n'eusse jamais scû en la consultant, si la Statue étoit antique, ou non ; j'eusse seulement scû qu'elle étoit très-belle ; mais le Pré-jugé vient au secours, qui me dit qu'une belle Statue doit estre antique ; voila une décision, & je juge.

S T R A T O N.

Il se pourroit bien faire que la raison ne fourniroit pas des principes incontestables, sur des matieres aussi peu importantes que celle-là ; mais sur tout ce qui regarde la conduite des Hommes, elle a des décisions très-sûres ; le malheur est qu'on ne la consulte pas.

R. D'U R B I N.

Consultons-la sur quelque point, pour voir ce qu'elle établira. Demandons-luy s'il faut qu'on pleure, ou qu'on rie, à la mort de ses Amis & de ses Parens. D'un

coûté, vous dira-t-elle, ils sont perdus pour vous; pleurez. D'un autre côté, ils sont délivrez des miseres de la vie; riez. Voilà des réponses de la raison; mais la coutume du Pais nous détermine. Nous pleurons, si elle nous l'ordonne, & nous pleurons si bien, que nous ne concevons pas qu'on puisse rire sur ce sujet-là; ou nous en rions, & nous en rions si bien, que nous ne concevons pas qu'on puisse en pleurer.

S T R A T O N.

La raison n'est pas toujours si irrésoluë. Elle laisse à faire au Préjugé ce qui ne mérite pas qu'elle le fasse elle-mesme; mais sur combien de choses tres-considérables a-t-elle des idées nettes, d'où elle tire des conséquences qui ne le sont pas moins?

R. D'U R B I N.

Je suis fort trompé si elles ne sont en petit nombre, ces idées nettes.

S T R A T O N.

Il n'importe. On ne doit ajouter qu'à elles une foy entiere.

R. D'U R B I N.

Cela ne se peut, parce que la raison nous pro-

propose un trop petit nombre de maximes certaines, & que nostre esprit est fait pour en croire davantage. Ainsi le surplus de son inclination à croire, va au profit des Préjugez, & les fausses opinions achèvent de les remplir.

## S T R A T O N.

Et quel besoin de se jeter dans l'erreur? Ne peut-on pas dans les choses douteuses suspendre son jugement? La raison s'arrête, quand elle ne sçait quel chemin prendre.

## R. D'U R B I N.

Vous dites vray. Quand la raison s'arrête, elle n'a point d'autre secret pour ne point s'égarer, que de ne pas faire un seul pas. Dès que le chemin se sépare en deux, elle demeure tout court; mais cette situation est un état violent pour l'esprit humain, il est en mouvement, il faut qu'il aille. Tout le monde ne sçait pas douter, on a besoin de lumieres pour y parvenir, & de force pour s'en tenir là. D'ailleurs le doute est sans action, & il faut de l'action parmy les Hommes.

S T R A T O N.

Aussi doit-on conserver les Préjugés de la coutume , pour agir comme un autre Homme ; mais on doit se défaire des Préjugés de l'esprit , pour penser en Homme sage.

R. D'U R B I N.

Il vaut mieux les conserver tous. Vous ignorez apparemment les deux Réponses de ce Vieillard Samnite , à qui ceux de sa Nation envoyèrent demander ce qu'ils avoient à faire , quand ils eurent enfermé dans le Pas des Fourches Caudines toute l'Armée des Romains leurs Ennemis mortels , & qu'ils furent en pouvoir d'ordonner souverainement de leur destinée. Le Vieillard répondit que l'on passât au fil de l'épée tous les Romains. Son avis parut trop dur & trop cruel , & les Samnites renvoyèrent vers luy , pour luy en représenter les inconveniens. Il répondit que l'on donnât la vie à tous les Romains , sans conditions. On ne suivit ny l'un ny l'autre conseil , & on s'en trouva mal. Il en va de mesme des Préjugés. Il faut les conserver tous , ou les exterminer tous absolument. Autrement , ceux dont

dont vous estes défait, vous font entrer en défiance de toutes les opinions qui vous restent. Le malheur d'estre trompé sur bien des choses, n'est pas récompensé par le plaisir de l'estre sans le sçavoir; & vous n'avez ny les lumieres de la verité, ny l'agrément de l'erreur.

## STRATON.

S'il n'y a pas de moyen d'éviter l'alternative que vous proposez, on ne doit pas balancer à prendre son party. Il faut se défaire de tous ses Préjugés.

## R. D'URBIN.

Mais la raison chassera de nostre esprit toutes ses anciennes opinions, & n'en mettra pas d'autres en la place. Elle y causera une espece de vuide. Et qui peut le soutenir? Non, non, avec aussi peu de raison qu'en ont les Hommes, il leur faut autant de Préjugés qu'ils ont accoustumé d'en avoir. Les Préjugés sont le supplément de la raison. Tout ce qui manque d'un costé, on le trouve de l'autre.

DIA.

---

DIALOGUE VI.

L U C R E C E ,

BARBE PLOMBERGE.

---

B. PLOMBERGE.

**V**Ous ne voulez pas me croire; cependant il n'y a rien de plus vray. L'Empereur Charles V. eut avec la Princesse que je vous ay nommée, une intrigue à laquelle je servis de prétexte; mais la chose alla plus loin. La Princesse me pria de vouloir bien aussi estre la Mère d'un petit Prince qui vint au jour, & j'y consentis pour luy faire plaisir. Vous voila bien étonnée! N'avez-vous pas ouï dire que quelque mérite qu'ait une Personne, il faut qu'elle se mette encore au dessus de ce mérite, par le peu d'estime qu'elle en doit faire; que les Gens d'esprit, par exemple, doivent estre en cette maniere au dessus de leur esprit mesme? Pour moy, j'étois

tois au dessus de ma vertu , j'en avois plus que je ne me souciois d'en avoir.

LUCRECE.

Bon. Vous badinez, on ne peut jamais en avoir trop.

B. PLOMBERGE.

Sérieusement, qui voudroit me renvoyer au monde, à condition que je serois une Personne accomplie, je ne croy pas que j'acceptasse le party. Je sçay qu'estant si parfaite, je donneroie du chagrin à trop de Gens; je demanderois toujourns à avoir quelque défaut, ou quelque foiblesse, pour la consolation de ceux avec qui j'aurois à vivre.

LUCRECE.

C'est à dire qu'en faveur des Femmes qui n'avoient pas tant de vertu, vous aviez un peu adoucy la vostre.

B. PLOMBERGE.

J'en avois adoucy les apparences, de peur qu'elles ne me regardassent comme leur Accusatrice auprès du Public, si elles m'eussent cruë beaucoup plus severe qu'elles.

Lv-

## LUCRÈCE.

Elles vous estoient en verité fort obligées, & sur tout la Princeſſe, qui eſtoit aſſez heureuſe d'avoir trouvé une Mere pour ſes Enfans. Et ne vous en donna-t-elle qu'un ?

## B. PLOMBERGE.

Non.

## LUCRÈCE.

Je m'en étonne ; elle devoit profiter davantage de la commodité qu'elle avoit, car vous ne vous embarſſiez point du tout de la réputation.

## B. PLOMBERGE.

Je vais vous ſurprendre. ſçachez que l'indifférence que j'ay eue pour la réputation, m'a réuſſi. La verité ſ'eſt fait connoiſtre malgré tous mes ſoins, & on a dé-mêlé à la fin que le Prince qui paſſoit pour mon Fils, ne l'eſtoit point ; on m'a rendu plus de juſtice que je n'en demandois, & il ſemble qu'on m'ait voulu récompenſer par là de ce que je n'avois point fait parade de ma vertu, & de ce que j'avois généreuſement diſpenſé le Public de l'eſtime qu'il me devoit.

Lu-



LUCRECE.

Voilà une belle espece de générosité; il ne faut point là-dessus faire de grace au Public.

B. PLOMBERGE.

Vous le croyez ! Il est bien bizarre, il tâche quelquefois à se révolter contre ceux qui prétendent luy imposer d'une manière trop impérieuse, la nécessité de les estimer. Vous devriez sçavoir cela mieux que personne. Il y a eu des Gens qui ont esté en quelque sorte blesez de vostre trop d'ardeur pour la gloire; ils ont fait ce qu'ils ont pû pour ne vous pas tenir autant de compte de vostre mort, qu'elle le méritoit.

LUCRECE.

Et quel moyen ont-ils trouvé d'attaquer une action si héroïque ?

B. PLOMBERGE.

Que sçay-je ? Ils ont dit que vous vous estiez tuée un peu tard; que vostre mort en eust valu mille fois davantage, si vous n'eussiez pas attendu les derniers efforts de Tarquin; mais qu'apparemment vous n'aviez

viez pas voulu vous tuer à la légère, sans bien ſçavoir. pourquoi. Enfin il paroît qu'on ne vous a rendu juſtice qu'à regret; & à moy, on me l'a renduë avec plaifir; peut-eſtre a-ce eſté parce que vous couriez trop après la gloire; & que moy, je la laiſſois venir, ſans ſouhaiter meſme qu'elle viſt.

L U C R E C E.

Ajoutez que vous faiſiez tout ce qui vous eſtoit poſſible, pour l'empêcher de venir.

B. P L O M B E R G E.

Mais n'eſt-ce rien, que d'eſtre modeſte? Je l'eſtois aſſez pour vouloir bien que ma vertu fuſt inconnuë. Vous au contraire, vous miſtes toute la voſtre en étalage & en pompe. Vous ne vouluſtes meſme vous tuer que dans voſtre Famille aſſemblée. La vertu n'eſt-elle pas contente du témoignage qu'elle ſe rend à elle-meſme? N'eſt-il pas pas d'une grande ame de mépriſer cette chimere de gloire?

L U C R E C E.

Il ſ'en faut bien garder. Ce ſeroit une ſageſſe

sageſſe trop dangereuſe. Cette chimere-  
là eſt ce qu'il y a de plus puiffant au mon-  
de. Elle eſt l'ame de tout, on la préfere  
à tout, & voyez comme elle peuple les  
Champs Elifées; la gloire nous amene ici  
plus de Gens que la fièvre. Je ſuis du  
nombre de ceux qu'elle y a amenez, j'en  
puis parler.

B. PLOMBERGE.

Vous êtes donc bien priſe pour Dupe  
auſſi bien qu'eux, vous qui êtes morte de  
cette maladie-là; car du moment qu'on eſt  
icy-bas, toute la gloire imaginable ne fait  
aucun bien.

LUCRECE.

C'eſt-là un des ſecrets du Lieu où nous  
ſommes; il ne faut pas que les Vivans le  
ſçaſſent.

B. PLOMBERGE.

Quel mal y auroit-il, qu'ils ſe déſiſſent  
d'une idée qui les trompe?

LUCRECE.

On ne feroit plus d'actions heroïques.

B. P L O M B E R G E.

Pourquoy ? On les feroit par la veüe de son devoir. C'est une veüe bien plus noble. Elle n'est fondée que sur la raison.

L U C R E C E.

Et c'est justement ce qui la rend trop foible. La gloire n'est fondée que sur l'imagination, & elle est bien plus forte. La raison elle-mesme n'approuveroit pas que les Hommes ne se conduisissent que par elle; elle sçait trop que le secours de l'imagination luy est nécessaire. Lors que Curtius estoit sur le point de se sacrifier pour la Patrie, & de sauter tout armé & à cheval dans ce gouffre qui s'estoit ouvert au milieu de Rome, si on luy eust dit, *Il est de vostre devoir de vous jeter dans cet abîme, mais soyez sûr que personne ne parlera jamais de vostre action; de bonne foy, je crains bien que Curtius n'eust fait retourner son Cheval en arriere. Pour moy, je ne répons point que je me fusse tuée, si je n'eusse envisagé que mon devoir. Pourquoy me tuer ? J'eusse cru que mon devoir n'estoit point blessé par* la

la violence qu'on m'avoit fait ; tout au plus , j'eusse crû le satisfaire par des larmes ; mais pour se faire un grand nom, il falloit se percer le sein , & je me perçay.

## B. PLOMBERGE.

Vous diray-je ce que j'en pense ? J'aurois autant qu'on ne fist point ces grandes actions, que de les faire par un principe aussi faux que celui de la gloire.

## LUCRECE.

Vous allez un peu trop vite. Au fond, tous les devoirs se trouvent remplis, quoy qu'on ne les remplisse pas par la veüe du devoir ; toutes les grandes actions qui doivent estre faites par les Hommes, se trouvent faites ; enfin l'ordre que la nature a voulu établir dans l'Univers, va toujours son train ; tout ce qu'il y a à dire , c'est que ce que la Nature n'auroit pas obtenu de nostre raison , elle l'obtient de nostre folie.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific information required.

7007 3693.5

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1. The first of these is the fact that the United States has a large and growing population of people who are not citizens of the United States. This is a result of the large number of immigrants who have come to the United States in recent years, and the fact that many of these immigrants are not naturalized citizens.

2. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971).

# DIALOGUES

DE

MORTS MODERNES.

DICTIONNAIRE

DE

LES MOTS



## DIALOGUE I.

SOLIMAN,  
JULIETTE DE  
GONZAGUE.

SOLIMAN.

**A**H! pourquoy est-ce icy la premiere fois que je vous voy? Pourquoy ay-je perdu toute la peine que je pris pendant ma vie à vous faire chercher? J'eusse eu dans mon Serrail la plus belle Personne de l'Italie; & à présent je ne voy qu'une Ombre qui n'a point de traits, & qui ressemble à toutes les autres.

JULIETTE.

Je ne puis trop vous remercier de l'amour que vous eustes pour moy, sur la réputation que j'avois d'être belle. Cela mesme redoubla beaucoup cette réputation, & je vous dois les plus agréables

momens que j'aye paffez. Sur tout, je me fouviendray toujours avec plaisir de la nuit, où le Pirate Barberouffe, à qui vous aviez donné ordre de m'enlever, pensa me furprendre dans Cayette, & m'obligea à fortir de la Ville dans un défordre, & avec une précipitation extrême.

S O L I M A N.

Par quelle raifon preniez-vous la fuite, fi vous eftiez bien aife qu'on vous cherchaft de ma part?

J U L I E T T E.

J'estois ravie qu'on me cherchaft, & plus encore, qu'on ne me pult attraper. Rien ne me flatoit plus que de penser que je manquois au bonheur de l'heureux Soliman, & qu'on me trouvoit à dire dans le Serrail, dans un Lieu fi remply de belles Perfonnes; mais je n'en voulois pas davantage. Le Serrail n'est agréable que pour celles qui y font fouhaitées, & non pas pour celles qu'on y enferme.

S O L I M A N.

Je voy bien ce qui vous faisoit peur; ce grand nombre de Rivaless ne vous eust point accommodée. Peut-eftre auffi craigniez-

gniez-vous que parmy tant de Femmes aimables , il n'y en eust beaucoup qui ne fissent que servir d'ornement au Serrail.

JULIETTE.

Vous me donnez-là de jolis sentimens.

SOLIMAN.

Qu'est-ce que le Serrail avoit donc de si terrible ?

JULIETTE.

J'y eusse esté blessée au dernier point, de la vanité de vous autres Sultans , qui pour faire montre de vostre grandeur , y enfermez je ne sçay combien de belles Personnes, dont la plûpart vous sont inutiles, & ne laissent pas d'estre perdus pour le reste de la terre. D'ailleurs , croyez-vous que l'on s'accommode d'un Amant dont les déclarations d'amour sont des ordres indispensables, & qui ne soupire que sur le ton d'une autorité absolüe ? Non, je n'estois point propre pour le Serrail, il n'estoit point besoin que vous me fissiez chercher , je n'eusse jamais fait vostre bonheur.

SOLIMAN.

Comment en estes-vous si sûre?

JULIETTE.

C'est que je sçay que vous n'eussiez pas fait le mien.

SOLIMAN.

Je n'entens pas bien la conséquence. Qu'importe que j'eusse fait vostre bonheur, ou non?

JULIETTE.

Quoy? vous concevez qu'on puisse être heureux en amour, par une Personne que l'on ne rend pas heureuse; qu'il y ait, pour ainsi dire, des plaisirs solitaires, & qui n'ayent pas besoin de se communiquer, & qu'on en jouisse quand on ne les donne pas? Ah! ces sentimens font horreur à des cœurs bien faits.

SOLIMAN.

Je suis Turc, & il me seroit pardonna-  
ble de n'avoir pas toute la délicatesse pos-  
sible. Cependant il me semble que je n'ay  
pas tant de tort. Ne venez-vous pas de  
condamner bien fortement la vanité?

Ju-

JULIETTE.

Ouy.

SOLIMAN.

Et n'est-ce pas un mouvement de vanité, que de vouloir faire le bonheur des autres? N'est-ce pas une fierté insupportable, de ne consentir que vous me rendiez heureux, qu'à condition que je vous rendray heureuse aussi? Un Sultan est plus modeste, il reçoit du plaisir de beaucoup de Femmes très-aimables, à qui il ne se pique point d'en donner. Ne riez point de ce raisonnement, il est plus solide qu'il ne vous paroît. Songez-y, étudiez le cœur humain, & vous trouverez que cette délicatesse que vous estimez tant, n'est qu'une espèce de rétribution orgueilleuse; on ne veut rien devoir.

JULIETTE.

Hé-bien donc, je conviens que la vanité est nécessaire.

SOLIMAN.

Vous la blâmez tant tout à l'heure?

Ju-

JULIETTE.

Ouy, celle dont je parlois, mais j'approuve fort celle-cy. Avez-vous de la peine à concevoir que les bonnes qualitez d'un Homme tiennent à d'autres qui sont mauvaises, & qu'il seroit dangereux de le guérir de ses défauts?

SOLIMAN.

Mais on ne sçait à quoy s'en tenir. Que faut-il donc penser de la vanité?

JULIETTE.

A un certain point, c'est vice; un peu en deça, c'est vertu.

DIA-

---

# DIALOGUE II.

## PARACELSE,

## MOLIERE.

---

MOLIERE.

**N**'Y eust-il que vostre nom, je serois charmé de vous. Paracelse ! On croiroit que vous seriez quelque Grec, ou quelque Latin, & on ne s'aviserait jamais de penser que Paracelse estoit un Philosophe Suisse.

PARACELSE.

J'ay rendu ce nom aussi illustre, qu'il est beau. Mes Ouvrages sont d'un grand secours à tous ceux qui veulent entrer dans les secrets de la Nature, & sur tout à ceux qui s'élevent jusqu'à la connoissance des Génies, & des Habitans Elémentaires.

Mo-

MOLIERE.

Je conçois aisément que ce sont-là les vraies Sciences. Connoître les Hommes que l'on voit tous les jours, ce n'est rien, il n'y a personne qui ne le pût faire; mais connoître les Génies que l'on ne voit point, c'est toute autre chose.

PARACELSE.

Sans doute. J'ay enseigné fort exactement quelle est leur nature, quels sont leurs emplois, leurs inclinations, leurs différens ordres, quel pouvoir ils ont dans l'Univers.

MOLIERE.

Que vous étiez heureux d'avoir toutes ces lumières! Car à plus forte raison vous sçaviez parfaitement tout ce qui regarde l'Homme, & cependant beaucoup de Personnes n'ont pû seulement aller jusque-là.

PARACELSE.

Oh! il n'y a si petit Philosophe qui n'y soit parvenu.

MOLIERE.

Je le croy. Vous n'aviez donc plus rien qui vous embarrassast sur la nature de  
l'ame



L'ame humaine, sur ses fonctions, sur son union avec le corps?

PARACELSE.

Franchement, il ne se peut pas qu'il ne reste toujours quelques difficultez sur ces matieres ; mais enfin on en sçait autant que la Philosophie en peut apprendre.

MOLIERE.

Et vous n'en sçaviez pas davantage?

PARACELSE.

Non. N'est-ce pas bien assez ?

MOLIERE.

Assez ? Ce n'est rien du tout. Et vous sautiez ainsi par-dessus les Hommes que vous ne connoissiez pas, pour aller aux Génies ?

PARACELSE.

Les Génies ont quelque chose qui pique bien plus la curiosité naturelle.

MOLIERE.

Ouy ; mais il n'est pardonnable de songer à eux, qu'après qu'on n'a plus rien à connoître dans les Hommes. On dirait que

que l'esprit humain a tout épuisé, quand on voit qu'il se forme des objets de sciences, qui n'ont peut-estre aucune réalité, & dont il s'embarasse à plaisir; cependant il est sûr que des objets très-réels lui donneroient, s'il vouloit, assez d'occupation.

## P A R A C E L S E.

L'esprit néglige naturellement les Sciences trop simples, & court après celles qui sont mystérieuses. Il n'y a que celles-là sur lesquelles il puisse exercer toute son activité.

## M O L I E R E.

Tant-pis pour l'esprit; ce que vous dites est tout-à-fait à la honte. La vérité se présente à lui; mais parce qu'elle est simple, il ne la reconnoist point, & il prend des misteres ridicules pour elle, seulement parce que ce sont des misteres. Je suis persuadé que si la plupart des Gens voyoient l'ordre de l'Univers tel qu'il est, comme ils n'y remarqueroient ny vertus des nombres, ny proprieté des Planetes, ny fatalitez attachées à de certains temps, ou à de certaines révolutions, ils ne pourroient pas s'empêcher de dire sur cet ordre admirable; *Quoy, n'est-ce que cela?*

P A

PARACELSE.

Vous traitez de ridicules des misteres où vous n'avez sçu pénétrer , & qui en effet sont réservés aux grands Hommes.

MOLIERE.

J'estime bien plus ceux qui ne comprennent point ces misteres-là, que ceux qui les comprennent ; mais malheureusement la Nature n'a pas fait tout le monde capable de n'y rien entendre.

PARACELSE.

Mais vous qui décidez avec tant d'autorité , quel métier avez-vous donc fait pendant votre vie ?

MOLIERE.

Un métier bien différent du vôtre. Vous avez étudié les vertus des Génies ; & moy, j'ay étudié les sottises des Hommes.

PARACELSE.

Voilà une belle étude. Ne sçait-on pas bien que les Hommes sont sujets à faire assez de sottises ?

P

Mo-

MOLIERE.

On le fait en gros , & confusément ;  
mais il en faut venir aux détails , & alors  
on est surpris de l'étendue de cette science.

PARACELSE.

Et à la fin quel usage en faifiez vous ?

MOLIERE.

J'assemblois dans un certain Lieu le plus  
grand nombre de Gens que je pouvois ; &  
là , je leur faisois voir qu'ils estoient tous  
des fots.

PARACELSE.

Il falloit de terribles discours pour leur  
persuader une pareille vérité.

MOLIERE.

Rien n'est plus facile. On leur prouve  
leurs sottises , sans employer de grands  
tours d'éloquence , ny des raisonnemens  
bien méditez. Ce qu'ils font est si ridicu-  
le, qu'il ne faut qu'en faire autant devant  
eux , & vous les voyez aussi-tôt crever de  
rire.

PARACELSE.

Je vous entens, vous estiez Comédien.  
Pour

Pour moy, je ne conçois pas le plaisir qu'on prend à la Comédie. On y va rire des mœurs qu'elle représente, & que ne rit-on des mœurs mesmes?

MOLIERE.

Pour rire des choses du monde, il faut en quelque façon en estre dehors; & la Comédie vous en tire. Elle vous donne tout en Spectacle, comme si vous n'y aviez point de part.

PARACELSE.

Mais on rentre aussi-tôt dans ce tout, dont on s'étoit moqué, & on recommence à en faire partie?

MOLIERE.

N'en doutez pas. L'autre jour en me divertissant, je fis icy une Fable sur ce sujet. Un jeune Oïson voloit, avec la mauvaise grace qu'ont tous ceux de son espece quand ils volent, & pendant ce vol d'un moment, qui ne l'élevoit qu'à un pié de terre, il insultoit au reste de la basse-cour. *Malheureux Animaux*, disoit-il, *je vous voy au dessous de moy, & vous ne sçavez pas fendre ainsi les airs!* La moquerie fut courte; l'Oïson retomba dans le mesme temps.

PARACELSE.

A quoy donc servent les réflexions que la Comédie fait faire , puis qu'elles ressemblerent au vol de cet Oïson , & qu'au mesme instant on retombe dans les sottises communes?

MOLIERE.

C'est beaucoup que de s'estre moqué de foy ; la Nature nous y a donné une merveilleuse facilité , pour nous empêcher d'être la dupe de nous-mêmes. Combien de fois arrive-t-il que dans le temps qu'une partie de nous fait quelque chose avec ardeur & avec empressement , une autre partie s'en moque ; & s'il en estoit besoin même , on trouveroit encore une troisième partie qui se mocqueroit des deux premières ensemble. Ne diroit-on pas que l'Homme soit fait de pieces rapportées?

PARACELSE.

Je ne voy pas qu'il y ait matiere sur tout cela d'exercer beaucoup son esprit. Quelques legeres réflexions , quelques plaïsanteries souvent mal fondées , ne méritent pas une grande estime ; mais quels efforts

efforts de méditation ne faut-il pas faire pour traiter des sujets plus relevés ?

MOLIERE.

Vous revenez à vos Génies, & moy je ne connois que mes Sots. Cependant, quoy que je n'aye jamais travaillé que sur ces sujets si exposez aux yeux de tout le monde, je puis vous prédire que mes Comédies vivront plus que vos sublimes Ouvrages. Tout est sujet aux changemens de la mode; les productions de l'esprit ne sont pas au-dessus de la destinée des Habits. J'ay vû je ne sçay combien de Livres, & de genres d'écrire, enterrez avec leurs Auteurs, ainsi que chez de certains Peuples on enterre avec les Morts, les choses qui leur ont esté les plus précieuses pendant leur vie. Je connois parfaitement quelles peuvent estre les révolutions de l'Empire des Lettres, & avec tout cela, je garantis la durée de mes Pieces. J'en sçay bien la raison. Qui veut peindre pour l'immortalité, doit peindre des Sots.

## DIALOGUE III.

MARIE STUART,

DAVID RICCIO.

D. RICCIO.

**N**On, je ne me consoleray jamais de ma mort.

M. STUART.

Il me semble cependant qu'elle fut assez belle pour un Musicien. Il falloit que les principaux Seigneurs de la Cour d'Ecosse, & le Roy mon Mari luy-même, conspirassent contre toy, & l'on n'a jamais pris plus de mesures, ny fait plus de façon pour faire mourir aucun Prince.

D. RICCIO.

Une mort si magnifique n'estoit point faite pour un misérable Joueur de Lut, que la pauvreté avoit envoyé d'Italie en Ecosse. Il eust mieux valu que vous m'eussiez



siez laissé passer doucement mes jours dans vostre Musique, que de m'élever à un rang de Ministre d'Etat, qui a sans doute abrégé ma vie.

M. STUART.

Je n'eusse jamais cru te trouver si peu sensible aux grâces que je t'ai faites. Etoit-ce une légère distinction, que de te recevoir tous les jours seul à ma table? Croy-moy, Riccio, une faveur de cette nature, ne faisoit point de tort à ta réputation.

D. RICCIO.

Elle ne me fit point d'autre tort, sinon qu'il falut mourir, pour l'avoir reçue trop souvent. Hélas! je dînois table à testa avec vous comme à l'ordinaire, lors que je vis entrer le Roy, accompagné de celui qui avoit esté choisy pour estre un de mes Meurriers, parce que c'estoit le plus affreux Ecoissois qui eût jamais esté, & qu'une longue fièvre quarte dont il relevoit, l'avoit encore rendu plus effroyable. Je ne sçay s'il me donna quelques coups; mais autant qu'il m'en souvient, je mourus de la seule frayeur que sa venue me fit.

M. STUART.

J'ay rendu tant d'honneur à ta mémoire, que je t'ay fait mettre dans le Tombeau des Roys d'Ecosse.

D. RICCIO.

Je suis dans le Tombeau des Roys d'Ecosse?

M. STUART.

. Il n'est rien de plus vray.

D. RICCIO.

J'ay si peu senty le bien que cela m'a fait, que vous m'en apprenez maintenant la premiere nouvelle. O mon Lut, faut-il que je t'aye quitté pour m'amuser à gouverner un Royaume!

M. STUART.

Tu te plains! Songe que ma mort a esté mille fois plus malheureuse que la tienne.

D. RICCIO.

Oh! vous estiez née dans une condition sujette à de grands revers; mais moy, j'étois né pour mourir dans mon Lit. La  
Natu-

Nature m'avoit mis dans la meilleure situation du monde; point de Bien, beaucoup d'obscurité, un peu de voix seulement, & de génie pour jouïr du Lut.

M. STUART.

Ton Lut te tient toujours au cœur. Hé-bien, tu as eu un méchant moment; mais combien as-tu eu auparavant de journées agréables? Qu'eusses-tu fait, si tu n'eusses jamais esté que Musicien? Tu te serois bien ennuyé dans une fortune si médiocre.

D. RICCIO.

J'eusse cherché mon bonheur dans moy-même.

M. STUART.

Va, tu es un fou. Tu t'es gâté depuis ta mort, par des reflexions oisives, ou par le commerce que tu as eu avec les Philosophes qui sont icy. C'est bien aux Hommes à avoir leur bonheur dans eux-mêmes.

D. RICCIO.

Il ne leur manque que d'en estre persuadez. Un Poëte de mon País a décrit

un Château enchanté, où des Amans & des Amantes se cherchent sans cesse avec beaucoup d'empressement & d'inquiétude, se rencontrent à chaque moment, & ne se reconnoissent jamais.. Il y a un charme de la même nature sur le bonheur des Hommes ; il est dans leurs propres pensées, mais ils n'en savent rien ; il se présente mille fois à eux, & ils le vont chercher bien loin.

M. STUART.

Laisse-là le jargon, & les chimères des Philosophes. Lors que rien ne contribue à nous rendre heureux, sommes-nous d'humeur à prendre la peine de l'être par notre raison ?

D. RICCIÒ.

Le bonheur mériterait pourtant bien qu'on prît cette peine-là.

M. STUART.

On la prendroit inutilement, il ne sauroit s'accorder avec elle ; on cesse d'être heureux si-tôt que l'on fait l'effort que l'on fait pour l'être. Si quelqu'un sentoit les parties de son corps travailler pour s'entretenir dans une bonne disposition, croi-

croiriez-vous qu'il se portast bien? Moy, je tiendrois qu'il feroit malade. Le bonheur est comme la santé, il faut qu'il soit dans les Hommes, sans qu'ils l'y mettent; & s'il y a un bonheur que la raison produise, il ressemble à ces santez qui ne se soutiennent qu'à force de remèdes, & qui sont toujours très-foibles, & très-incertaines.

## DIALOGUE IV.

LE TROISIEME.

FAUX DEMETRIUS,

DESCARTES.

DESCARTES.

**J**E dois connoître les Pays du Nord, presque aussi-bien que vous. J'ay passé une bonne partie de ma vie à philosopher en Hollande, & enfin j'ay esté mourir en Suède; Philosophe plus que jamais.

LE

## LE FAUX DEMETRIUS.

Je voy par le Plan que vous me faites de vostre vie, qu'elle a esté bien douce ; elle n'a esté occupée que par la Philosophie ; il s'en faut bien que je n'aye vécu si tranquillement.

## DESCARTES.

C'a esté vostre faute. Dequoy vous aviez-vous de vouloir vous faire Grand Duc de Moscovie , & de vous servir dans ce dessein des moyens dont vous vous servistes ? Vous entreprites de vous faire passer pour le Prince Demétrius , à qui le Trône appartenoit , & vous aviez déjà devant les yeux l'exemple de deux Faux Demétrius , qui ayant pris ce nom l'un après l'autre , avoient esté reconnus pour ce qu'ils estoient , & avoient péri malheureusement. Vous deviez bien vous donner la peine d'imaginer quelque tromperie plus nouvelle ; il n'y avoit pas d'apparence que celle-là , qui estoit déjà usée , dуст réussir.

## LE FAUX DEMETRIUS.

Entre-nous , les Moscovites ne sont pas des Peuples bien raffinez. C'est leur folie

He que de prétendre ressembler aux anciens Grecs, mais Dieu sçait sur quoy cela est fondé.

DESCARTES.

Encore n'estoient-ils pas si fots, qu'ils pussent se laisser duper par trois Faux Demétrius de suite. Je suis assuré, que quand vous commençastes à vouloir passer pour Prince, ils disoient presque tous, d'un air de dédain, *Quoy, est-il encore question de voir des Demétrius?*

LE FAUX DEMETRIUS.

Je ne laïssay pourtant pas de me faire un party considérable. Le nom de Demétrius estoit aimé, on couroit toujours après ce nom. Vous sçavez ce que c'est que le Peuple.

DESCARTES.

Et le mauvais succès qu'avoient eu les deux autres Demétrius, ne vous faisoit-il point de peur?

LE FAUX DEMETRIUS.

Au contraire; il m'encourageoit. Ne devoit-on pas croire qu'il faloit estre le Vray Demétrius, pour oser paroistre après ce qui estoit arrivé aux deux autres?  
C'est

C'estoit encore assez de hardiesse, quel-  
que vray Demétrius qu'on fust.

DESCARTES.

Mais quand vous eussiez esté le premier  
qui eussiez pris ce nom, comment aviez-  
vous le front de le prendre, sans estre as-  
sûré de le pouvoir soutenir par des preu-  
ves très vray-semblables?

LE FAUX DEMETRIUS.

Mais vous, qui me faites tant de ques-  
tions, & qui estes si difficile à contenter,  
comment osez-vous vous ériger en Chef  
d'une Philosophie nouvelle, où toutes les  
veritez, inconnuës jusqu'alors, devoient  
être renfermées?

DESCARTES.

J'avois trouvé beaucoup de choses as-  
sez apparentes, pour me pouvoir flater  
qu'elles estoient vrayes, & assez nouvel-  
les, pour pouvoir faire une secte à part.

LE FAUX DEMETRIUS.

Et n'estiez-vous point effrayé par l'exem-  
ple de tant de Philosophes, qui avec des  
opinions aussi-bien fondées que les vôtres,  
n'avoient pas laissé d'estre reconnus à la  
fin pour de mauvais Philosophes? On vous  
en



en nommeroit un nombre prodigieux , & vous ne me sçauriez nommer que deux Faux Demétrius , qui avoient esté avant moy. Je n'estois que le troisiéme dans mon espece, qui eust entrepris de tromper les Moscovites ; mais vous n'estiez pas le milliéme dans la vostre, qui eussiez entrepris d'en faire accroire à tous les Hommes.

## DESCARTES.

Vous sçaviez bien que vous n'estiez pas le Prince Demétrius ; mais moi, je n'ay publié que ce que j'ay crû vray , & je ne l'ay pas crû sans apparence. Je ne suis revenu de ma Philosophie, que depuis que je suis ici.

## LE FAUX DEMETRIUS.

Il n'importe , vostre bonne-foy n'empêchoit pas que vous n'eussiez besoin de hardiesse pour assurer si hautement que vous aviez enfin découvert la verité. On a déjà esté trompé par tant d'autres qui l'assuroient aussi, que quand il se présente de nouveaux Philosophes, je m'étonne que tout le monde ne dise d'une voix ; *Quoy , est-il encore question de Philosophes, & de Philosophie ?*

## DESCARTES.

On a quelque raison d'estre toujours trompé par les promesses des Philosophes. Il se decouvre de temps en temps quelques petites veritez peu importantes, mais qui amusent. Pour ce qui regarde le fond de la Philosophie, j'avoüe que cela n'avance guere. Je croy aussi que l'on trouve quelquefois la verité sur des Articles considerables, mais le malheur est qu'on ne sçait pas qu'on l'ait trouvée; car la Philosophie (je croy qu'un Mort peut dire tout ce qu'il veut) ressemble à un certain Jeu à quoy jouient les Enfans, où l'un d'entre eux qui a les yeux bandez, court après les autres. S'il en attrape quelqu'un, il est obligé de le nommer; s'il ne le nomme pas, il faut qu'il lâche sa prise, & recommence à courir. Il en va de mesme de la verité; il n'est pas que nous autres Philosophes, quoi que nous ayons les yeux bien bandez, nous ne l'attrapions quelquefois; mais quoy? Nous ne lui pouvons pas sôutenir que c'est elle que nous avons attrapée, & de ce moment-là elle nous échape.

LE

## LE FAUX DEMETRIUS.

Il n'est que trop visible qu'elle n'est point faite pour nous. Aussi vous verrez qu'à la fin on ne songera plus à la trouver, on perdra courage, & on fera bien.

## DESCARTES.

Je vous garantis que vôtre prédiction n'est pas bonne. Les Hommes ont un courage incroyable pour les choses dont ils sont une fois entestez. Chacun croit que ce qui a esté refusé à tous les autres, lui est réservé. Dans vingt-quatre mille ans, il viendra des Philosophes, qui se vanteront de détruire toutes les erreurs, qui auront regné pendant trente mille, & il y aura des Gens qui croiront qu'en effet on ne fera alors que commencer à ouvrir les yeux.

## LE FAUX DEMETRIUS.

Quoy, c'estoit hazarder infiniment, que de vouloir tromper les Moscovites pour la troisiéme fois; & à vouloir tromper tous les Hommes pour la trente-milliéme, il n'y aura rien à hazarder? Ils sont donc encore plus dupes que les Moscovites?

## DESCARTES.

Oui sur le Chapitre de la verité. Ils en sont plus amoureux que les Moscovites ne Pestotent du nom de Demétrius.

## LE FAUX DEMETRIUS.

Si j'avois à recommencer , je ne voudrois point estre Faux Demétrius , je me ferois Philosophe ; mais si on venoit à se dégôûter de la Philosophie , & à desespérer de pouvoir découvrir la verité ? Car je craindrois toujours cela.

## DESCARTES.

Vous aviez bien plus de sujet de craindre , quand vous estiez Prince. Croyez que les Hommes ne se décourageront point ; cela ne leur arrivera jamais. Puis que les Modernes ne découvrent pas la verité plus que les Anciens , il est bien juste qu'ils ayent au moins autant d'espérance de la découvrir. Cette espérance est toujours agréable , quoi que vaine. Si la verité n'est deuë ni aux uns , ni aux autres , du moins le plaisir de la même erreur leur est dû.

# DIALOGUE V.

## LA DUCHESSE DE VALENTINOIS, ANNE DE BOULEN.

A. DE BOULEN.

J'Admire vostre bonheur. Il semble que  
S. Valier vostre Pere ne commette un  
crime que pour faire vostre fortune. Il est  
condamné à perdre la teste, vous allez de-  
mander sa grace au Roy ; estre jolie, &  
demander des graces à un jeune Prince ;  
c'est s'engager à en faire, & aussi-tost vous  
voila Maitresse de François I.

LA DUCHESSE.

Le plus grand bonheur que j'aye eu en  
cela, est d'avoir esté amenée à la galante-  
rie, par l'obligation où est une Fille, de  
sauver la vie à son Pere. Le panchant que  
j'y avois, pouvoit aisément estre caché  
sous un prétexte si honneste & si favorable.

A. DE BOULEN.

Mais vostre gouſt ſe declara, bien-toſt par les ſuites, car vos galanteries durèrent plus long-temps que le péril de votre Père.

LA DUCHESSE.

Il n'importe. En fait d'amour, toute l'importance eſt dans les commencemens. Le monde ſçait bien que qui fait un pas, en fera davantage; il ne s'agit que de bien faire ce premier pas. Je me flate que ma conduite n'a pas mal répondu à l'occafion que la Fortune m'offrit; & que je ne paſſeray pas dans l'Hiftoire, pour n'avoir été que médiocrement habile. On a admiré que le Connétable de Montmorency euſt été le Miniſtre & le Favori de trois Rois; mais j'ay été la Maîtrefſe de deux, & je prétens que c'eſt davantage.

A. DE BOULEN.

Je n'ai garde de diſconvenir de votre habileté, mais je croy que la mienne l'a ſurpaſſée. Vous vous eſtes fait aimer long-temps; mais je me ſuis fait épouſer. Un Roi vous rend des ſoins, tant qu'il a le cœur touché; cela ne lui coſte rien. S'il  
vous

vous fait Reyne, ce n'est qu'à l'extrémité, & quand il n'a plus d'espérance.

LA DUCHESSE.

Mais la passion d'un Amant a toujours besoin d'estre entretenuë; & un Mariage qui est une fois fait, ne donne plus de peine. Il est aisé d'irriter l'Amour, quand on ne le satisfait pas; & fort mal-aisé de ne pas l'éteindre, quand on le satisfait. Enfin vous n'aviez qu'à refuser toujours avec la même severité, & il falloit que j'accordasse toujours avec de nouveaux agrémens.

A. DE BOULEN.

Puis que vous me pressez si fort par vos raisons, il faut que j'ajoute à ce que j'ay dit, que si je me suis fait épouser, ce n'est pas pour avoir eu beaucoup de vertu.

LA DUCHESSE.

Et moi, si je me suis fait aimer très-constamment, ce n'est pas pour avoir eu beaucoup de fidélité.

A. DE BOULEN.

Je vous dirai donc encore, que je n'avois ni vertu, ni réputation de vertu.

Q 3

LA

## LA DUCHESSE.

Je l'avois ainfi compris, car j'eusse compté la réputation pour la vertu même.

## A. DE BOULEN.

Il me semble que vous ne devez pas mettre au nombre de vos avantages, des infidélitez que vous fistes à vostre Amant, & qui, selon toutes les apparences, furent secrètes. Elles ne peuvent servir à relever vostre gloire. Mais quand je commençay à estre aimée du Roi d'Angleterre, le Public qui étoit instruit de mes aventures, ne me garda point le secret, & cependant je triomphay de la Renommée.

## LA DUCHESSE.

Je vous prouverois peut-estre, si je voulois, que j'ay esté infidelle à Henry II. avec assez peu de mystere, pour m'en pouvoir faire honneur; mais je ne veux pas m'arrêter sur ce point-là. Le manque de fidelité se peut, ou cacher, ou reparer; mais comment cacher, comment reparer le manque de jeunesse. J'en suis pourtant venue à bout. J'estois coquette, & je me faisois adorer; ce n'est rien, mais j'estois âgée. Vous, vous estiez jeuno, & vous vous laissastes cou-



couper la teste. Toute Grand Mere que j'estois, je suis assurée que j'aurois eu assez d'adresse, pour empêcher qu'on ne me la coupast.

## A. DE BOULEN.

J'avouë que c'est là la tache de ma vie, n'en parlons point. Je ne puis me rendre sur votre âge même, qui est votre fort. Il estoit assurément moins difficile à déguiser, que la conduite que j'avois eue. Je devois avoir bien trouble la raison de celui qui se resolvoit à me prendre pour sa Femme ; mais il suffisoit que vous eussiez prévenu en votre faveur, & accoutumé peu à peu aux changemens de votre beauté, les yeux de celui qui vous trouvoit toujours belle.

## LA DUCHESSE.

Vous ne connoissez pas bien les Hommes. Quand on paroît aimable à leurs yeux, on paroît à leur esprit tout ce qu'on veut, vertueuse même, quoy qu'on ne soit rien moins ; la difficulté n'est que de paroître aimable à leurs yeux, aussi long-temps qu'on voudroit.

## A. DE BOULEN.

Vous m'avez convaincûe, je vous ce-  
Q 4 de;

de; mais du moins que je sçache de vous par quel secret vous reparassiez vostre âge. Je suis morte, & vous pouvez me l'apprendre, sans craindre que j'en profite.

LA DUCHESSE.

De bonne-foy, je ne le sçay pas moy-même. On fait presque toujours les grandes choses, sans sçavoir comment on les fait, & on est tout surpris qu'on les a faites. Demandez à César comment il se rendit le maître du monde, peut-estre ne vous répondra-t-il pas aisément.

A. DE BOULEN.

La comparailon est glorieuse.

LA DUCHESSE.

Elle est juste. Pour estre aimée à mon âge, j'ay eu besoin d'une fortune pareille à celle de César. Ce qu'il y a de plus heureux, c'est qu'aux Gens qui ont exécuté d'aussi grandes choses que lui & moi, on ne manque point de leur attribuer après coup des desseins & des secrets infailibles, & de leur faire beaucoup plus d'honneur qu'ils ne méritoient.

DIA-

## DIALOGUE VI.

FERNAND CORTEZ,

MONTEZUME.

F. CORTEZ.

**A** Voüez la verité. Vous estiez bien grossiers , vous autres Américains , quand vous preniez les Espagnols pour des Hommes descendus de la sphère du feu , parce qu'ils avoient du Canon , & quand leurs Navires vous paroissoient de grands Oiseaux qui voloient sur la Mer.

MONTEZUME.

J'en tombe d'accord. Mais je veux vous demander si c'estoit un Peuple poly que les Athéniens.

F. CORTEZ.

Comment ? Ce sont eux qui ont enseigné la politesse au reste des Hommes.

Q 5

MON-

## MONTEZUME.

Et que dites-vous de la manière dont se servit le tyran Pisistrate, pour rentrer dans la Citadelle d'Athènes, d'où il avoit esté chassé ? N'habilla-t-il pas une Femme en Minerve ? (car on dit que Minerve estoit la Déesse qui protégeoit Athènes.) Ne monta-t-il pas sur un Chariot avec cette Déesse de la façon, qui traversa toute la Ville avec luy, en le tenant par la main, & en criant aux Athéniens ; *Voicy Pisistrate que je vous amène, & que je vous ordonne de recevoir ;* & ce Peuple si habile & si spirituel, ne se soumit-il pas à ce Tyran, pour plaire à Minerve, qui s'en estoit expliquée de la propre bouche ?

## F. CORTEZ.

Qui vous en a tant appris sur le chapitre des Athéniens ?

## MONTEZUME.

Depuis que je suis ici, je me suis mis à étudier l'Histoire, par les conversations que j'ay eues avec différens Morts. Mais enfin, vous conviendrez que les Athéniens estoient un peu plus dupes que nous.

Nous

Nous n'avions jamais vû de Navires, ni de Canons, mais ils avoient vû des Femmes; & quand Pisistrate entreprit de les réduire sous son obeïssance, par le moyen de sa Déesse, il leur marqua assurément moins d'estime, que vous ne nous en marquastes en nous subjuguant avec vostre Artillerie.

## F. CORTEZ.

Il n'y a point de Peuple qui ne puisse donner une fois dans un panneau grossier. On est surpris, la multitude entraîne les Gens de bon sens. Que vous diray-je ? Il se joint encore à cela des circonstances qu'on ne peut pas deviner, & qu'on ne remarqueroit peut-estre pas, quand on les verroit.

## MONTEZUME.

Mais, a-cé esté par surprise que les Grecs ont crû dans tous-les temps, que la science de l'avenir estoit contenuë dans un trou souterrain, d'où elle sortoit en exhalaisons? Et par quel artifice leur avoit-on persuadé, que quand la Lune estoit éclipsée, ils pouvoient la faire revenir de son évanouïssement, par un bruit effroyable; & pourquoy n'y avoit-il qu'un petit nombre de  
Gens

Gens qui oſaſſent ſe dire à l'oreille, qu'elle eſtoit obſcurcie par l'ombre de la terre? Je ne diſ rien des Romains, & de ces Dieux qu'ils prioient à manger dans leurs jours de réjouïſſances, & de ces Poulets ſacrez, dont l'apétit déciſoit de tout dans la Capitale du Monde. Enfin vous ne ſauriez me reprocher une ſottife de nos Peuples d'Amérique, que je ne vous en fourniſſe une plus grande de vos Contrées, & même je m'engage à ne vous mettre en ligne de compte que des ſottifeſ Gréques, ou Romaines,

#### F. CORTEZ.

Avec ces ſottifeſ-là cependant, les Grecs & les Romains ont inventé tous les Arts & toutes les Sciences, dont vous n'aviez pas la moindre idée.

#### MONTÉZUMÉ.

Nous eſtions bien-heureux, d'ignorer qu'il y euſt des Sciences au monde; nous n'eûſſions peut-eſtre pas eu aſſez de railon pour nous empêcher d'eſtre ſçavans. On n'eſt pas touſjours capable de ſuivre l'exemple de ces Grecs, qui aportèrent tant de ſoins à ſe préſerver de la contagion des Sciences de leurs Voïſins. Pour les Arts,  
l'Amé-

l'Amérique avoit trouvé des moyens de s'en passer, plus admirables peut-être que les Arts même de l'Europe. Il est aisé de faire des Histoires, quand on sçait écrire; mais nous ne sçavons point écrire, & nous faisons des Histoires. On peut faire des Ponts, quand on sçait bâtir dans l'eau; mais la difficulté est de n'y sçavoir point bâtir, & de faire des Ponts. Vous devez vous souvenir que les Espagnols ont trouvé dans nos terres des Enigmes où ils n'ont rien entendu; je veux dire, par exemple, des Pierres prodigieuses, qu'ils ne concevoient pas qu'on eust pu élever sans machines, aussi haut qu'elles estoient élevées. Que dites-vous à tout cela? Il me semble que jusqu'à présent vous ne m'avez pas trop bien prouvé les avantages de l'Europe sur l'Amérique.

## F. CORTEZ.

Ils sont assez prouvez par tout ce qui peut distinguer les Peuples polis d'avec les Peuples barbares. La civilité regne parmi nous, la force & la violence n'y ont point de lieu; toutes les Puissances y sont moderées par la justice, toutes les guerres y sont fondées sur des causes légitimes; & même voyez à quel point nous sommes scrupuleux. Nous  
n'al-

n'allâmes porter la guerre dans vostre País; qu'après que nous eûmes examiné fort rigoureusement s'il nous appartenoit, & décidé cette question pour nous.

**M O N T E Z U M E :**

Sans-doute, c'estoit traiter des Barbares avec plus d'égard qu'ils ne méritoient; mais je croy que vous estes civils & justes les uns avec les autres, comme vous étiez scrupuleux avec nous. Qui osteroit à l'Europe ses formalitez, la rendroit bien semblable à l'Amérique. La civilité mesure tous vos pas, dicte toutes vos paroles, embarrasse tous vos discours, & gêne toutes vos actions; mais elle ne va point jusqu'à vos sentimens; & toute la justice qui devroit se trouver dans vos desseins, ne se trouve que dans vos prétextes.

**F. C O R T E Z :**

Je ne vous garantis point les coeurs. On ne voit les Hommes que par dehors. Un Héritier qui perd un Parent, & gagne beaucoup de bien, prend un Habit noir. Est-il bien affligé? Non, apparemment. Cependant s'il ne le prenoit pas, il blefferoit la raison.

**M O N -**



## MONTEZUME.

J'entens ce que vous voulez dire. Ce n'est pas la raison qui gouverne parmi vous, mais du moins elle fait sa protestation que les choses devroient aller autrement qu'elles ne vont; que les Héritiers, par exemple, devroient regretter leurs Parens; ils reçoivent cette protestation, & pour luy en donner Acte, ils prennent un Habit noir. Vos formalitez ne servent qu'à marquer un droit qu'elle a, & que vous ne lui laissez pas exercer; & vous ne faites pas, mais vous représentez ce que vous devriez faire.

## F. CORTEZ.

N'est-ce pas beaucoup? La raison a si peu de pouvoir chez vous, qu'elle ne peut seulement rien mettre dans vos actions, qui vous avertisse de ce qui y devoit estre.

## MONTEZUME.

Mais vous vous souvenez d'elle aussi inutilement, que de certains Grecs, dont on m'a parlé ici, se souvenoient de leur origine. Ils s'estoient établis dans la Toscane, Pais barbare selon eux, & peu-à-peu ils en avoient si bien pris les coutumes, qu'ils avoient oublié les leurs. Ils sentoient  
pour

pourtant je ne sçay quel déplaisir d'estre devenus Barbares; & tous les ans; à certain jour, ils s'assembloient. Ils lisoient en Grec leurs anciennes Loix, qu'ils ne suivoient plus, & qu'à peine entendoient-ils encore; ils pleuroient, & puis se léparoient. Au sortir de-là, ils reprenoient gayement la maniere de vivre du Païs. Il étoit question chez eux des Loix Gréques, comme chez vous de la raison. Il sçavoient que ces Loix étoient au monde, ils en faisoient mention, mais legerement, & sans fruit. Encore les regrettoient-ils en quelque sorte; mais pour la raison que vous avez abandonnée, vous ne la regrettez point du tout. Vous avez pris l'habitude de la connoistre, & de la mépriser.

F. C O R T E Z.

Du moins, quand on la connoist mieux, on est bien plus en état de la suivre.

M O N T E Z U M E.

Ce n'est donc que par cet endroit que nous vous cedons? Ah! que n'avions-nous des Vaisseaux pour aller découvrir vos Terres, & que ne nous avisions-nous de décider qu'elles nous appartenoint! Nous eussions eu autant de droit de les conquérir, que vous en eustes de conquérir les nôtres.

JUGE-

JUGEMENT  
DE  
PLUTON,  
SUR LES DEUX PARTIES  
DES NOUVEAUX  
DIALOGUES  
DES MORTS.





A MONSIEUR.

L. M. D. S. A.



MONSIEUR,

*Tenez m'en compte, si vous voulez; sans vous je n'eusse point fait le Jugement de Pluton. Je vous ay dit bien des fois qu'il n'y avoit rien de plus inutile, ny en mesme temps de plus aisé, que de faire des Critiques. Critiquez tant qu'il vous plaira; faites vous revenir quelqu'un de son premier Jugement?*

R. 2

gement?

gement ? Personne du monde. Et puis , pourquoy feroit-on revenir les Gens ? Leur premier jugement a souvent esté fort bon. Pour la facilité, vous demeurerez d'accord, qu'on en a assez à découvrir les défauts d'autrui. Tout paresseux que je suis, je voudrois estre gagé pour critiquer tous les Livres qui se font. Quoy que l'employ paroisse assez étendu, je suis assuré qu'il me resteroit encore du temps pour ne rien faire. Aussi n'admire-t-on pas beaucoup la pénétration avec laquelle un Critique démêle ce que l'on peut condamner dans un Ouvragè. Ou bien on n'en avoit pas encore apperçu les défauts, & alors on ne convient pas avec luy qu'ils y soient ; ou bien on les avoit apperçeus, & on luy oste la gloire de sa remarque. En un mot, ou il a esté prévenu par son Lecteur,

*Lecteur, ou il n'en est pas suivi.  
A ce compte, pourquoy ay-je fait  
une Critique? Est-ce pour m'op-  
poser au succès des Dialogues des  
Morts? Je n'ay pas tant d'auto-  
rité auprès du Public. Est-ce pour  
montrer qu'il se trouve des défauts  
par tout? Ce ne seroit rien de sur-  
prenant. Est-ce enfin pour donner à  
entendre que je ferois quelque chose  
de meilleur que ce que je critique?  
Moins encore cela que tout le reste.  
Quoy donc? Je ne sçay si on voudra  
bien croire que cette mauvaise Cri-  
tique des Dialogues des Morts que  
nous lûmes en manuscrit vous &  
moy, cette Critique qui ne criti-  
quoit rien, mais qui en récompen-  
se disoit des injures, nous donna  
l'idée d'en faire une plus severe  
à l'égard de l'Ouvrage, & plus  
honneste à l'égard de l'Auteur,  
qui assurément a mérité l'estime  
que l'on a pour luy. Nos premie-*

*res pensées nous réjouïrent, & vous  
voulustes que je travaillasse. Je  
l'ay fait. Si je l'ay fait sans suc-  
cès, je seray assez payé de la pei-  
ne que j'ay prise, par le plaisir de  
vous avoir prouvé que je suis,*

**M O N S I E U R,**

Vostre très-humble  
& très-obeïssant  
Serviteur,  
D. H.

*Extrait*



*Extrait d'une Lettre de  
l'Auteur des Dialogues  
des Morts , à son  
Libraire.*



**D**E me tiens fort honoré des diverses Critiques que vous me mandez qu'on a faites contre moy. Puis qu'on vous les offre , si vous y croyez trouver vostre compte , imprimez-les toutes ; je ne me serviray point du droit que vous me donnez de vous en empêcher. Je n'ay point prétendu faire un Ouvrage sans défauts ; & si ces Critiques ne contiennent rien d'injurieux , cela me suffit. Pour en estre seur, faites-les voir à M<sup>r</sup> . . . . . qui vous averti-

ra de ce qu'il en faudra faire re-  
trancher, s'il y trouve des cho-  
ses qui ne soient pas précisé-  
ment contre les Dialogues des  
Morts.



JUGE.



JUGEMENT  
DE PLUTON,  
SUR  
LES DIALOGUES  
DES MORTS.

---

*PREMIERE PARTIE.*

**U**MAIS il n'y eut tant de désordre dans les Enfers. C'est une confusion que l'on auroit de la peine à croire. Il y avoit auparavant différens Quartiers, où l'on mettoit ensemble tous les Morts de même condition. Ils s'y entretenoient de ce qui leur estoit convenable, ou bien ils ne disoient mot; mais depuis qu'ils ont lû les

R 5

Dialo.

Dialogues qu'on leur fait faire , tout est renversé , les Courtisanes se sont jettées dans le Quartier des Héros , & leur ont dit cent sottises , dont la gravité de ces Messieurs a esté fort offensée. Les Sçavans qui faisoient la cour aux Princes , les ont traitez comme les Princes devoient traiter les Sçavans. Les rangs qui étoient reglez entre eux selon l'ordre naturel , ont esté troublez , & l'on a vu Charles V. qui marchoit à la suite d'Erasmè , & qui le traitoit de Majesté. Si Pluton a affaire d'un Mort , il ne sçait plus où le prendre. L'autre jour il fit chercher Arétin par tout l'Enfer. Comme on ne le trouvoit point , on croyoit qu'il se fust évadé , & on n'avoit garde de s'imaginer qu'il estoit avec Auguste. Pluton rencontra par malheur Anacréon , & Aristotè qui parloient ensemble , & dans le temps qu'il les querelloit , & qu'il pouffoit l'un par les épaules dans le Quartier des Poètes , & l'autre dans celui des Philosophes , il apperçut proche de là Homere , & Esope , qui estoient sortis chacun de leur demeure pour se faire des complimens , & puis pour se dire des injures ; & un peu plus loin l'Empereur Adrien , & Marguerite d'Autriche , qui estoient venus des deux bouts de l'Enfer ,

fer, dans le deſſein de ſe battre. Il vit bien qu'il ſeroit difficile de remedier à ce mal, & en attendant qu'il puſt remettre l'ordre dans ſon Empire, il voulut décharger ſa mauvaiſe humeur ſur le Livre qui avoit cauſé tant de trouble. Il réſolut d'en faire la Critique publiquement ; mais comme il n'eſt pas trop fin ſur ces matieres, & qu'il n'a qu'un ſens commun aſſez droit, mais peu délicat, il jugea à propos de recevoir les Accuſations de tout le monde contre les Dialogues des Morts, & de former ſur cela ſon Jugement. Il fit donc publier dans les Enfers, qu'à tel jour on jugeroit ce Livre dans ſon Palais ; que les Morts eſtoient conviez de s'y trouver ; mais que pour Lucien, & les trente-fix Morts intéreſſez dans les dix-huit Dialogues, ils n'y manquaffent pas abſolument.

Le jour venu, l'Affemblée fut nombreuſe. Pluton eſtoit aſſis ſur ſon Trône, avec un air fort chagrin. Il bâilloit à chaque moment, parce qu'il venoit de lire ce Livre, & il ſe plaignoit meſme d'une groſſe migraine, qui luy eſtoit venue de ce qu'il l'avoit lu avec application. Eaque & Rhadamante eſtoient à ſes coſtez, plus renfrogez & plus ſombres qu'à l'ordinaire.

re. Tous les Morts gardoient un profond silence, lors que Pluton se leva, & fit cette terrible & courte Harangue.

*Morts.* Ou diable l'auteur des Dialogues a-t-il pris que j'estois usé ? Je luy feray voir qu'il n'en est rien. Que tout l'Enfer soit témoin de ma vengeance, & que le bruit en aille jusqu'à la Boutique de Blagart.

Il n'en dit pas davantage. Aussi-tost voila je ne sçay combien d'Accusateurs qui commencent à parler tous à la fois. Chaque leur fit signe de se taire, & dit qu'il auroit soin de faire parler chacun en son rang; & mesme pour observer un ordre plus juridique, & ne pas donner lieu de croire qu'un Livre eust esté condamné sans avoir esté défendu, il ordonna à Lucien de représenter l'Auteur des Nouveaux Dialogues, & de répondre pour luy; mais Lucien déclara nettement qu'il ne se vouloit point charger de cela. Quoy, luy dit Chaque; vous estes le Héros du Livre, c'est à vous qu'il est dédié, & vous ne le voudrez pas défendre ? Il faut que celuy à qui s'adresse l'Epître dédicatoire, paye ou protege. Vous n'avez rien donné à vostre Auteur, protegez-le donc tout au moins. Je ne suis engagé à faire ny l'un ny l'autre,  
ré-

répondit Lucien. Si l'Autheur avoit pû trouver un autre Héros que moy, il l'auroit pris. Il n'a choisy un Mort, que faute de Vivans. Et puis, qui vous a dit que les. Epistres dédicatoires obligeaient à quelque chose ? Informez vous-en à beaucoup de grands Seigneurs que je vois icy, dont le nom est à la teste d'une infinité de Livres.

Le Stoïcien Chrisippe qui estoit présent, & qui, outre qu'il est naturellement chagrin, n'a pas trop de sujet d'estre des Amis de Lucien', prit la parole pour dire que Lucien avoit raison de ne pas vouloir faire le personnage d'Avocat, dans un Jugement où il eût du paroistre lui-mesme en qualité de Criminel; que c'estoit luy qui avoit donné le mauvais exemple de faire parler les Morts; que toutes les fautes de son Imitateur, pouvoient fort justement estre mises sur son compte, & qu'on luy donneroit peut-estre de la peine à luy-mesme, si l'on vouloit examiner ses propres Dialogues. Pluton qui estoit de mauvaise humeur contre tous les Dialogues, approuva que l'on fist le Procès à ceux mesme de Lucien; & Chrisippe ravy d'avoir une occasion de se vanger, continua ainsi.

Je voy, dit-il, que Lucien se prépare à m'écouter avec un air railleur, & dé-  
dai-

daigneux. Il est vray qu'il a eu les Rieurs pour luy en l'autre monde, mais je ne sçay s'il les aura en celui-ci. Il est du nombre de ces Plaisans, fort sujets aux répétitions, & qui n'ont qu'un mesme ton de plaisanterie. On lui dit dans l'Epistre qu'on lui adresse, *Qu'on est bien fâché qu'il eust épuisé toutes ces belles matieres de l'égalité des Morts, du regret qu'ils ont à la vie, de la fausse fermeté que les Philosophes affectent de faire paroître en mourant, du ridicule malheur de ces jeunes Gens, qui meurent avant les Vieillards dont ils croyoient heriter, & à qui ils faisoient la cour.* Je vous assure que quelque tentation qu'eust pu avoir son Imitateur de retoucher un peu à ces matieres-là, il ne lui eût pas esté possible de le faire. Lucien y a donné bon ordre, il a tourné ses sujets en mille manieres toutes fort semblables. Sur tout, combien de Dialogues sur ces pauvres Heritiers trompez? Qui l'obligeroit à dire toujourns des choses nouvelles, on le réduiroit peut-estre à une petite demy-douzaine de Dialogues de Morts. Pour moy, j'opinerois qu'à cause de ses répétitions, on le mist ici en la place de Sisphe, & qu'on lui donnât cette grosse Pierre à tourner & à retourner sans fin, comme il a fait ses Sujets.

Tous



Tous les Morts se mirent à rire. Lucien rit aussi, mais ce n'estoit point de bonne grace. Chrisippe encouragé par ce petit applaudissement, vouloit poursuivre; mais Rhadamante qui est un Juge exact, & qui ne permet pas que l'on s'éloigne jamais du Fait dont il s'agit, dit fort sévèrement. Il n'est pas ici question de Lucien. Sa réputation est faite; si l'on s'y vouloit opposer, il falloit s'en aviser plutôt. Vous estes bien bon, interrompit Caton d'Utique, avec un air encore plus sévère que celui de Rhadamante. Et ces Messieurs les Faiseurs de Dialogues ménagent-ils les réputations les plus anciennes? Quel égard a-t-on eu pour moy? Je suis un Mort de seize cens ans, admiré pendant seize cens ans, & au bout de ce temps-là on vient m'inquiéter sur ma mort. Elle n'a pas eu le bonheur de plaire à l'Auteur d'un petit Livre. *Elle est trop guindée*, dit-il. Je mourus trop sérieusement, je ne fûs pas assez réjouissant dans cette action. Je ne fis point de turlupinades, comme eust dû faire un vray Philosophe; je ne m'avisay point de dire,

*Ma petite Ame, ma Mignone.*

Enfin, ce qui gaste tout, je ne ronflay point.

point. Il est pourtant sûr que je donnay ordre à tout sans aucun trouble, que je ne diferaï à me tuer, & que je ne lûs deux fois ce Dialogue de Platon, que pour attendre qu'on m'eust apporté des nouvelles de mes Amis qui s'estoient mis sur la Mer, & qui tâchoient de se dérober à César; que dès qu'on me les eut apportées, je me donnay le coup. Comment donc cet Homme-là veut-il que l'on meure? Qu'il nous fasse la grace de nous donner le modèle d'une mort qui lui plaise, afin qu'on se règle là-dessus, & qu'un Héros soit sûr de son fait quand il lui prendra envie de mourir. Faudra-t-il faire des Vers, car il y en a dans les deux Morts dont il paroît content? Les grands Hommes feront-ils obliger à dire des sottises à leur ame, & les Filles à se plaindre de leur virginité gardée malgré elles? A-ce esté pour nous proposer ces beaux exemples de grandeur d'ame, qu'il a fallu se moquer du jugement que dix-sept siècles avoient prononcé sur ma mort? Où est le respect qu'on doit à l'Antiquité? De quel droit va-t-on dégrader ses Héros?

Toute l'Assemblée commençoit à estre émuë de la véhémence avec laquelle Caton haranguoit; mais l'Empereur Adrien se  
leva,

leva, & dit froidement. Ne faites point tant de bruit pour les intérêts de l'Antiquité, elle n'a point lieu de se plaindre du nouvel Auteur des Dialogues. Il vous dégrade à la vérité, & vous oste vostre rang de Héros; mais l'Antiquité n'y perd rien, car il me met aussi-tost en vostre place, moy qui n'estois point auparavant compté pour un Héros, par la maniere dont j'estois mort. J'en demande pardon à la bonne Compagnie qui est ici; mais j'eus bien de la peine à me résoudre à la venir trouver. Je fus extrêmement inquiet pendant ma maladie. Je voulois absolument que les Medecins imaginassent un moyen de me faire vivre, & je suis fort obligé à l'Auteur des Dialogues de m'avoir fait grace sur tout cela. Aussi je vous assure que son Livre est fort joly, & que je me plais fort à le lire. Il me console de tous ceux que je sçay qui ont dit du mal de ma mort. Il ne faut désespérer de rien. Je mourois comme un poltron dans la plupart des Histoires, & après je ne sçay combien de temps, me voila sans y penser devenu Héros.

Ouy, mais je ne trouve pas mon compte comme vous à ce Livre-là, répondit Caton. Oh, reprit Adrien, où l'un ga-

gue, il faut que l'autre y perde, c'est la Loy commune. Les Auteurs sont maîtres de leurs graces, ils les distribuent à qui bon leur semble.

Sur cela Pluton redoubla son sérieux, & défendit à Adrien de débiter des maximes si dangereuses; & pour régler ce qui estoit en contestation entre Caton & Adrien, il prononça de l'avis d'Euque & de Rhadamante,

*Qu'il n'estoit point permis de changer les caracteres, & de faire Adrien de Caton, & Caton d'Adrien, mesme sous prétexte de compensation, ou pour remettre d'un costé ce qu'on osteroit de l'autre.*

Après cet Arrest, Caton crut qu'on laissoit encore indécidée la principale Question, qui estoit le mépris de l'Antiquité; qu'à moins que l'on n'y mist ordre, il n'y avoit point de Mores si vénérables qui pussent estre à l'abry des plaisanteries; qu'il falloit définir un temps dans lequel une belle action passeroit pour estre consacrée, & ne seroit plus sujette à la censure. Aussi-tôt Alexandre, Homère, Aristote, Virgile, se mirent à demander la même chose que Caton. On remarqua alors que Lucien cher-

cherchoit à se tirer tout doucement de la foule, & à s'évader; mais Alexandre cria qu'on l'empêchast de sortir. Ce n'est pas sans raison, dit ce grand Prince, que Lucien voudroit estre loin d'ici. La Question que l'on traite, le regarde; il a appris à son Copiste à ne respecter rien de tout ce que le monde respecte. Lucien attaque tout ce qu'il connoist de plus grand, & de plus élevé; le Copiste en fait autant. Quelquefois Lucien attaque un grand Homme, le Copiste un autre; mais quand par malheur on est du premier ordre entre les grands Hommes; il faut qu'on se trouve dans les Dialogues de ces deux Auteurs. C'est ce qui m'est arrivé. Lucien s'estoit déjà souvenu de moy dans ses plaisanteries, mais son prétendu Imitateur a jugé que ma vie pouvoit encore fournir quelque chose, & que j'estois assez illustre pour devoir tomber plus d'une fois entre les mains des Faiseurs de Dialogues. Encore Lucien m'a fait reprocher par mon Pere, ce qu'il trouvoit à redire dans mes actions; mais celui-ci me fait insulter par Phriné. On ne seroit pas surpris que Phriné voulust apprendre à une jeune Personne l'art de la coquetterie, mais qu'elle m'apprenne à moy l'art militaire! Phriné pou-

voit prétendre à regler le nombre des conquêtes d'une Courtisane naissante , & lui dire, *Ne recevez point tant d'Amans à la fois, c'en est trop, il en arrivera quelque désordre;* Mais Phriné regle le nombre de mes Conquêtes , & me dit , *Vous ne deviez point songer à la Perse , ny aux Indes, il ne vous falloit que la Grece , les Isles voisines, & par grace je vous donne encore quelque petite partie de l'Asie Mineure.* Enfin Phriné entend si bien la guerre, qu'on croiroit qu'elle y auroit esté. N'en est-il rien, *Petite Conquérante*, dit-il en se tournant vers elle ? *Petite Conquérante*, répondez-donc, où en aviez vous tant appris ? Phriné répondit toute en colere, j'ay déjà dit je ne sçay combien de fois que je ne voulois point qu'on m'appellast *la petite Conquérante*. Tous ces Morts me viennent rire au nez en me donnant ce nom-là , mais je prétens bien qu'ils s'en corrigent, car l'Auteur des Nouveaux Dialogues lui-mesme s'en est corrigé, & on m'a dit que dans la seconde Edition je ne suis plus *une petite Conquérante* ; mais *une aimable Conquérante*. Si l'on vouloit encore me faire plus de plaisir , on m'appelleroit *jolie Femme*. Je voy que toutes ces Femmes de bien , & qui avec cela

n'ont

n'ont pas laissé d'estre agréables, sont au desespoir de ce qu'on m'a honoré de cette qualité dans les Dialogues. Elles prétendoient en estre en possession, & il est vray qu'on ne l'avoit jamais donnée à une Personne de mon métier ; mais enfin je suis ravie que leur vanité ait esté rabatuë ; & que parmy toutes celles de mon espee, on ait fait choix de moy pour estre la premiere que l'on nommast *jolie Femme*. Hé-bien donc, reprit Alexandre, *l'aimable Conquérante, la jolie Femme*, ou tout ce qu'il vous plaira, dites-nous où vous aviez pris des raisonnemens si profonds ; car il paroît bien que vous estes une bonne tête, quand vous mettez les Conquérans au dessous des Femmes, *parce que les Conquérans ont besoin d'Armées pour leurs entreprises, & que les Femmes n'en ont pas besoin pour les leurs ; que vous estiez seule, exécutant tout par vous-mesme dans vos plus grandes expéditions, & que je n'estois pas le seul qui agist dans les miennes*. Laissez-moy en repos, répondit Phriné. Je ne veux disputer avec vous que dans les Nouveaux Dialogues, où l'on ne vous donne pas trop d'esprit ; mais ici, vous estes un vray Sophiste. Je croy que c'est parce que vous estes sous les yeux de vostre Précepteur Aristote.



Aussi-tôt Pluton prononça ,

*Que Phriné ne se mesleroit que de son  
métier.*

Et elle en faisant une grande révérence,  
répondit, tres-volontiers.

Aristote dans le même moment , cria  
qu'il en falloit ordonner autant à l'égard  
d'Anacréon. On m'a fait autant de tort  
qu'à mon Disciple, disoit-il. On lui a mis  
en teste une Courtisane , & à moy un  
vieux Débauché , & c'est le vieux Dé-  
bauché qui me fait la Leçon sur la Phi-  
losophie, comme c'est la Courtisane qui  
la fait à Alexandre sur la Guerre ; car dans  
les Nouveaux Dialogues, c'est une regle  
infaillible que vous trouverez toujours  
tout renversé. Du moment que vous voyez  
ensemble un Sage & un Fou, assurez-vous  
que le Fou sera bien au dessus du Sage. Si  
l'Autheur s'avise d'assortir ensemble Aga-  
memnon & Therfite , foyez sûr qu'Ag-  
memnon n'en fortira pas à son honneur.  
Sur ce pié-là , vous ne devez pas estre  
estonnez qu'on m'envoye à l'Ecole d'Ana-  
créon , qu'Anacréon me définisse la Phi-  
losophie *un Art de chanter & de boire*, &  
change le Lycée en Cabaret. On a du  
s'attendre à tout ce renversement, dans un  
Livre qui ouvre par la victoire que Phri-  
né



né remporte sur Alexandre. Aussi je ne me plains pas principalement de ce qu'Anacréon a tout l'avantage ; je me plains de ce que je ne sçay pas du moins le lui disputer un peu ; je me plains de ce que je suis un Sot. Quoy, n'avoir pas un seul mot à lui répondre ? Estre confondu par la Chansonnette ? Où sont tous mes Livres ? Ne me fournissoient-ils rien dont je pusse me servir ? Avois-je perdu la parole, ou la mémoire ? Toy-mesme, Anacréon, pour te redire un bon mot qui a esté dit dans nostre Grece, n'as-tu point de honte de m'avoir vaincu ? Point du tout, répondit Anacréon ; quand je lus le titre de nôtre Dialogue, je tremblay. Je crûs que tu m'allois faire des réprimandes dignes de ta gravité ; mais je ne fus jamais plus content, que quand je vis que c'estoit moy qui estois le Docteur du Dialogue. J'ay donné commission à tous les chers Disciples que j'ay eus dans l'autre Monde, de bien boire à la santé de l'Auteur, de déclarer la guerre à tous les Peripateticiens, & de ne rien épargner pour faire recevoir mon nouveau Système de Philosophie dans l'Université.

Comme Pluton vit qu'Anacréon ne faisoit que badiner, & qu'il ne disoit rien de

sérieux pour la défense du Dialogue, il déclara

*Qu'un Dialogue ne seroit point composé d'Anacréon, qui parleroit tout seul; qu'Aristote seroit obligé de luy répondre, & qu'une petite Chanson ne seroit point du même poids que; quantité de gros In folio.*

Virgile prit aussi-tôt la parole, pour se plaindre de ce qu'on avoit tourné en ridicule le commencement de ses Géorgiques, où il faisoit un Compliment à Auguste. Vous faites le plaisant, dit-il à Aretin. Vous vous réjouissez sur cette Fille de Thétis, & sur ce Scorpion. Cela auroit pû paroître extraordinaire, s'il eust esté dit dans vôtrec Siecle; mais dans le mien c'estoit comme si j'eussé loué Auguste sur sa valeur, & sur sa conduite. Fort bien, dit Aretin. L'Autheur des Dialogues a dit que les Belles sont de tout País, & moy je dis que les sottises sont de tous les Siecles. Vous seriez bien-heureux d'avoir droit esté Ancien pour avoir de dire des choses, que nous autres Modernes nous n'eussions osé dire. Mais, Seigneur Aretin, reprit Virgile, vous avez bien oublié l'Histoire Romaine. N'avez-vous jamais ouï parler de ces Apothéoses

tes qu'on faisoit pour les Empereurs? César estoit devenu une Etoile après sa mort; on pouvoit prédire à Auguste une destinée aussi glorieuse. Présentement que la mode des Apothéoses est passée, on parleroit une autre Langue aux Princes. Mais, repliqua Aretin, il n'y avoit rien de plus ridicule que ces Apothéoses. Vous pouviez louer Auguste d'une manière simple & naturelle, sans lui prédire ces honneurs impertinens qu'il attendoit après sa mort; mais parce que l'Apothéose est beaucoup plus surprenante, & moins raisonnable, vous ne manquez pas de la choisir. Il n'importe, reprit Virgile, que l'Apothéose fust raisonnable ou non, il suffit que c'étoit une coutume reçue chez les Romains. Ah! vous faites tort aux Romains, dit Aretin. A peine le Peuple le plus ignorant eût-il été la dupe de cette sottise-là. Je le veux bien, repliqua Virgile, mais répondez-moy juste. Les Romains avoient-ils moins de foy à ces Apothéoses, qu'à tout ce que l'on contoit des Champs Elisées? Non, répondit Aretin, je ne croy pas que les Champs Elisées fussent mieux établis. Cependant, reprit Virgile, vous approuvez fort la manière dont je loue Caton, en disant qu'il préside à l'Assemblée des plus

*Gens de bien, qui dans les Champs Elisées  
sont séparés d'avec les autres.* Si les Champs  
Elisées, aussi-bien que les Apothéoses ne  
passoient que pour des fadaïses, la louan-  
ge de Caton ne vaut pas mieux que celle  
d'Auguste. Oh ! dit aussi-tôt Aretin, la  
louange que vous donnez à Caton, veut  
seulement dire que s'il y avoit des Champs  
Elisées, on y sépareroit les Gens de bien  
d'avec les autres, & qu'on mettroit Ca-  
ton à la teste de cette Compagnie. Hé-  
bien, répondit Virgile, la louange que  
j'ay donnée à Auguste, vouloit dire aussi  
que si les grands Hommes estoient reçeus  
après leur mort parmy les Divinitez, on  
respecteroit assez Auguste pour luy laisser  
choisir le rang, & l'employ qu'il luy plai-  
roit. L'une & l'autre louange est fondée  
sur une supposition, & l'une de ces suposi-  
tions n'est pas plus impossible que l'autre.  
En verité, mon ami Aretin, voici un mauvais  
pas dont vous ne vous tirerez-pas aisément.  
Croyez-moy, il faut de la mémoire pour  
mentir, & du jugement pour plaisanter.

Caton qui estoit fort aigry contre le  
nouvel Auteur, se souvint que dans le  
mesme endroit dont il s'agissoit entre Vir-  
gile & Aretin, il y avoit encore une con-  
tradiction, & se mit à déclamer tout de  
nou-

nouveau avec beaucoup de force. On approuve, disoit-il, la louange que Virgile m'a donnée. Elle est donc juste, & vraie dans les principes de l'Auteur, qui demande tant de choses aux louanges. Je suis donc le plus honneste Homme de tous les Gens de bien. Je n'ay donc pas esté un lâche, qui n'ait osé ny vivre ny mourir de bonne-grace. Ne m'établira-t-on point de caractère? Ne me dira-t-on point ce que l'on veut que je sois?

Diogene interrompit Caton, & dit avec un air railleur & piquant; il faut bien défendre contre Caton, ce pauvre Auteur qui n'est pas ici. Il s'est contredit, il est vray; mais il a fort bien fait. Il imitoit Lucien, Lucien se contredisoit. J'en puis parler mieux qu'un autre, car c'est en partie sur mon chapitre que Lucien s'est contredit. Dans un de ses Dialogues, Cerberedit à Menippe qu'il a veu descendre Socrate aux Enfers, fort chagrin, regrettant sa famille, & pleurant comme un Enfant, & qu'il ne se souvient point que personne ait fait une belle entrée en ce lieu-là, hormis ce Menippe à qui il parle, & moy. Dans un autre Dialogue, ce n'est plus de mesme; il n'y a que les sept Sages, Gens qui ne sont pas tout à fait irréprochables, comme

comme on ſçait , qui ſoient morts gayement , & qui faſſent voir dans les Enfers qu'ils ſont contens de leur condition. Me voila donc exclus du nombre des vrais Philoſophes , & d'ailleurs Cerbere en a plus veu qu'il ne dit. Il paroît aſſez que l'Auteur des Nouveaux Dialogues a crû qu'il étoit de ſon devoir d'imiter cette contradiction , & il faut avoüer qu'il l'a imitée fort heureuſement. Caton auroit extrêmement tort de ſe plaindre de lui , je ne me plains ſeulement pas de Lucien qui n'a aucune excuſe , lui qui s'eſt contredit ſans avoir imité perſonne.

Lucien qui veritablement n'avoit rien à répondre , & qui de plus ne vouloit point ſe commettre avec Diogene qu'il craignoît , n'entreprit point de ſe défendre , ni de ſe juſtifier ; & Pluton voyant ſon ſilence , déclara

*Qu'il défendoit à tous Faiſeurs de Dialogues des Morts , d'approuver jamais rien , ny de dire du bien de perſonne , de peur des contradictions.*

Après cela , Homere fit ſigne qu'on l'écoûtaſt , & dit d'une maniere aſſez tranquille , qu'il avoit laiffé parler ceux qui étoient

estoit les plus presséz de faire leurs plaintes ; que Virgile auroit pourtant bien du avoir plus d'égard pour le Prince des Poëtes , & ne pas parler avant lui ; que Lucien , & son Imitateur , l'avoient assez mal-traité , mais l'Imitateur encore plus que Lucien ; que du moins quand Lucien avoit voulu dire du mal d'Homere , il l'avoit fait dire par quelqu'autre que par Homere ; mais que chez le nouvel Auteur , c'estoit lui qui disoit du mal de lui-mesme , & qui apprenoit aux autres qu'il n'avoit entendu finesse à rien , & qu'on lui faisoit trop d'honneur d'y en entendre ; qu'il auroit bien souhaité qu'on lui eust dit si l'Auteur avoit reçu de lui un pouvoir de le faire parler de la sorte ; qu'autrement il desavoüoit tout , & qu'il entreprenoit de soutenir que ses Ouvrages estoient pleins de misteres , & d'allégories ; que si l'on ne reprimoit cette licence des Auteurs , Achille avouëroit bien-rôt qu'il mouroit de peur dans le combat , & Pénélope qu'elle avoit favorisé tous ses Amans dans l'absence d'Ulisse ; qu'enfin il n'y avoit point de Mort qui püst s'assurer de n'estre pas ressuscité quelque jour , pour se décrier lui-mesme.

Les plaintes d'Homere parurent si justes,

tes, & de plus son autorité leur donnoit tant de poids, que Pluton, sans écouter Eslope qui vouloit répondre, défendit

*Que l'on fist jamais parler personne contre soy-même, à moins que d'en avoir une Procuration en bonne forme.*

Mais Homere n'estoit pas encore content. Il fit souvenir Pluton qu'il falloit vanger l'Antiquité, des insultes que les deux Autheurs des Dialogues lui avoient faites en cent endroits. Quoy, disoit-il, Lucien n'a pas respecté mon nom, qui s'estoit déjà étably pendant plus de mille années? L'Imitateur de Lucien encoire plus hardi que lui, ne respecte pas ce même nom, qui a présentement une antiquité de près de trois mille ans? Ce nombre infini d'Hommes, qui dans une si longue suite de siècles ont adoré mes Ouvrages, c'estoient donc des Foux? On condamne en un moment, & sans y faire trop de reflexion, tant de jugemens qui ont tous esté conformes. La préoccupation peut beaucoup, dira-t-on. Quand les uns ont crié, merveille, tous les autres le crient aussi. Ceux qui seroient d'avis contraire, n'osent le déclarer. Je n'ay qu'un mot à dire.



dire. Qu'on me fasse entendre comment j'ay pû avoir une si grande réputation sans la mériter, & je croiray en effet ne l'avoir pas méritée.

Homere fut secondé de je ne sçay combien d'Anciens qui estoient tous fort offensés du peu d'égards que l'on avoit eus pour eux. Chacun représentoit avec indignation le nombre d'années qui parloit pour lui, & accabloit les Juges de la quantité des témoignages qu'on portoit en sa faveur. Enfin Pluton ayant plus délibéré qu'à l'ordinaire sur l'Arrest qu'il alloit rendre, ordonna

*Que les Anciens seroient toujours vénérables; que Lucien qui estoit un des premiers qui se fussent révoltés contre eux, ne jouiroit point des privilèges de l'Antiquité, & seroit toujours sujet à la critique, & que quiconque voudroit à son exemple, médire des Anciens, seroit obligé de reconnoître publiquement qu'il trouveroit bon qu'on le traitast de méchant Auteur, quand même il arriveroit que ses Ouvrages seroient généralement approuvés, & avoüeroit qu'il n'auroit pas réussi dans son entreprise, pour avoir eu l'estime du Public.*

Ensuite on entendit un certain murmure

re dans la foule des Morts , qui avoient esté auparavant dans un grand silence. Tout le monde presta l'oreille. C'estoit le Duc d'Alençon, qui disoit à Elizabeth d'Angleterre? Quoy, vôtre Majesté ne trouvera pas bon que je demande reparation pour elle? Vôtre Majesté ne parlera point, mais je supplie Vôtre Majesté de me permettre de parler. Je n'agiray , & je ne paroistray agir que par mon propre mouvement. Je demande cela en grâce à Vôtre Majesté, je ne puis souffrir que Vôtre Majesté ait esté offensée en mon nom.

Tous les Morts se mirent à rire d'entendre repéter tant de fois *Vôtre Majesté*, & de plus, ces titres-là ne sont guère usitez dans la Langue du País. Mais le Duc d'Alençon entreprit fort sérieusement de se justifier, & dit qu'il ne traitoit la Reine avec des respects si profonds, & si peu ordinaires chez les Morts, qu'afin de réparer le peu de politesse qu'il avoit pour elle dans les Nouveaux Dialogues; qu'il y alloit de son honneur à ne pas laisser croire qu'il eust sceu si peu vivre; qu'il ne vouloit point qu'on le prist pour un Homme qui püst reprocher à des Reynes en propres termes, *qu'elles n'avoient plus leur Virginité*. C'est sur cela, continua-t-il, que

que nous estions tout-à-l'heure en contestation Elizabeth & moy. Je voulois demander raison pour elle de l'injure qu'on luy a faite ; mais elle s'obstine à dire qu'une Femme doit toujours éviter ces sortes d'éclaircissemens, & qu'il vaut bien mieux dissimuler l'outrage que d'en tirer réparation. Vous feriez bien mieux, interrompit brusquement le Comte de Leicestre, de demander raison de l'injustice qu'on vous a faite à vous-mesme. On veut que vous disiez à Elizabeth, *que la Virginité estoit la plus douteuse de toutes ses qualitez* ; & en mesme temps on veut que vous vous plaigniez de ce qu'elle ne vous épousa pas. Ce n'est pas estre trop poli pour Prince, ni trop délicat pour un Amant. Ah ! s'écria une Précieuse nouvellement morte, soupçonner Elizabeth de quelques actions indécentes ! Cela se peut-il ? Elizabeth ne trouvoit rien de plus joly que de former des desseins, de faire des préparatifs, & de ne n'exécuter point. Elizabeth faisoit peut-estre quelque pas dans le País de Tendre, mais assurément elle se gardoit bien d'aller jusqu'au bout. Et n'est-ce pas à elle que nous devons cette maxime admirable, *Ce qu'on obtient, vaut toujours moins qu'il ne valoit quand on ne faisoit que l'esperer*, &

*les choses ne passent point de nostre imagination à la réalité , qu'il n'y ait de la perte ?*

Que vous estes peu délicate, interrompit Smindiride , qui ne vaut guère mieux qu'une Précieuse! Vous croyez que l'imagination augmente les plaisirs, c'est tout le contraire. *Hélas! que les Hommes sont à plaindre! leur condition naturelle leur fournit peu de choses agréables, & leur raison leur apprend à en goûter encore moins.* Vous estes fou, dit un gros Hollandois, si vous vous plaignez de la condition naturelle des Hommes, & du peu de choses agréables qu'elle leur fournit. Ce sont les plaisirs simples, & communs qui sont les plus doux. Sçavez-vous combien Elizabeth fut flatée de cette expression à la Hollandoise, dont je me servis pour la louer ? Je n'estois point un Homme qui raffinaît beaucoup sur les plaisirs ; je ne sçavois sur cette matiere-là que ce que tout le monde sçait ; cependant la Reyne d'Angleterre fut contente de ma science, & à mon départ j'eus un beau Présent.

Je crains bien, dit le Crotoniate Milon en s'adressant à la Précieuse qui avoit parlé, que ce gros Garçon-là n'ait tiré la Reyne hors de ses plaisirs d'imagination.

Il a bien la mine . . . . . Taisez-vous , dit Pluton tout en colere. La teste me tourne. Je ne sçay plus où j'en suis. Je ne sçay plus dequoy il est question. Je n'entens rien à leur dispute sur les plaisirs. Je n'entens rien non plus au caractère d'Elizabeth. Elizabeth ne veut que des préparatifs, & des espérances. Et puis voila Elizabeth qui a des gousts plus solides avec le Hollandois. On reproche à cette Personne, qui ne veut jamais de réalité, que sa Virginité est fort douteuse, & puis malgré cela on voudroit l'avoir épousée. On dit que les plaisirs sont dans l'imagination, on dit qu'ils n'y sont pas, on dit qu'il faut raffiner & chimériser sur les plaisirs, on dit que les plus simples & les plus communs sont les meilleurs. Qui me tirera de tout cet embarras-là ?

Ce ne sera pas moy , répondit Eaque. Ny moy non plus, dit Rhadamante; nous aurions bien moins de peine à juger nos Criminels, qu'à vuider les diferens de tous ces Discoureurs que vous avez fait venir icy , & qui ne conviennent jamais de rien ny les uns avec les autres , ny avec eux-mesmes. Hé-bien , reprit brusquement Pluton, puis que vous ne sçavez tous deux par où en prendre, j'ordonne

*Que le Duc d'Alençon, Elizabeth d'Angleterre, Smindiride, & le Hollandois, ne se trouveront jamais dans un même Livre.*

A peine Pluton avoit prononcé ces dernières paroles, que Mercure entra dans l'Assemblée. On voyoit bien à son air qu'il apportoit quelques nouvelles ; & en effet, si-tôt qu'il fut arrivé, il dit qu'il venoit de dessus la Terre, & que les Vivans luy avoient donné une commission dont il vouloit s'aquiter. Cette commission estoit une Lettre pour les Morts dont ils l'avoient chargé, & il la lut tout haut en ces termes.

LET.

---

# LETTRE DES VIVANS AUX MORTS.

Trés-honorez Morts,

*Il court parmi nous des Dialogues que l'on a mis sous vostre nom , parce qu'on y a traité des matieres si importantes , que des Vivans n'eussent pas pû avoir ensemble de ces sortes d'entretiens , eux qui ne disent que des choses inutiles. Nous avons examiné fort sérieusement dequoy nous étions capables ; & avec tout le respect que nous vous devons , nous avons trouvé que dans nos conversations ordinaires , nous en dirions bien autant , que ce que l'on vous fait dire. Vos raisonnemens ne nous ont pas paru si sublimes , que nous desesperassions d'y pouvoir atteindre. Les Femmes particulièrement croient qu'on peut être pleine de vie & de santé , & avoir autant d'esprit que Didon & Stratonice , que Sapho & Laure , qu'Agnès Sorel & Roxelane.*

lane. Elles se tiennent offensées de ce qu'on s'est crû obligé d'aller déterrer ces Mortes , pour ne leur faire tenir que les discours qu'elles tiennent. Ce n'est pas que ces discours paroissent inutiles aux Femmes d'icy haut ; au contraire, elles jugent que ce que dit Stratonice à Didon sur son intrigue avec Enée, peut être d'une grande consolation pour celles qui auront fait parler d'elles un peu plus qu'il ne faudroit ; que les Histoires d'Agnés Sorel & de Roxelane, sont fort propres à persuader aux Femmes qu'elles sont nées pour avoir un empire absolu sur leurs Amans, & que Sapho & Laure leur apprennent parfaitement bien de quelle maniere elles doivent exercer leur imagination, sur les sujets qui leur conviennent ; mais enfin elles sont si convaincues de leur propre mérite, qu'elles ne trouvent point tout cela au dessus de leur portée. Nous vous prions donc, Très-honorez Mortis, de souffrir que nous ayons ici haut des Conversations aussi spirituelles & aussi utiles que les vostres, en attendant que nous ayons l'honneur de vous aller entretenir nous-mêmes, ce qui ne sera assurément que le plus tard que nous pourrons.

Mercure ayant lû cette Lettre, la priere des Vivans fut trouvée juste par tous les Morts, & aussi-tôt Pluton déclara.

Qu'il



*Qu'il ne seroit point besoin d'être Mort , pour dire des choses aussi pleines de morale, & de raisonnemens, que celles qui se disent dans les Nouveaux Dialogues.*

Laure voulut pourtant s'opposer à cet Arrest. Elle représenta que si elle eust esté vivante, elle n'auroit jamais dit que, quand on veut qu'un Sexe résiste, on veut qu'il résiste autant qu'il faut pour faire mieux goûter la victoire à celui qui la doit remporter, mais non pas assez pour la remporter luy-même, & qu'il doit n'être ny si foible qu'il se rende d'abord, ny si fort qu'il ne se rende jamais; qu'il y avoit dans ce raisonnement un fond de Logique, & une certaine combinaison méditée, dont une autre qu'une Mort n'auroit pas esté capable; que si l'on vouloit bien pénétrer dans la profondeur de cette pensée, il sembleroit qu'on auroit tenu des Etats du Genre-humain, pour déterminer lequel des deux Sexes auroit du attaquer ou se défendre, & qu'après une mûre délibération de Philosophes qui auroient examiné la Question selon leurs regles, on auroit donné le party d'attaquer aux Hommes, & celui de se défendre aux

aux Femmes ; que c'estoit-là ce qui s'appelloit traiter les matieres solidement ; que cette solidité estoit d'autant plus admirable, que les matieres estoient galantes, & qu'enfin il estoit bien seur que des Femmes vivantes ne l'auroient jamais attrapée, elles qui ne font qu'effleurer les choses légèrement, & y répandre des agrémens fort superficiels.

Si-tôt qu'elle eut cessé de parler, Petrarque se montra, & dit que depuis les Nouveaux Dialogues, Laure estoit gâtée ; qu'auparavant elle avoit eu l'esprit raisonnable, mais qu'elle vouloit présentement faire des Differtations sur tout ; que sa nouvelle folie estoit d'aprofondir toujours les matieres, & de les traiter méthodiquement ; que quand il croyoit luy dire quelque chose de galant, & d'agréable, il trouvoit une Raisonneuse qui se mettoit à argumenter contre luy ; qu'il ne pouvoit plus vivre avec elle ; que de plus, il n'estoit point content qu'elle s'accoutumast avec Sapho, qui estoit une très-dangereuse compagne ; que veritablement Laure avoit pris le bon party, en soutenant que c'estoit aux Hommes à attaquer, & aux Femmes à se défendre ; mais qu'il craignoit qu'à la longue elle ne perdît les bons sens.

sentimens où elle estoit encore , & qu'il ne luy prist envie d'attaquer à l'exemple de Sapho.

Loüis XII. Roy de France , & le Duc de Suffolc, se joignirent à Petrarque , & firent d'Anne de Bretagne , & de Marie d'Angleterre, les mesmes plaintes qu'il avoit faites d'abord de Laure. Ces deux Princesses avoient pris dans les Nouveaux Dialogues l'habitude de ne parler que par lieux communs, & en propositions generales. Elles avoient ensemble de longues conversations , où elles ne se répondoient l'une à l'autre que des Sentences , & il n'estoit presque plus possible de les tirer de leurs spéculations , pour leur faire dire quelque chose qui fust de l'usage commun. Jamais Anne de Bretagne n'avoit tant fait souffrir Loüis XII. pendant sa vie , quoy qu'elle eust quelquefois l'humeur assez aigre & assez difficile ; & le Duc de Suffolc avoit encore esté plus content de Marie d'Angleterre, du temps qu'ils estoient mariez ensemble, quoy que l'inclination qu'elle avoit pour la galanterie donnast toujours de justes appréhensions à un Mary.

Pluton pour remedier à ces desordres, descendit ,

*Que l'on fist les Femmes si grandes raisonneuses, de peur des conséquences.*

Après cela on vit Hervé qui venoit accuser Charles V. devant Pluton, sur ce que cet Empereur refusoit de répondre à une Question d'Anatomie qu'il luy faisoit. Je luy demande, disoit Hervé, un petit éclaircissement sur les veines lactées, & sur les Anastomoses, & il ne me le veut pas donner. Aussi-tôt tous ces Morts se mirent à dire, il faut qu'Hervé soit fou. Faire des Questions d'Anatomie à Charles V. Est-il Chirurgien? Hé quoy, leur répondit Hervé, ignorez-vous que Charles V. parle à Erasme comme un Docteur, sur les fibres, & sur la conformation du cerveau, en quoy il prétend que l'esprit consiste? Il sçait que l'Anatomie la plus délicate ne sçauroit appercevoir cette différence d'organes, qui fait la différence des génies, & après cela il ne voudra pas répondre à mes Questions?

Qu'on me delivre de cet Extravagant, dit Charles V. tout en colere. Où a-t-il trouvé qu'un Empereur dуст sçavoir l'Anatomie? He qui ne le croiroit, reprit Hervé, à vous entendre parler comme vous

vous faites dans les Nouveaux Dialogues? Ce que j'y dis d'Anatomie n'est rien du tout, répondit Charles V. ou du moins ce n'est rien que tout le monde ne sçache. Mais, repliqua Hervé, vous le dites dans les termes de l'Art, & d'une manière qui sent tout à fait son Physicien de profession; c'est-là ce qui m'a mis en erreur. Hé bien, dit Charles V. est-il défendu à un grand Prince de sçavoir quelques termes des Sciences? Non, répondit Hervé; mais il luy est défendu de s'en servir. Il faut que dans les Sciences un Prince ne prenne que les choses, & laisse les termes aux Sçavans, & qu'il ne paroisse pas avoir appris ce qu'il sçait, mais le deviner.

Pluton fut de l'avis d'Hervé, & il ordonna ,

*Que Charles V. ne parleroit plus si sçavamment de Physique, ou qu'il l'apprendroit tout de bon.*

Je sçay bien, ajoûta le Roy des Enfers, qu'il y a encore une certaine Berenice, qui est un peu Grammairienne pour une Reine. Elle parle d'une *mort grammaticale des noms*, & de l'embaras que ces noms don-

donnent aux Sçavans dès qu'il y a quelques Lettres de changées ; je ne conçois pas trop bien où une Femme, & une Princesse a pris cela. Il faut qu'elle ait bien étudié, & que de plus elle n'en fasse pas trop de mystere ; mais laissons-là en repos, il faut finir, elle sera comprise dans l'Arrest de Charles V. Passons à d'autres.

Hervé se présenta encore une fois, & dit qu'il s'estoit plaint que Charles V. qui estoit Empereur, raisonnoit trop bien sur la Philosophie, & que présentement, il se plaignoit qu'Erasistrate qui estoit Medecin, ne raisonnoit pas assez bien sur la Medecine. J'ay decouvert la circulation du sang, disoit Hervé, & Erasistrate marque assez de mépris pour ma decouverte. Mais pourquoy ; à vostre avis ? C'est que sans sçavoir que le sang circulaist, il a guéry le Prince Antiochus de sa fièvre quarte, par un moyen, à la verité, fort ingénieux, mais qui ne deviendra jamais une regle de Medecine. Car, je vous prie, establira-t-on que quand un Medecin aura un Malade à guérir de la fièvre, il fera passer devant luy toutes les Femmes de sa connoissance, luy tiendra le poulx pendant ce temps-là, remarquera celle dont la veüe redoublera l'émotion de son poulx, & en suite

suite ira négotier, pour faire obtenir à son Malade cette Femme dont il sera amoureux? Cependant Erasistrate tient que la connoissance de la circulation du sang n'est pas nécessaire, parce qu'effectivement elle ne l'estoit pas dans la maladie d'Antiochus, & qu'il ne s'agissoit que de sçavoir quel chagrin rongeoit ce jeune Prince. N'est-ce pas là une belle conséquence? Si c'est ainsi qu'il raisonnoit du temps qu'il exerçoit la Medecine là-haut, ô que vous estes en grand nombre, Morts, qu'il a envoyez en ces Lieux!

La fin de cette Harangue fut suivie d'un éclat de rire. Erasistrate voulut répondre; mais Pluton qui ne crut pas que sa réponse pût estre bonne, ne luy en donna pas le loisir, & prononça brusquement,

*Qu'Erasistrate, quoy qu'il eût guéry Antiochus, seroit obligé à respecter la circulation du sang.*

Il y avoit quelques momens que Montagne paroissoit avoir envie de parler. Il s'avançoit, & puis se retiroit; il ouvroit la bouche, & la refermoit tout d'un coup. Pluton qui le remarqua, luy dit, qu'avez-vous? Voulez-vous parler? J'en aurois bien envie, répondit-il, mais

mais je cherche des termes pour m'expliquer honnestement. On me fait *accoucher* dans les Nouveaux Dialogues, mais on me fait accoucher avec tant de facilité que j'en ay honte. On n'a point du tout ménagé mon honneur. Souvenez-vous que Socrate, cette sage-Femme avec qui l'on m'a mis, me veut prouver que les Anciens ne valoient pas mieux que les Hommes d'aprésent. Il me dit d'abord, pour m'attraper, avec cet air que vous luy connoissez, que de son temps les choses alloient tellement de travers, qu'elles auroient bien du prendre à la fin un train plus raisonnable, & qu'il avoit crû que les Hommes profiteroient de l'expérience de tant d'années. Moy qui ne me souviens plus de ce que j'ay entrepris de soutenir, je luy répons, *Que les Hommes ne font point d'expériences, parce que dans tous les siècles ils ont les mêmes penchans, sur lesquels la raison n'a aucun pouvoir, & qu'ainsi par tout où il y a des Hommes, il y a des sottises, & les mêmes sottises.* Sur cela Socrate, tout joyeux, me demande bien vite, *Et sur ce pié-d-là, comment voudriez-vous que les siècles de l'Antiquité eussent mieux valu que le siècle d'aujourd'huy ?* La verité est qu'après ce que j'ay dit, j'en'ay rien #



rien à luy répondre ; je suis pris, & j'accouche sottement. Je vous assure que si j'avois à recommencer, je donnerois bien plus de peine à ma sage-Femme ; car moy qui prétens que les Siecles ayent dégénéré, puis-je dire aussi-tôt *Que tous les Hommes ont les mêmes panchants ; que par tout où il y a des Hommes, il y a les mêmes sottises ?* J'avouë que je me suis vanté dans mes Essais de n'avoir guère de mémoire, mais encore n'en pouvois-je pas manquer jusqu'à ce point-là. Socrate triomphe, je le croy bien ; un autre moins habile que luy, auroit aussi triomphé en sa place. Ma défaite devoit estre un peu plus difficile, ne fust-ce que pour la gloire de Socrate.

Ne prétendez point m'intéresser dans vos plaintes, dit ce Philosophe moqueur, je suis très-content de ce Dialogue, il me fait plus d'honneur que tout ce qu'on a jamais dit à ma louange. Quand vous venez me trouver, plein d'une admiration pour les Anciens que vous ne m'avez pas encore marquée, je vous demande des nouvelles du Monde. Vous me répondez qu'il est fort changé, & que je ne le reconnoîtrois pas. Moy qui ay lû dans vôtre ame, & qui veux vous sur-

pren-

prendre par une opinion toute contraire à la vôtre que j'ay devinée; je vous dis *Que je suis ravi de ce que vous m'apprenez, que je m'étois toujours bien douté que le monde deviendrait meilleur, & plus sage qu'il n'étoit de mon temps*; car puis que ce n'est pas là mon sentiment, je ne puis avoir d'autre dessein que de vous estonner, en me jettant dans l'extrémité opposée à celle où vous estiez, & de commencer déjà à combattre votre pensée. Mais n'est-ce pas estre bien habile, que de la sçavoir avant que vous me l'ayez dite? Dans les Dialogues où Platon me fait parler, je ne réfute aucunes opinions, que je ne les aye fait répéter je ne sçay combien de fois, & en je ne sçay combien de manieres à ceux qui les soutiennent; mais dans ces Nouveaux Dialogues-cy, j'ay bien plus d'esprit, je devine ce que j'ay à réfuter. Roy des Enfers, dit Montagne à Pluton, vous entendez-bien le langage de Socrate, c'est ainsi qu'il fait la Critique de nostre Auteur. Point du tout, reprit Socrate, toujours sur le mesme ton; je ne fais point de Critique. L'Auteur m'a fait Propheete, il est vray; mais assurément c'est à cause de ce Démon familier que j'avois.

Plu.

Pluton qui prit la chose sérieusement, ordonna,

*Que Socrate ne se serviroit point dans les disputes de son Démon familier, pour deviner les pensées des autres ; & que Montagne n'acconcheroit plus si facilement.*

Il y avoit encore quelques Morts qui se préparoient à parler, lors que Caron entra dans l'Assemblée, d'un air qui fit bien juger qu'il apportoit quelque Nouvelle importante. Ce n'est pas fait, dit-il d'un ton à faire trembler tout le monde, nous ne sommes pas encore quittes des Dialogues des Morts. En voicy une Seconde Partie que j'ay surprise à un Mort que je passois dans ma Barque, & qui s'en estoit chargé.

Aussi-tôt ce fut un bruit incroyable dans l'Assemblée. Tous les Morts se jetterent sur Caron, lui arracherent le Livre, & sortirent aussi-tôt pour l'aller lire tous ensemble, sans songer qu'ils manquoient de respect pour Pluton, qu'ils laissoient là seul sur son Trône.



JUGEMENT  
DE  
PLUTON,  
SUR LES  
DIALOGUES  
DES MORTS.

---

SÉCONDE PARTIE.

**L**L s'amassa encore une infinité d'autres Morts, qui accouroient en foule au nom de cette Seconde Partie; chacun vouloit sçavoir s'il n'y estoit point intéressé. La difficulté fut de trouver quelqu'un qui pût la lire à  
une

une Assemblée si nombreuse; car il falloit satisfaire l'impatience de tout le monde à la fois. A la fin Stentor fut choisi pour Lecteur; ce Stentor qui avoit la voix si bonne, qu'il se faisoit entendre de toute une Armée. D'abord quand il nomma Herostrate, & Demétrius de Phalere, on remarqua la joye de Demétrius qui s'attendoit bien à estre loüé, sur l'Art qu'il avoit eu d'accorder ensemble la Politique & la Philosophie, & sur ce qu'il avoit esté également propre aux Spéculations du Cabinet, & aux soins du Gouvernement. Au contraire, l'infame Herostrate baissa la tête, & tâcha de se cacher dans la foule, parce qu'il ne douta point qu'on ne lui fît son Procès sur l'embrasement du Temple d'Éphèse, avec toute la rigueur qu'il méritoit; mais il reprit un peu courage dans le commencement du Dialogue, où il vit que les choses ne tournoient point si mal pour lui. Ensuite il fut surpris de s'entendre raisonner si subtilement, que Demétrius ne sçavoit que lui répondre, & lui-même il ne sçavoit qu'en croire. A la fin il fut ravi d'étonnement & de joye, quand il reconnut certainement qu'il estoit le Héros du Dialogue; que l'action qu'il croyoit qu'on lui dût reprocher, y estoit cou-

blée convint que Pauline devoit estre réduite à une étrange extrémité, pour avoir recouru à une définition si chimérique; & on luy demanda grace pour les pauvres Humains, qui ne pouvoient atteindre à la perfection qu'elle exigeoit d'eux, & qui n'auroient encore assez de peine à s'acquitter de ce quelle ne comptoit presque pour rien.

Je croy que les Femmes vivantes seroient de même avis que les Mortes. Il n'est point besoin que par des idées de fidélité rigoureuses, on mette les Amans en droit de ne songer point du tout à estre fidèles; & tout ce que dit Pauline sur cette matière-là, est de ces choses qui ne peuvent estre receuës ny en ce monde, ni en l'autre.

Pour Callirhée, quoy qu'elle fust dans le même cas que Pauline, on ne la traita pas avec la même rigueur. C'estoit une bonne Innocente, qui avoit la chose comme elle s'estoit passée, qui n'entendoit finesse à rien; & qui ne cherchoit point à se défendre par des raisonnemens sophistiques. On est d'ordinaire disposé plus favorablement pour ces sortes de Gens-là; que pour de faux beaux Esprits. Elizabeth d'Angleterre fut la seule qui voulut

attaquer Callirhée. Cette Reyne fort contente d'avoir, dit *Que les plaisirs estoient des Terres marécageuses, sur lesquelles il falloit courir fort legerement, sans y arrester le pied,* reprocha fierement à Callirhée, que c'estoit estre bien hardie que d'oser dire après cela, *Que les choses du monde les plus agréables sont dans le fond si minces, qu'elles ne toucheroient plus guère, si l'on y faisoit une reflexion un peu sérieuse; que les plaisirs n'estoient pas faits pour estre examinez à la rigueur, & qu'on estoit tous les jours réduit à leur passer bien des choses, sur lesquelles il ne seroit pas à propos de se rendre difficile.* Callirhée qui estoit simple & timide, n'osa répondre à Elizabeth; & peut-estre qu'une autre qu'elle, eust esté bien embarrassée à se justifier.

Candaule parut à cette grande Assemblée de Morts, le meilleur Mort du monde. Il n'a aucun ressentiment contre Gigés qui luy a osté sa Femme qu'il aimoit si tendrement, & la vie qu'il n'avoit pas sujet de haïr; il tâche seulement à deviner pourquoy Gigés l'a tué. Pourveu qu'il puisse prouver qu'il n'a point tant de tort d'avoir voulu faire voir sa Femme dans le

Bain à ce perfide Favory , il est content ! Il se console , en s'imaginant que c'est une nécessité indispensable que de faire parade de son bonheur , & en suposant qu'un Empereur fut fort fâché , parce qu'un Roy captif cria , *sottise , sottise*. D'un autre costé , on trouva Gigés bien cruel de détruire tous les raisonnemens que fait ce bon Roy , & de ne luy vouloir seulement pas laisser des pensées qui le flatent un peu ; mais on fut encore bien plus irrité contre Gigés , quand on lui entendit dire , *Que la Nature a si bien établi le commerce de l'Amour , qu'elle n'a pas laissé beaucoup de choses à faire au mérite ; qu'il n'y a point de Cœur à qui elle n'ait destiné quelqu'autre Cœur , & que le choix d'une Femme aimable ne prouve rien , ou presque rien , en faveur de celui sur qui il tombe.*

Quoy , disoient les Morts qui avoient esté galants pendant leur vie , Gigés a-t-il entrepris de décrier l'amour , & d'en dégoûter tout le monde ? Pourquoy ne veut-il point que les Amans sentent le plaisir d'estre distinguez ? Trouveroit-on quelque chose de si doux à estre aimé , si on croyoit ne l'estre que par une certaine nécessité



cessité de la Nature qui a voulu qu'on aimast ? On ne pourroit donc point se flater de rien devoir à ses soins , à sa fidélité , à son propre mérite ? Et que devient l'amour ? Quand l'idée que Gigés en donne seroit solide, elle seroit du moins trop dure. On n'a point besoin de veritez desagréables.

Ah ! s'écria Elizabeth d'Angleterre, *Si l'on ostoit les chimeres aux Hommes , quel plaisir leur resteroit-il ?* Qu'ay-je fait à Gigés , pour l'obliger à pratiquer le contraire de mes maximes ? est-ce pour contredire , qu'il veut desabuser les Hommes des plus agréables chimeres de l'amour ? Tout à l'heure Pauline nous donnoit une idée si sublime de la fidélité, que personne n'y eust pû parvenir ; & voici présentement Gigés qui nous donne une idée de l'amour si méprisable , que je ne sçay si personne voudroit s'abaisser jusqu'à estre amoureux.

Quelle fut la surprise d'Homere , lors qu'il se vit intéressé dans le Dialogue d'Hélène & de Fulvie ! Ce Prince des Poëtes se plaignoit fortement de ce qu'on l'attaquoit encore une fois. Que veut donc dire cette étrange licence , disoit-il tout en colere ? Toujours des plaisanteries sur moy ? Suis-je le seul aux dépens de qui on puisse divertir le Public ? Se fait-on présentement un

honneur de m'insulter ? Faut-il dire du mal de moy, pour estre bel esprit ? A-t-on mis la réputation à ce prix-là ? Mais encore quel est l'endroit que l'on attaque ? C'est peut-estre l'endroit le plus judicieux de mes deux Poëmes. On tient un Conseil devant le Palais de Priam, au retour d'un Combat qui a esté fort long, & fort opiniastré. Les avis se partagent, on commence à s'échauffer de part & d'autre; mais comme il n'est pas temps alors de s'amuser à contester, & que des Gens qui reviennent de la Bataille tout fatiguez, ne s'accommoderoient pas d'un Conseil qui dureroit trop long-temps, Priam remet les délibérations à un autre jour, & ordonne, non pas que l'on aille souper, mais que l'on se retire chez soy, qu'on prenne le repos dont on a besoin, & qu'on répare ses forces; car ce sont deux choses différentes que d'ordonner qu'on aille souper, & que l'on aille réparer ses forces, & prendre du repos. L'Auteur qui a affecté la première expression, n'eust pas voulu employer la seconde. Les termes ne sont pas indifférens à ces Messieurs qui veulent plaisanter; & souvent qui leur en changeroit un seul, feroit grand tort aux traits les plus spirituels de leurs Ouvrages. Mais ne faut-il que pouvoir attraper un mot, qui sera devenu bas par

l'usage populaire, pour estre en droit de badiner sur la divine Iliade ? La réputation d'Homere ne scauroit-elle le garantir de ces sortes d'insultes ? Il n'en dit pas davantage. Tous les Morts se mirent de son parti, & Fulvie fut obligée de s'avouer ce qu'on lui faisoit dire.

Quand Stentor prononça les noms de Parménisque & de Théocrite de Chio, tous les Morts se regarderent l'un l'autre. Ces noms leur estoient inconnus, & ils jettoient les yeux de tous côtez, pour voir si Théocrite de Chio & Parménisque ne se montreroient point. Comme on ne les voyoit point paroître, Stentor cria encore plusieurs fois, *Parménisque & Théocrite de Chio*, & fit retentir tous les Echos de l'Enfer. A la fin on les vit accourir, tous deux hors d'haleine. Ils ne s'estoient point attendus à avoir part dans les Nouveaux Dialogues, & avoient négligé de se trouver à l'Assemblée. Dès que Théocrite entendit son Histoire, il s'écria, Ah, falloit-il que cet Auteur me tirast de l'obscurité où j'étois, pour faire revivre une détestable pointe que j'espérois que l'on auroit oubliée ? Quel plaisir prend-il à rouvrir mes playes, à me faire souvenir, & à faire souvenir les autres que j'ay esté un mauvais Plaisant, & qu'il m'en a coûté

coûté la vie ? Estoit-il besoin qu'il eust recours à moy, pour orner son Livre d'une froide plaisanterie ? Il en eust si bien trouvé quelqu'une de lui-même, s'il eust voulu.

Parménisque parut si sublime, & si élevé sur la fin de son Dialogue, qu'on lui demanda s'il avoit appris dans l'Antre de Trophonius à parler ainsi, & si les Oracles qui s'y entendoient, estoient de ce stile. Il avoua de bonne foy qu'il n'entendoit point ce qu'on lui faisoit dire, & pria Stentor de le répéter. Stentor le répéta, & Parménisque y trouvant encore plus d'obscurité que la première fois, demanda du temps pour y penser. Apparemment, dit-il, l'intention de l'Auteur n'a pas esté que l'on m'entendist, car il vend l'intelligence de mes paroles bien cher. Vous voulez m'entendre, Morts ; prenez-y garde. L'Auteur s'en vengera par la peine que vous aurez à déchiffrer mes Sentences Enigmatiques. On lui demanda pourquoi cette obscurité auroit esté affectée par l'Auteur, & Parménisque répondit ; il a mis les Morts dans ses Dialogues pour y parler ; & parler, c'est ne sçavoir ce qu'on dit la plupart du temps. Quand nous découvrons le peu de solidité de ce qu'il nous debite, & de  
ce

ce qui nous ébloüit quelquesfois, nous arrachons à l'Auteur son secret. On devient sage, & on ne l'admire plus; on pense, & on n'est plus sa dupe; voila ce que l'Auteur ne trouve pas bon. Pour moy, dussay-je me mettre mal avec lui, je m'en vray travailler à pénétrer dans ses pensées. Je sçay bien que cette étude pourra me rendre plus chagrin & plus sombre, que ne fit l'Antre de Trophonius; mais il n'importe. Je vous prie seulement, Morts, que si quelqu'un d'entre vous entend plutôt que moy cette belle phrase, *Il y a une raison qui nous met au-dessus de tout par les pensées, il y en a une autre qui nous ramaine ensuite à tout par les actions*, il ait la bonté de m'en avertir, afin que j'y perde moins de temps.

Là-dessus il y eut un Mort malicieux, qui dit à Parménisque; je ne vous en quitte pas pour l'éclaircissement de cette phrase-là; il y en a encore une à laquelle je vous prie de vouloir bien travailler. On l'a mise dans vostre bouche, c'est celle-ci. *Quand on est de mauvaise humeur, on trouve que les Hommes ne valent pas la peine qu'on en rie. Ils sont faits pour être ridicules, & ils le sont, cela n'est pas étonnant; mais une Déesse qui se met à l'être, l'est bien davantage.*

rage. J'aurois bien envie de sçavoir, continua-t-il, pourquoy cette pauvre Déesse estoit si ridicule. Elle estoit de bois & mal-faite. Est-ce là tant dequoy rire? Il falloit que vous ne fussiez pas si mélancolique. Je ne plains point les Gens chagrins, à qui une Latone de bois suffira pour leur rendre leur belle humeur. Mais d'où vient que vous ne pouviez rire de tant de sottises des Hommes? C'est qu'ils sont faits pour estre ridicules, & il n'est pas étonnant qu'ils le soient. Et est-il essentiel à la Déesse Latone que ses Statuës soient de Marbre, & d'un travail excellent? Quand un mauvais Ouvrier fait une Latone, peut-on dire pour cela que Latone fait quelque chose contre la nature d'une Divinité, & qu'elle se met à être ridicule? Parménisque promet qu'il songeroit à cette difficulté aussi-bien qu'aux autres, & prit congé de l'Assemblée.

Peu de temps après il y eut une grosse querelle entre l'Impératrice Faustine, & la Sultane Roxelane. Celle-ci trouvoit fort mauvais que Faustine entreprist de soutenir, *Que les Hommes exercent leur domination sur les Femmes, même en amour; que quoy que l'empire dût être également partagé entre l'Amant & la Maîtresse, il passât*  
*toi-*

*toûjours de l'un ou de l'autre costé, & pres-  
que toûjours du costé de l'Amant.* Je voy  
bien, disoit Roxelane irritée, qu'on ne le  
souviend plus, ni de mon Histoire, ni de  
la hardiesse avec laquelle j'ay promis de  
gouverner toûjours à ma fantaisie l'Homme  
du monde le plus impérieux, pourvu que  
j'eusse beaucoup d'esprit, assez de beauté, &  
peu d'amour. J'avois établi la gloire de  
toutes les Femmes, & Faustine la vient  
détruire. Et qui croiroit que Faustine  
dust mettre si haut le pouvoir des Hom-  
mes, elle qui a toûjours fait de son Mari  
tout ce qu'elle a voulu; elle qui a eu tant  
de pouvoir sur lui qu'elle en avoit honte;  
elle qui est si impérieuse, que présente-  
ment même *elle voudroit qu'il ne fust point  
de Maris?* Est-ce à elle à se plaindre que  
les Hommes usurent la domination sur  
les Femmes?

Faustine ne demeura point sans répli-  
que. Elle se mit à déclamer contre les  
Hommes avec tant d'emportement, que  
les Femmes elles-mêmes la desavouèrent,  
& que M. Aurele tâcha de s'enfuir de  
l'Assemblée. Roxelane la traita comme  
une folle, si reconnuë pour ce qu'elle es-  
toit, que dans le Dialogue où elle parle,  
on la faisoit convenir de la nécessité qu'il

y a que les Femmes soient gouvernées, & se plaindre en même temps de ce qu'elles le font ; vrais discours d'une teste bien mal réglée. La dispute s'échaufa entre ces deux Femmes, comme il devoit arriver naturellement, & à la fin ce fut une confusion étrange entre toutes les Morts. Les unes se plaignoient d'avoir esté tyrannisées par les Hommes ; les autres se loüoient de la facilité avec laquelle leurs Amans s'estoient laissé conduire par elles. Si l'Auteur des Dialogues eust esté là, il se fust trouvé bien embarrassé. Il eust falu qu'il eust tâché d'accorder Faustine & Roxelane, dont il avoit excité la querelle ; & cela n'eust pas esté trop aisé, ou il eust esté réduit à décider en faveur de l'une des deux ; & c'eust esté décider contre lui-même. Une si grande affaire ne se fust pas terminée sans beaucoup de peine, si on eust voulu la terminer par un Jugement régulier ; mais les Morts ennuyés de cette dispute, qui prenoit le train de ne point finir, chassèrent hors de l'Assemblée Roxelane & Faustine, & les envoyèrent vider ailleurs leurs différens.

Stentor voulant continuer sa lecture ; nomma Seneque & Marot ; & aussi-tost Seneque se montrant à tous ces Morts ; Je n'ay point besoin, leur dit-il, d'entendre



tendre lire ce Dialogue , pour ſçavoir ce qu'il contient. Puis que moy , qui ſuis un Philoſophe très-ſérieux , & ſi je l'oſe dire, aſſez conſidérable dans l'Antiquité, on me met avec un Poète badin, cela veut dire que le Poète l'emporte bien par-deſus moy. Je vous déclare que je metiens dès à préſent pour vaincu ; je cede tout l'avantage à Marot , je ne ſuis pas aſſez téméraire pour le lui diſputer. A ces mots il ſe retira ; mais Marot avec ſon air gay, dit qu'il n'avoit garde d'en faire autant , qu'il avoit trop d'envie de voir comment on l'alloit ériger en Philoſophe, & qu'il ne le pouvoit abſolument deviner. Il ſe mit donc à écouter fort attentivement ; mais quand il entendit qu'on mettoit bien haut la conſtance avec laquelle il avoit ſoutenu le manque de fortune, l'exil, l'emprisonnement, & que c'eſtoit par-là qu'il l'emportoit ſur Seneque, ſur Chriſippe , ſur Zénon , & ſur tous les Stoïciens ; Ah ! par le Stix , s'écria-t-il , cet Auteur des Dialogues eſt brave Homme, il ſçait bien trouver le mérite des Gens. Je ne me connoiſſois point encore celui qu'il me donne ; je n'avois pas fait réflexion que j'avois reçu tous mes malheurs avec beaucoup de Philoſophie.

X

Je

Je suis aussi surpris que vous de votre nouveau Caractere, répondit un Mort de la Cour de François I. On n'eût pas prévu que vous deviez tirer tant de gloire d'un exil & d'un emprisonnement que vous aviez bien mérité par votre conduite, & par un certain libertinage qui... Ne parlons point de cela, interrompit brusquement Marot; ne faisons point souvenir les Gens de ce qu'ils ont oublié; car apparemment puis qu'on fait de moi un Héros de Philosophie, on ne sçait plus mon histoire. Voilà comme les Jugemens de la Postérité ne sont pas si redoutables qu'on pense. La Postérité est bonne & bien intentionnée, & elle ne cherche qu'à dire du bien des Gens. Morts qui m'avez ressemblé, consolez-vous. Un temps viendra qu'on fera des Dialogues où vous triompherez.

Mais quoy, dit fort serieusement Lucilius, le grand Amy de Seneque, & son Disciple; d'où vient que cet Auteur se déclare toujours contre la raison? Quelle inimitié y a-t-il entre la raison & luy? On ne doit point, à ce qu'il prétend, compter sur elle, on ne s'y doit point fier, elle ne mérite point d'estime. Et qu'est-ce donc qui en mérite? A quoy se fier-t-on? Sur quoy

quoy comptera-t-on ? La raison seule ne produit-elle pas toutes les vertus ? car elles cessent de l'être, dès qu'elles ne sont que des effets du tempérament. Le mot même de Vertu enferme l'idée d'un effort que l'on fait pour s'attacher à ce qui est honneste. On peut naturellement se porter vers les objets de Vertu, mais il faut s'y porter avec effort, pour estre vertueux. Depuis quand n'estime-t-on plus les bonnes qualitez qui sont acquises à force de soins ? Socrate est donc deshonoré, pour avoir vaincu les mauvaises inclinations qu'il avoit reçues de la Nature, & pour n'avoir du la sagesse qu'à lui-même ?

Comme Stenar vit que Lucilius s'embarquoit dans un discours un peu sérieux, il l'interrompit assez promptement pour lire le Dialogue d'Artémise & de Raimond Lulle. Ce Dialogue fit beaucoup de plaisir à une infinité de Mortes qui avoient esté fort coquettes, & qui ne sçavoient pas qu'Artémise fust des leurs. Elles furent charmées de la Comparaison du grand Oeuvre, & de la Fidélité Conjugale, mais elles ne laissèrent pas de tomber d'accord qu'elle estoit outrée, & qu'il n'y avoit aucune raison de soutenir que ces deux choses fussent également impossibles. Franchement, dit

l'une d'entre elles, si la Fidélité Conjugale n'est pas aussi impossible que le Grand Oeuvre, elle a ses difficultez, qui sont presque insurmontables avec de certains Maris de méchante humeur, bourrus & impérieux. Pour moy, j'avoüe que je ne me ferois pas exposée à toutes les aventures qui ont fait parler de moy, si le mien eust mérité, en continuant d'estre mon Amant, que j'eusse pris soin de les éviter. Les Maris sont des Gens insupportables. Ils ne se contentent pas de n'avoir chez eux ni complaisance ni galanterie; ils courent les Belles par tout où ils peuvent s'en faire écouter; & voila comment ils gastent les Femmes qui sont portées naturellement à la sagesse, & qui enragent d'estre forcées à se consoler de leur perfidie, en suivant le mauvais exemple qu'ils leur donnent. Toutes les Mortes du caractere de celle qui debitoit ce raisonnement, commencerent à lui applaudir, & trouverent admirable l'excuse qu'elle donnoit au déreglement qui avoit paru dans leur conduite.

On ne fut point surpris de voir dans le Dialogue d'Apicius & de Galilée, que les sens l'emportassent sur la raison. Dans les principes de l'Auteur cela ne pouvoit manquer, mais on fut estonné que Galilée eust tant d'esprit,

d'esprit, & qu'on lui fist dire la plupart des bonnes choses qui sont dans ce Dialogue. Galilée estoit un excellent Mathématicien, il avoit un génie rare pour la Philosophie. C'est luy qui a, pour ainsi dire, donné entrée aux autres dans le Ciel, par ses Lunettes, & par l'usage qu'il en a fait le premier. Apicius au contraire n'avoit jamais fait d'autre estude, que celle des bons morceaux. Il estoit entièrement enseveli dans les plaisirs grossiers de la Table, & par conséquent, disoit-on, selon les regles que l'Auteur paroist avoir establies, c'estoit Apicius qui devoit briller dans le Dialogue, & le partage de Galilée estoit de n'avoir pas le sens commun ; car Galilée ne vaut pas mieux qu'Aristote ; Apicius ne vaut guere moins qu'Anacréon ; & on a vu qu'Anacréon avoit bien plus d'esprit qu'Aristote.

Tous les Morts redoublerent leur attention, quand ils entendirent Marguerite d'Ecosse débiter tout le Système de Platon sur le Beau. Quelques-uns lui demanderent où elle en avoit tant appris ; & cette Princesse sans s'embarasser trop, leur répondit que ce n'estoit pas assurément dans les Livres, & qu'il falloit qu'elle eust pris toute cette science sur les lèvres de ce Sçavant qu'elle avoit baisé ; tant il y a toujours

à profiter, disoit-elle, avec les habiles Gens; mais Platon traita l'affaire plus sérieusement. Il protesta contre tout ce qu'on luy faisoit dire; il se plaignit qu'on eust renversé son caractère; pour lui mettre dans la bouche tout ce qui estoit le plus opposé à ses sentimens. Marguerite d'Ecosse parle en Platonicienne, disoit-il, & Platon parle comme auroit dû faire Marguerite d'Ecosse. Je ne suis plus dans ce Dialogue-là le Divin Platon, ou du moins je me suis bien humanisé.

Là-dessus Arqueanasse de Colophon, qui estoit irritée contre lui à cause des Vers qu'il avoit faits sur elle, & qui estoit encore de plus mauvaise humeur, parce qu'elle voyoit qu'au bout de deux mille ans on se louvoit qu'elle avoit esté Vieille, soutint à Platon qu'il n'avoit point esté si sage qu'il le vouloit faire croire; qu'on ne se luy avoit point fait de tort, en le faisant parler sur l'amour d'une manière assez libre, qu'il en avoit luy-même donné le droit à l'Auteur des Dialogues, en laissant à la Postérité de méchans petits Vers, fort indignes d'un Philosophe de sa réputation, & qu'elle étoit ravie qu'il en fût puni comme il l'estoit.

Platon répondit qu'il estoit fort surprenant, qu'on aimast mieux juger de luy  
par

par deux petites Epigrammes qu'il avoit peut-estre faites en l'air, que par tant d'Ouvrages de Philosophie si sérieux & si solides; que sur ces deux petites Epigrammes on le crust Galant, & qu'on ne le voulust pas croire Philosophe sur tous ses Ouvrages de Philosophie. Il se trouva un Mort qui pour le consoler luy dit, qu'on ne le faisoit point trop sortir de son caractère; que comme sa manière d'expliquer estoit sublime, & quelquefois fort enveloppée, on luy avoit assez bien fait parler cette langue-là; & que pour l'embaras de la pensée & du tour, il devoit estre assez content d'un certain endroit où il prétendoit démesler comment l'esprit ne fait point de passions, mais seulement met le corps en estat d'en faire.

On trouva bien encore un autre Sublime dans le Dialogue de Straton & de Raphaël d'Urbain. Straton qui croyoit que son nom fust oublié depuis long-temps, fut ravi de s'entendre nommer. Il se dressa sur ses pieds, & se prépara à écouter fort attentivement, tout joyeux de ce qu'on l'avoit choisi pour estre un Personnage; mais sa joye fut bien rabatuë, quand il ne put rien comprendre à tout ce qu'on luy faisoit dire. Il avoua qu'il ne sçavoit ce que c'estoit

que les Préjugez, & il crut que ce devoit estre quelque invention nouvelle, parce que de son temps on n'en parloit point.

Raphaël d'Urbain, grace à une application prodigieuse, entendit un peu de quoy il estoit question; mais il ne laissa pas d'estre surpris, qu'on ne luy eust pas fait dire un mot de son métier, & qu'on l'eust jetté dans une Métaphysique fort abstraite. On demanda s'il n'avoit pas esté assez grand Homme, pour pouvoir parler de toute autre chose que de Peinture & de Sculpture, que du moins c'estoit-là l'idée qu'on avoit eüe de luy; mais il répondit naïvement, que ce qu'il avoit le mieux sçû, c'estoit ces deux Arts, & qu'il se tireroit encore plus aisément de cette matiere-là, que des Préjugez. Je croy même, ajouta-t-il, que parce qu'on sçait que je ne dois pas estre fort habile sur les Préjugez, on a pris la liberté de me faire dire sur cela quelque chose qui n'est pas trop juste. Straton me dit, *Qu'il faut conserver les Préjugez de la coutume pour agir comme un autre Homme, & se défaire de ceux de l'esprit pour penser en Homme sage*; & je réponds brusquement, *Qu'il vaut mieux les conserver tous*. Je n'entens pas bien ma réponse. Ay-je voulu dire que le meilleur party estoit de conserver tous les Préjugez, tant



ceux de l'esprit que ceux de la coutume ? Mais il est toujours bon de bannir ceux de l'esprit, puis qu'ils font obstacle à la découverte de toutes les veritez. Ay-je voulu dire qu'il valoit mieux ne se pas défaire des Préjuges de l'esprit, que des'en défaire, & de conserver en même temps ceux de la coutume ? Mais un Sage seroit un extravagant, s'il falloit qu'il se délist des Préjuges de la coutume, & qu'il ne fust pas fait au dehors comme les autres. Qu'on me dise donc ce que j'ay voulu dire. Je croy que si on eust mis en ma place quelque Philosophe, on l'eust fait parler avec plus de justesse ; mais on a cru qu'un Peintre n'y devoit pas regarder de si près.

Stentor se préparoit à passer au Dialogue suivant, lors qu'il luy vint de la part de Pluton un ordre de quitter sa lecture, & de luy apporter le Livre. Il obeit aussitost, & sortit de l'Assemblée. Tous les Morts dont le nom est inconnu (& c'est le plus grand nombre) furent extrêmement fâchez de voir cette lecture finie. Ils se réjouïssent aux dépens des Morts illustres qui estoient intéressés dans ces Dialogues. Ils estoient ravis de les y voir maltraités ; & pour eux, grace à leur obscurité, ils ne craignoient rien. Ils estoient

bien sûrs que l'Auteur ne les attraperoit ny dans les Histoires, ny dans le Dictionnaire historique, & qu'ils estoient tout-à-fait hors de la prise d'un Homme si dangereux. Ainsi durant que Stentor lisoit, ils estoient proprement à la Comédie, & ils voulurent beaucoup de mal à Pluton qui troubloit leurs plaisirs.

Pluton s'estoit rendu aux prieres d'une infinité de Morts Modernes, qui avoient été le conjurer qu'il ne souffrit pas qu'on lût les Dialogues où ils avoient part. Ils lui avoient représenté, que du moins pour les Anciens, leur réputation estoit faite, & que le mal qu'on diroit d'eux ne leur feroit pas tant de tort; mais qu'à l'égard des Modernes qui n'estoient pas si bien établis, il estoit important qu'on ne prît pas sur leur chapitre des impressions desavantageuses, & que leur gloire qui ne faisoit encore que de naître, estoit trop foible pour résister à toutes sortes de plaisanteries. Voilà pourquoy Pluton envoya querir Stentor, & se saisit de son Livre, dans le dessein de ne le laisser jamais voir à personne; mais comme Stentor estoit curieux, il en avoit lu le reste en allant trouver Pluton, & cela fut cause que Pluton l'obligea au secret par les sermens les plus redoutables qui se

fassent aux Enfers ; mais à dire le vray , tous les sermens des Enfers ne sont pas grand' chose ; les Morts ne craignent plus de mourir.

Quel respect Stentor s'attira de tous les Modernes ? Ils alloient luy faire la cour avec grand soin pour l'empêcher de parler , & de révéler le mal qu'on pouvoit avoir dit d'eux. Quelques-uns qui convenoient qu'il ne falloit pas nommer ceux qui y avoient part , le prioient de nommer ceux qui n'y en avoient point ; mais Stentor qui se plaisoit à les tenir tous en crainte , gardoit fort exactement le silence. Si l'un de ces Morts avoit querelle contre un autre , il luy soutenoit tout en colere , qu'on n'avoit eu garde de manquer à le mettre dans les Dialogues ; mais le secret ne put durer fort long-temps.

Un jour David Riccio eut la hardiesse de soutenir à Achille qu'ils avoient esté tous deux Joueurs de Lut , mais avec cette différence , qu'Achille s'estoit amusé à en jouer , tandis qu'il eust esté question de faire le devoir d'un grand Capitaine , & que pour luy il avoit quitté le Lut pour prendre en main le Gouvernement d'un Royaume. La dispute alla si loin , que les Héros de l'Iliade qui en furent avertis ,

vin-

vinrent fondre sur David Riccio, dont l'insolence leur donnoit en mesme temps de la surprise, & de l'indignation. Stentor y vint avec les autres, quoy qu'il ne soit Héros que par la force de ses poulmons. Il se mit à crier d'un ton redoutable, & propre à se faire entendre par tout l'Enfer; est-ce là le téméraire qui ose se comparer à Achille? Je veux bien qu'il sçache que quoy qu'il ait esté Ministre d'Etat, on se souvient toujours de son origine, & que dans les Nouveaux Dialogues, on luy donne un caractère aussi bas qu'au plus misérable Violon qui ait jamais esté.

David Riccio demeura tout interdit. Il s'estoit flaté qu'après ses aventures, & le rang qu'il avoit tenu dans le Monde, il ne passeroit pas pour n'avoir pas eu le courage élevé, & il ne luy fust jamais tombé en pensée, que malgré toutes les Entreprises ambitieuses qu'il avoit faites, on le pust dépeindre comme un Homme lâche & timide. Achille fut vangé par le trouble & par la confusion de David Riccio; & la Duchesse de Valentinois qui se trouva là présente, insulta encore à ce Malheureux, en disant qu'elle n'avoit jamais de joye plus sensible que quand elle voyoit rabattre l'orgueil de ces sortes de Gens, à qui la fortune  
avoit

avoit fait oublier la bassesse de leur naissance, & qu'elle remerciroit volontiers, si elle pouvoit, l'Auteur des Dialogues, de ce qu'il avoit mal-traité David Riccio.

Stentor ne put s'empescher de repliquer à la Duchesse; & remercieriez-vous cet Auteur, s'il faisoit rouler toute vôtre gloire sur ce que vous avez esté une vieille Coquette? Que voulez-vous dire, reprit-elle en changeant de visage? Je veux dire, répondit Stentor, que dans les Nouveaux Dialogues vous disputez à Anne de Boulen le prix de la Conquetterie, & qu'enfin vous l'emportez sur elle, parce que vous vous estes fait aimer toute Grand' Mere que vous estiez. Je me vante donc de mon âge, dit la Duchesse? Cela n'est point du tout naturel; les Femmes ne veulent point d'un mérite qui soit fondé sur les années. Vostre Auteur ne connoît donc pas bien les Femmes, répondit Stentor, car il vous fait bien fiere de vostre âge.

Molier ne put laisser passer cette occasion de plaisanter sur les Vieilles qui conservent encore toutes leurs inclinations galantes, & sur les soins que les Femmes prennent pour tâcher de déguiser leurs années. Il traita cette matiere si agréablement, que Stentor tout surpris de l'entendre, luy dit,

dit, mais ce n'est point ainsi que vous parlez dans les Dialogues. Vous y tenez Nouveaux de certains discours de Philosophie qui ne valent pas ce que vous venez de dire. Des discours de Philosophie, s'écria Moliere ! On se moque. Mon caractère est-il si peu connu, qu'on ne puisse pas me faire parler sur des sujets qui me conviennent ? Je ne sçay, répondit Stentor, mais enfin j'aimerois bien mieux vous entendre sur ces Vieilles que vous nous dépeignez si plaisamment, que sur cet ordre de l'Univers dont vous entretenez Paracelse.

Ce fut ainsi que Stentor commença à divulguer le secret, & en suite il ne se contraignit plus du tout à le garder. Descartes apprit que luy, qui est le Pere des Tourbillons & de la Matière subtile, il parloit de Colin Maillard, & qu'on le faisoit revenir en enfance. Juliette de Gonzague, sçeut qu'elle disoit à Soliman des choses qui démentoient assez la pruderie dont elle se piquoit, & qu'elle luy faisoit une certaine comparaison des Femmes & des Rivières, qui donnoit à entendre qu'elle eust voulu voir autant de Païs que le Danube. Il n'y eut que Montézume qui fut content.

Quand

Quand ce Roy de Mexique eut sceu combien on le supposoit habile dans l'Histoire Grecque & Romaine, il en conceut tant de vanité, qu'il osa disputer contre Thucydide & Tite-Live. Aussi ne suivit-il pas tous ces Morts Modernes qui allèrent porter leurs plaintes au Roy des Enfers. Ceux dont Stentor avoit lu les Dialogues, s'aviserent à l'exemple de ces derniers, de se plaindre aussi; & la foule fut aussi grande chez Pluton qu'elle l'avoit esté la premiere fois. Il fut fâché de se voir engagé de nouveau à un examen si ennuyeux; mais il ne pouvoit pas refuser la justice à ses Sujets. Du moins il voulut pour éviter la confusion, que chacun mist ses plaintes par écrit; & quand il les eut reçues toutes, il fut assez étonné de trouver parmy ce nombre une Requête, dont voicy les termes.



A

# PLUTON.

REQUÊTE

DES MORTS

DESINTÉRESSEZ

**R**Oy des Enfers. Nous commençons par vous protester que l'on ne parle de nous en aucune manière dans les Nouveaux Dialogues. Nous sommes heureusement échappés à l'Auteur, soit parce qu'il ne nous a pas connus, soit parce qu'il ne nous a pas jugés propres pour ses desseins; mais nous ne laissons pas de nous intéresser pour le sens commun, qui est blessé, à ce qu'il nous paroît, en quelques endroits de ce Livre. Permettez-nous de vous les marquer, & de vous en demander justice.

Les



Les Belles font de tout País ; & les Rois meſme , ny les Conquérans n'en ſont pas.

*Eſt-ce que les Belles ſont reconnues par tout pour Belles , & que les Roys , ny les Conquérans ne ſont pas reconnus par tout pour Rois ou pour Conquérans ? Mais qu'une Belle Chinoiſe vienne en Europe , pour voir ſi on l'y trouvera belle avec ſon viſage plat , ſes petits yeux , & ſon nez large. Elle s'apercevra bien que les Belles ne ſont pas de tout País. Un Conquérant Chinois qui pourroit venir juſqu'en Europe , s'y feroit aſſurément bien mieux reconnoiſtre pour un Conquérant , ſi la fortune le favorifoit ; & Alexandre lui-même , dont il eſt queſtion dans ce Dialogue , ne fut-il pas la terreur des Indiens ? Phriné n'eut pas été leur charme. Un Grec ſçavoit défaire des Armées aux Indes comme ailleurs , mais une Grecque n'y eut pas ſçeu ſi bien donner de l'amour. Les gouſts pour la beauté ſont différens dans les Nations , mais dans toutes les Nations on cede au plus fort. Ainſi les Conquérans ſont de tout País , & les Belles n'en ſont pas.*

Les vraies loüanges ne ſont pas celles qui

Y

s'of-

s'offrent à nous, mais celles que nous arrachons.

*Cette maxime ne nous paroist pas trop juste. Nous convenons que les louanges qu'on arrache de la bouche de ses Ennemis même, sont de vraies louanges; mais ce sont de vraies louanges aussi, que celles qui sont données par des Gens qui ne se font point tant de violence pour les donner. Il n'est point besoin que ceux qui louent, ne le fassent qu'à regret. Titus que l'on avoit nommé les Dlices du Genre Humain, devoit-il donc n'être point flaté de cette louange, parce que ses Sujets n'avoient point eu de répugnance à convenir qu'il la meritoit; & Attila estoit-il mieux loué par ceux qui en l'appellant le Fleau de la colere Celeste, estoient bien fâchez d'être réduits à le reconnoître pour un grand Homme de Guerre?*

La Nature agit toujours avec beaucoup de regle, mais nous ne jugeons pas comme elle agit.

*C'est avec cette Sentence que Socrate prend congé de Montagne, mais Montagne ne devroit il point l'arrester pour lui en demander l'ex-*

*L'explication ? La Nature agit toujours avec beaucoup de regle. C'est-à-dire dans le sens de Socrate, & par raport à ce qui précède, que la Nature distribue également dans tous les siècles, cette douzaine d'Hommes raisonnables qu'elle a à répandre par toute la Terre; Mais nous ne jugeons pas comme la Nature agit, cela veut donc dire que nous ne jugeons pas également; que nous n'imitons pas dans nos jugemens cette égalité avec laquelle la Nature donne autant d'Hommes raisonnables à un siècle, qu'à un autre. Mais qu'est-ce que juger également ? Qu'est-ce qu'imiter dans ses jugemens l'égalité que la Nature observe dans cette distribution ? Tout cela est sauvé en apparence par le mot de regle qui est équivoque, & dont l'oreille se contente, mais l'esprit ne s'en contente pas, & du moment que cette expression est développée, on s'aperçoit qu'on ne l'entend pas.*

L'ambition est aisée à reconnoître pour un ouvrage de l'imagination; elle en a le caractère, elle est inquiète, pleine de projets chimériques, elle va au delà de ses souhaits; dès qu'ils sont accomplis.

Croiroit-on que ce fust par toutes ces  
 Y 2 qua-

qualitez que l'Autheur prétend distinguer l'ambition d'avec l'amour ? Il faut que l'amour soit devenu bien tranquille. Il eust aisément passé pour un Ouvrage de l'imagination des temps que nous estions Vivans , car il estoit inquiet , & plein de projets chimériques , & ne se contentoit presque jamais. Nous croyons pourtant qu'il n'a pas encore tout-à-fait changé de nature. L'Autheur oppose l'amour a l'ambition , & après qu'il a dit bien du mal de l'ambition , nous remarquons qu'il n'oseroit rien dire de l'amour. Apparemment si l'amour estoit reconnu pour une passion si paisible , & si douce , on n'eust pas manqué de faire bien valoir cet avantage qu'il auroit eu sur l'ambition.

De quelle maniere devinſtes vous fou ?  
D'une maniere fort raisonnable.

Nous consentons à laisser passer cette pointe , pourveu que nous ne retrouvions pas au bout de dix lignes , Je fis des réflexions si judicieuses , que j'en perdis le jugement.

Les Frenétiques sont si foux , que le plus souvent ils se traitent de foux les uns les autres.

Si

*Si les Frenétiques ne donnoient point d'autre marque de folie, nous n'aurions pas mauvaise opinion d'eux. Ce n'est point estre fou, que d'appeller foux ceux qui le sont.*

*Voilà, Roi des Enfers, les endroits les plus considérables, dont nous avons crû estre obligez de nous plaindre par le seul intérêt de la raison. Il y a parmi nous des Morts Grammairiens, qui vouloient vous importuner d'un assez grand nombre d'expressions qu'ils trouvoient à reprendre dans les Nouveaux Dialogues; mais nous n'avons point esté de leur avis. Les Critiques qui se font aux Enfers, doivent estre plus solides. Il faut qu'elles roulent sur les choses, & non pas sur les mots; & de plus, comme l'Auteur change volontiers ses expressions d'une Edition à l'autre, nous pourrions prendre de la peine inutilement. Il vaut mieux ne lui pas faire de grace sur les pensées, puis que c'est sur cela qu'il ne se corrige point. Nous attendons vos décisions avec impatience. Faites voir, grand Roi, que vous estes l'Apollon des Enfers, & que le Stix vaut bien l'Hippocrène.*

*Pluton répondit à cette Requête de la maniere du monde la plus favorable. Il ordonna que tout ce qu'elle critiquoit seroit*

tenu pour bien critiqué; & sur les plaintes des autres Morts, voicy les Réglemens qu'il fit de l'avis d'Eaque, & de Radamante.

## I.

*Que nonobstant le bien que l'Auteur des Dialogues dit d'Hérostrate, il seroit réciably dans sa mauvaise réputation.*

## II.

*Que des Amans fidelles ne passeroient point pour estre aussi rares que des Dieux Amans, & que Pauline chercheroit d'autres raisons pour justifier son Avanture.*

## III.

*Qu'il ne seroit point permis de railler Homere deux fois, & qu'on ne permettroit point la récidive.*

## IV.

*Que Marot reconnoistroit publiquement, que hors des Dialogues il le cedit en tout à Sénèque.*

## V.

*Que Moliere ne parleroit point de Philosophie, ny Descartes de Colin Maillard.*

## VI.

## VI.

*Que Montezumè ne sçauroit à fonds 'que  
l'Histoire de Mexique.*

## VII.

*Que Galilée n'auroit point dans des Dialogues plus d'esprit qu'Apicius.*

## VIII.

*Que les Femmes ne tireroient point d'avantage de la dangereuse Chimie de Raimond Lulle.*

## IX.

*Que Candaule ne seroit point d'une humeur si paisible, de peur qu'il ne donnast un mauvais exemple aux Maris, & que Gigès auroit des idées plus nobles de l'amour.*

## X.

*Que Faustine demanderoit pardon à Roxelane de l'avoir contredite, & Roxelane à Faustine.*

## XI.

*Que Platon ne seroit point Galant, mais seulement Philosophe.*

## XII.

*Que la Duchesse de Valentinois seroit dispensée de se vanter de son âge.*

## XIII.

*Que Juliette de Gonzagues supprimeroit ses Comparaisons, ou avoueroit qu'elle ne se fust point accommodée du Serrail.*

## XIV.

*Que David Riccio pourroit parler quand il voudroit en Ministre d'Etat, & ne seroit point obligé à n'avoir que des sentimens d'un Fôeur de Lut.*

## XV.

*Qu'on laveroit Théocrite de Chio dans le Fleuve de Lethé, pour lui faire perdre la mémoire de ses mauvaises Pointes, & que l'on donneroit un an à Parménisque pour s'expliquer, aussi-bien qu'à Raphaël d'Urbain.*

Ces Réglemens furent publiez par tout l'Enfer, avec défense expresse à tous Morts de venir encore étourdir Pluton sur cette matiere, à moins que quelque Vivant ne s'avistât de copier le Copiste, par de Nouveaux Dialogues, qui méritassent d'estre critiquiez.

TITRES



# TITRES ET SUJETS

des Dialogues contenus dans  
ce Volume.

---

## DIALOGUES DE MORTS ANCIENS.

I.

ALEXANDRE, PHRINE'.

*Quels caractères font le plus de bruit. pag. 1.*

II.

MILON, SMINDIRIDE.

*Sur la délicatesse.*

9

III.

DIDON, STRATONICE.

*Sur l'intrigue que Virgile attribue faussement  
à Didon.*

14

IV.

ANACREON, ARISTOTE.

*Sur la Philosophie.*

19

V.

HOMERE, ESOPE.

*Sur les mystères des Ouvrages d'Homère. 25*

VI.

ATHENAÏS, ICASIE.

*Sur la bizarrerie des Fortunes.*

29

---

Dialogues de Morts Anciens avec  
des Modernes.

I.

AUGUSTE, PIERRE ARETIN.

*Sur les louanges.*

37

Y 5

II.

## II.

SAPHO, LAURE.

*S'il a esté bien établi que les hommes attaquent, & que les femmes se défendent.* 45

## III.

SOCRATE, MONTAIGNE.

*Si les Anciens ont eu plus de vertu que nous.* 50

## IV.

L'EMPEREUR ADRIEN, MARGUERITE  
D'AUTRICHE.

*Quelles morts sont les plus généreuses.* 58

## V.

ERASISTRATE, HERVE'.

*De quelle utilité sont les découvertes que les Modernes ont faites dans la Physique, & dans la Médecine.* 68

## VI.

BERENICE, COSME II. DE MEDICIS.

*Sur l'immortalité du Nom.* 73

## Dialogues de Morts Modernes.

### I.

ANNE DE BRETAGNE, MARIE  
D'ANGLETERRE.

*Comparaison de l'Ambition & de l'Amour.* 81

### II.

CHARLES V. ERASME.

*S'il y a quelque chose dont on puisse tirer de la gloire.* 89

### III.

### III.

ELIZABETH D'ANGLETERRE, LE DUC D'ALENÇON.  
*Sur la peu de solidité des Plaisirs.* 96

### IV.

GUILLAUME DE CABBESTAN, ALBERT FREDERIC  
 DE BRANDEBOURG.  
*Sur la folie.* 101

### V.

AGNES SOREL, ROXELANE.  
*Sur le pouvoir des Femmes.* 107

### VI.

JEANNE I. DE NAPLES, ANSELME.  
*Sur l'inquiétude qu'on a pour l'avenir.* 124

Titres & Sujets des Dialogues contenus  
 dans ce Second Volume.

## MORTS ANCIENS.

HEROSTRATE, DEMETRIUS DE PHALERE.

*Que les Passions sont nécessaires.* pag. 133

CALLIRHÉE, PAULINE.

*Qu'on est trompé autant que l'on a besoin de  
 l'être.* 140

CANDAULE, GIGES.

*Sur la vanité, & sur l'indiscretion.* 147

HELENE, FULVIE.

*Sur les grands evenemens.* 153

PARMENISQUE, THEOCRITE DE CHIO.

*Que la raison est triste, & même peut-être  
 inutile.* 158

BRUTUS, FAUSTINE.

*Sur la liberté.* 167

Morts Anciens avec des Modernes.

SENEQUE, MAROT.

*Si la sagesse qui vient de la raison, est plus sûre*

<i>que celle qui vient du tempérament.</i>	175
ARTEMISE, RAIMOND LULLE.	
<i>Sur la perfection où les Hommes aspirent.</i>	183
APICIUS, GALILÉE.	
<i>Qu'il se peut trouver de nouvelles connoissances, &amp; non pas de nouveaux plaisirs.</i>	190
PLATON, MARGUERITE D'ECOSSE.	
<i>Si l'amour peut estre spirituel.</i>	197
STRATON, RAPHAËL D'URBIN.	
<i>Sur les Préjugés.</i>	205
LUCRECE, BARBE PLOMBERGE.	
<i>Que la gloire a plus de force que le devoir.</i>	214

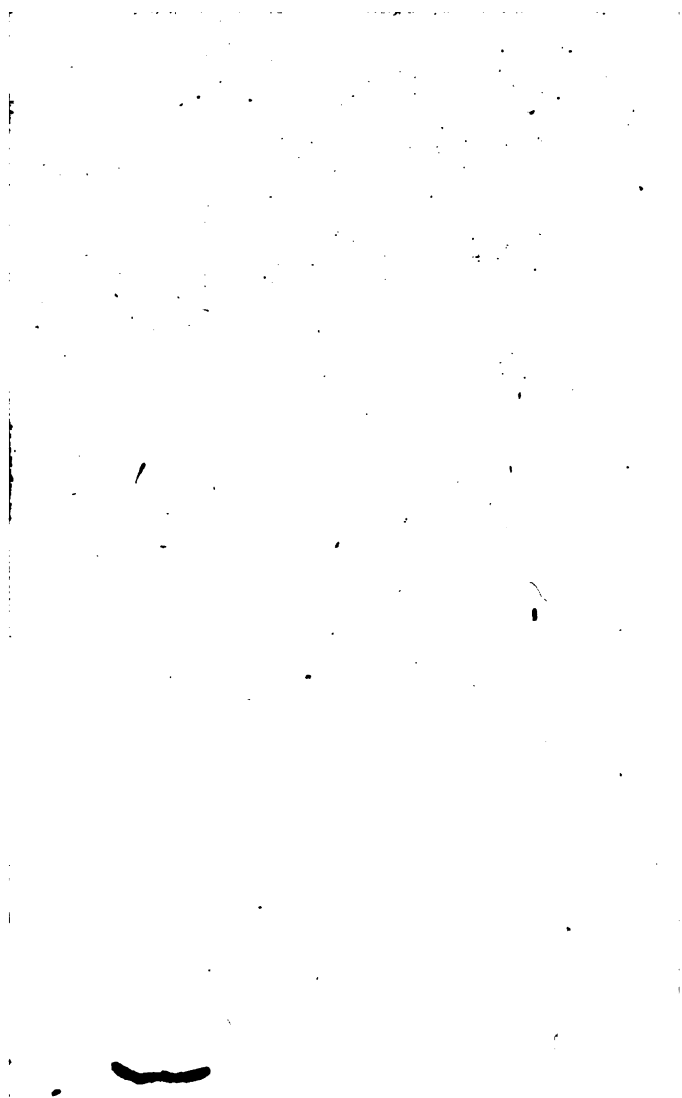
## MORTS MODERNES.

SOLIMAN, JULIETTE DE GONZAGUE.	
<i>Qu'il y a quelque chose dans la vanité qui peut estre bon.</i>	225
PARACELSE, MOLIERE.	
<i>Sur la Comédie.</i>	231
MARIE STUART, DAVID RICCIO.	
<i>Si l'on peut estre heureux par la raison.</i>	280
LE 3 <sup>e</sup> . FAUX DEMETRIUS, DESCARTES.	
<i>Qu'on ne se dégoûtera point de chercher la vérité, quoy que sans succès.</i>	245
ANNE DE BOULEN, LA DUCHESSE DE VALENTINOIS.	
<i>Comment les grandes choses se font.</i>	253
FERNAND CORTEZ, MONTEZUME.	
<i>Quelle est la différence des Peuples barbares, &amp; des polis.</i>	259
<i>Jugement de Pluton sur les Dialogues des Morts.</i>	267

F I N.

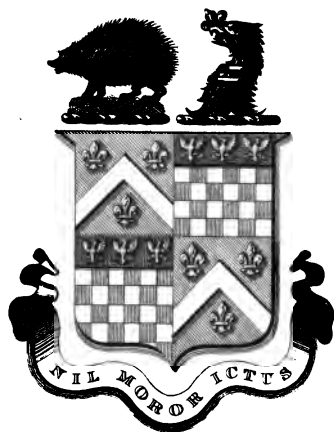


78793159



3 vols  
J.G. Aspin  
4.5.79  
£125.00





*William Money Kyrle.*

R77.



